

دمجلاتو دنشراتی مؤسسی

پر کا ر کوونکی د
پښتو نستان د بختوری
ملی ورځی پهمنا سبت
خپلو درنوپښتو نستا نی
ودوڼو ته دزړه لهاخلا صه
مبارکی وایی اود ورور
مبارکی وایی اود ورور
په څرگندولو سره ددوی
دملی او حقی مبار زی
دبریالیتوب هیله کوی.



مجله هفتگی ۔ ۱۵ سنبله ۱۳۵۲

شمارهٔ ۲۶ و ۲۵



ر ئیس دولت و صدر اعظم در ضیافتی پنجاه و پنجمین سال استر دا



اعضای کابینه مراتب تبریکات شها نه ابه اسبت پنجا هوپنجمین سال استر دا داستقالال کشهور بعضور رئیس دولت و صدراعظم بعرض میرسا نند .

درین ضیافت اعضای کابینه ، مامودین عا لیر تبه عسکری و ملکی ورؤ سای کوردیپلو ما تیك مقیم کابل باخانمهای شان وښاغلی عبدالعزیئ دالمعاوی وزیر امور سیاحت الجزا یر ذوات معیتی اش اشتراك کردهبودند درین ضیافت، شیخ السفرا مرا تب تضور رئیس دولت وصدرا عظم عرض نمود .

همچنان رئیس دولت وصدرا عظم عرض نمود .

همچنان رئیس دولت وصدراعظم هریك ازسفرا وابرای اظهارمرا تب هریكات شان بهمناسیت پنجاهو تبریكات شان بهمناسیت پنجاهو تبریكات شان بهمناسیت پنجاهو

ښاغلی محمه داؤد رئیسدو لت وصدواعظم شام روز شنبهسهسنبله در ضیافتی اشتراک نمودند کهاز طرف دولت جمهوری افغانستان به مناسبت پنجامو پنجمینسالاسترداد استقلال کشور در تالار وزارت امور

خارجه ترتیب شده بود .

همچنان رئیس دولت وصدراعظم هریك اشهادمرا تب تبریكات شان بهمناسبت پنجامو پنجمین سال استرداد استقلالوطن پذیرفتند . دعوت درحوا لی سا عت یاده شب خاتمه یافت .



موقعیکه سفیر کبیر اتحادشوروی سالگره استقلال کشیور رابه حضور رئیسی رولت و صدراعظم تبریك میگو ید.



موقعیکه شیخ السفرا «سفیر اهریکا» با خانهش سالگره استقلال کشور را بحضور رئیس دولت وصدراعظم تبریك میگو ید.

اشتر الكنمو دند كه بمناسبت استقلال كشور ترتيب يافتهبود



هانم های افغانی در وعوتیکه بمنا سبست پنجاه وینجهین سال استقلال کشو رارتیم یافته بود مراتب تهریكشانرابعضور رئیس دولت وصدراعظم بهعرض میرسانند .



سفير جمهوريت عربى مصرو خا نهش پنجاه و پنجمين سال استراد استقلال کشو ردا أ به حضور رئيس دولت وصدراعظم تبر يك ميگويند

مکتوب پاد شاه مخسلوع به رئیس دولت و صد راعظم جمهسو ریت

کابل ۷ سنبله _ به تعقیب خبر آثانس ای افدی ازدوم کهاز طریق رادیوافغانستان سام جمعه دوم سنبله اعلام گردید و سپس در مطبوعات کشور پخش شد مکتوب ذیل ۲۱-اسد سال جاری عنوانی بناغلی معهد داود وئیس وات وصدراعظم ازروم توسط معهدظاهرشاه پادشاه مغلوع افغانستان درمورد استعفی اس توسل ورزیده است.



النشيرانته الزمن أوص - April - No los وزوافك فرجرونات افروسي المريم فراحمة with finding is it. करिता है अने हिंदी है कि है कि के कि के कि الالماده ووم ولمن هذم و المعلنة وفالنان منتفى لمام ورين وليد القبع فدونها الماع كمة . the over in The ind Divon point which

د پښتو نستان دور ځي یه مناسبت د کابل د سر پرستښاروال و بنا

درنو او محترمو حا ضرينو گرانو خويندو ، وروڼو! افتخا ر کوم چه دکابل ساروال په حيثيدي نيكمرغه سهار کی دیشت نستان دورخي دجشن مراسم پرائيزم. بنبتو نستان هغه خاورهده چه چه تير و زمانو كي داستعماري جفا لاس زمونن له هیوادنه



بنماغلى فضل

بیله کړه او پښتو نستانیان مغه خلك دى چه زمونو سره په دینه ، ژبه ملی کلتورااو عنعناتو کی شریك ورونهیلل

د غو پيو ندونو او اړيکواو پخیله دخیل سرنوشت دیاکله دحق تر سره کیدو دیاره دپښتو نستان دخلکو دحقوقو ملاتي زمونن دخوان حمهوريت ددولت درئیس او صدر اعظم ښا غلی محمد داؤد په ټـولو ويناو او ټولو هغو كوښېونو کی انعکاس کریدی چه دیملی زعیم همیشه پدی لاره کیپه سوله غو شدونكي اومديرانه ډول او د ټولو بيس المللي موازینو سره سم تسر سسره كريدى .

دخود ارادیت په رڼا کښي دی زړه ور اولس دتاريخ په ټولو دورو کی دخیلی آزادی او پخیله دخیل سر نـوشت دټاکلو دحق دپاره له پـردي قو تو نو سره مبارزه کړی او پدی لار ه کی یی پـخپلـه س ښند نه اوفدا کاری دخپل

ځلانده تاريخ څلانده فصلونه

پیوندونه او دژبی کلتوراوملی عنمناتو او روایاتو هغه اړیکی چه افغان اولس یی له خیلو هميشه د پښتنو او باو څو داولس د ملاتر او همدردي نه ددنیا په مخکي څو گند کري او نرى والو ته يى دخو داراديت په رڼا کې د بښتو نستان دخلکو د حقو قو ترسره کیدو دمبارزی او دافغانستان د ملت دملاتر حقانیت په ښکاره ډول ښودلي دی.

دسر نوشت د ټاکلو د حق دپاره او س د پښتو نستا ن داولس مبارزه او له دوی سره یدی لارہ کی دافغانستان دملت حق يه حيث تأييده شوى او دغه کیدو او زمونسن دیشتنو او بلوغو ورونو لخوا يخيلهدخيل سرنوشت دټاکلو دپارهدخيلو نروخته پوری دافغانستان د

دخود ارادیت دحق یه تاسد خپلو حقه مطالباتو او ،غوښتنو ته دپښتو نستان داو لس درسیدو هیله من یو او پدی لاره کی یو ځل بیا د افسغا ن تینگار کوو دافغا نستان ۱ و ينبتونستان داولسونود نيكمرغي او هـو سايـني پـه آرزو د يستو نستان بيرغ او چتوو . ژوندی دی وی پښتونستان

مینځ ته راوړی دی .

هغه تار یخی او جغرافیایی پښتونستانو وروڼو سره لري وروڼو له مبارزي سره زمونن ماتيدونكي او قاطع د لا يــــل

اودولت ملاتر ديوه تاريخي تائيد به دعدالت اوردبين المللي اصولومطابقددي مسئلي دحل بشرى حقو قودلاس تهراوستلو اولس او جمهوری دولت لخوا دوام و لری .

مونو پداسی حال کښی حه يدغه بر خه كي داو لسو نــو اولس دملاتر يادونه اوورباندي تل دى وى دافغانستان جمهوريت

ددولت رائيس اوصدراعظم شاغلي محمد داؤ د يه خيله په اساس بي ظلم تيري استعمار هغه وینا کنی چه دافغانستا ندخیلواکی دبیرته گټلو د ٥٥ کلیزی په مناسبت یی وک ره دیښتونستان دقضی په ساب وویل : «دافغانستان جمهوری دولت به په پوره حوصله او

ا فغانستان او پ

او استبداد چه دنـری په

هر گوټ کښی وی غندلیدی،

خو داستعمار او استبداد

دغندنی روش یی دپښتونستان

دقضيي په بوخه کښي جملا

نوعیت لری ، کومی ضربی

چه اوسنی او پخوانی استعمار

دپښتو نستان په خلکو وار دي

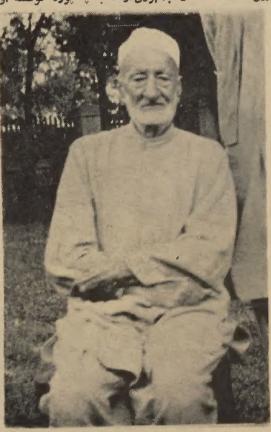
کړی يوازي يې دپښتونستا ن

دسیمی او سیدونکی نه دی

ربرولی بلکه دیـو تاریـخی ،

اجتماعي او سياسي پيكردواړه

برخی یی دردولی او خورولی



دپندو نستان ستر مشر جناب خان عبدالغفار خان

سیره سینه دیشتونستان دملی مسئلی دسواسه ایسز او شرافتمندانه حل دلاری دپیداکولو دپاره په کلکه کو ښښ و کرای ۱»

ددوات درئيس اوصدراعظم

په دغه وينا كښيدپښتونستان

قضيى ته له ملى نظر، كتــل

او دسوله ایز اوشرفتمندانه

حل دلاری لټول دیښتونستان

دمسالی په باب دافغانستا ن

دخلكو دغوبىتني ماهيت شوكنه

دافغا نستان خلکو دخیل

آزاد قضاوت او واقعبيني له

مخى تل دمحكومو ولسو نوله

حقوقو او ملى مطالبو څخهدفاع

کری ده او دخیلی ملی عقیدی

شوی دی .

مرحوم مجاهد قاضي عطاء الله خا ن



نامتو مجا هد مرحوم ميرزا

عليخان

ملی او مترقی شا عر بساغلی اجمل ختك

د بست و نستان

برتا نوی استعماد چهدآسیا به دی بیرخه کښی یوائی د افغانستان او پښتو نستان د اوسیدونکو له اسخت مقاومت سره مخامخ اشوی ؤ د منغی کسات اخیستلو او انتقامجویی له مخی ئی دافغانستان دهغه

وخت ربه غير ملي احكومتو نو

باندی چه داستعمار ترحمایی او مختلف معاهدی او دچیورند معاهدی او دچیورند داهور معاهده په ۱۸۳۸ کړی کال کښی دانگر یزاانو او کال کښی دانگر یزاانو او خواو ویی په هیڅ و جه داڼو افغانان په خپله ددغسی یوی معاهدی د کیدو نه نا خبره معاهدی د کیدو نه نا خبره ساتل شوی وو البته دغسی یوه معاهده دبینالدول دحقوقو یوه معاهده دبینالدول دحقوقو له نظره حتی دیادونی وی به بلل

دگندمك معاهده (۱۸۷۹ او د ډيورنډ معاعده (۱۸۹۳) په داسى وخت كسى دافغانستان په پاچا هانو تحميل شوۍدي چه هغه وخت په افغا نستان كبسى هيڅ ملى ديمو كراتيك رژیم وجود نه درلود یو زیات شمير دلايل شتهجه دبين الدول د حقوقو له نظره ددغو معاهدو قانوني اعتبار له منځه وړي . نور خو نور پـه خــله د انگلستان يودييلو مات فرايزر نایتلر چه ددوهمی جگری نه دمخه یی په کابل کښی د انگلستان د مختار وزیر یــه حيث وظيفه اجرا كوله ددغه راز بی اساسه معاهده د بی ثباتی دیاره دلایل وراندی کری مثلا دی دډيورنډ دکر ښي په باب ليکي چه د ډيو رند كرښه په همغه وخت کښي

اوله هغه څخه وروسته یوازی دروغی جوړی یو وچ سمبول وو او دداسی یو سیا ست مظهر وو که سړی هر ډو ل ار زښت ور کړی نو کو مه منطقی نتیجه به ور څخه ونه باسی .

دی وړاندی لیکی چــه د ډیورنډ د کرښی عیبو نه یی له ښیکڼو څخه زیات دی او دا تنو گرا فی ، تظا می او جغرا فیایی مو قعیت او دریځ له لحاظه بیخی غیر منطقی دی.



دپنیتو نستان دملی عوامی عوندمشر خان عبدالو لیخان

تایتلر وایی سره ددی چه امير عبدالرحمن خان په دغه كرښه لاس ليك لگولي وو خو نه هغه او نه دده زوی امیسر حبيب الله خان ورته څه اعتنا نه کوله او په خپله قبا يلی پښتنو دغه خط پــه رسميت ته پیژا ند ه لکه چه افغاني مشرانو به ټولو پښتو نستاني قبايلو كنبي خركند نفوذدرلود دافغانستان دخيلواكي دبيرته كهلو سره سم ادبيتو نستان دخيلواكي مساله ديوي افغاني فریضی په حیث مو جود وه لکه چه په ۱۹۲۲ کال کی کله چه دهنری داپیس ایه مشری الفغانستان تله يو انگليسي هیات راغلی وو نو اعلیحضرت

غازی امان الله خان له دوی سره دلیدنی په وخت اکبسی وویل چه ژمو (نبر د ملت سر حدی قبایل له مونر سر نژادی او معنوی تعلقات لری کوم شی چه مونر ادخان دپاره غواړو هغه احدوی د پاره هم غواړو .

همه غسی یو مطلب اعلیحضرت غازی محمد نادر شاه دملی شوری په غونډه کی څر گنده کړه او ویی ویل چه د آزادو قبایلی پریشا نی او مصیبت زمونن پریشا نی او مصیبت دی .

دافغا نستان او پښتو نستان ترمنځ دغم او ښادی د اشتراك واقعیت چه په حقیقت کښی دوړه نومونه او یا دیوی قری ونیی دوه ښاخو نه دی یوازی ددو لتی مشرانو په وینا کښی ځان نه ښکاره کړی بلکه دافغانستان او پښتونستان دخلکو دپاره دیو محسوس او مجسم حقیقت بڼه لری .

په املی اسر نوشت کښی د یو اجتماعی اور ملی پیسکر داشتراك سوال ددواړو خواو دی اچه دملی مصایبو په وخت کښی یو دبل ملاتړ وکړی له هملغه امله زمونر پښتونستانی مهارزه کی دافغا نانو تر څنګ مبارزه کی دافغا نانو تر څنګ دریدلی دی او مونر هم خپل مسایبو په وخت کښی یوا دی پری ایښی .

په او سنیو حالا تو کښی او په ا فخا نستان ر ا و پښتو نستان کښی دجهمویت دټینگښت او بقا دپاره هلوځلو په استثنایی توگه دافغانستان او پښتو نستان دخلکو دپاره

دنو یه ملی او مترقی هدفیر نو دپاره دگلهی مبارزی یوه نوی زمینه را بره کری ده .

دافغانستان خوانجمهودیت به به محکوم پښتو نستان کی دپښتنو او بلوڅو ورونو دخود ارادیت او دیمو کرا سی له نهضت سره مر سته وکړی.

له همدغه امله هیله لولی شو چهدافغا نستان دجمهوریت د قاید ددغه مرام دتر سر ه کیدو دپاره بهچه غواړی د پښتو نستان دملی مسالی د سوله ایز او شرا فتمندا نه چه کلکه کوښښ وکړی ، له په کلکه کوښښ وکړی ، له بل هر وخت نه ښه زمینه برا یره شی .

ع ،وبحدى



عالیجاه خان محمد ایوبخا ن اخکزی



عاليعاه ياجا كل صاحب



شما ده ۲۵-۲۵ ينجشنيه ۱۰ سنبله۱۳۵۳ شعبان المعظم ۱۳۹۳ ساسيتمير ۱۹۷۳

كو دكان ساورو زجهاني شان

روز «پنجشنبه ۸ سنبله» مصادف باروزجهانی کودك است . ودر سرتاسر گیشسی بمناسبت بزرگداشت مقام ارجمند کودك، کهردان وزنان فردای جامعه بشوی هستند ، احتفالها ومراسم تجليل بو گزاد شد.

در کشور مائیز، روزجهانی کودك با نشرمقالات مراعات شد مطالبی که پیرامون اوضاع می واجتماعی توده عظیم کودکان افغان گفته شد، آهنگ دیگری داشت . آهنگی که ترکیب آن بيان حقايقي اززندكي اندوهبار وتلخ كودكان افغان بود .

وذير صحيه دربيانيه خويش اين حقايق راباين عبارت متين وساده كه آكنده الصراحت

«تجلیل روزطفل همه ساله در کشووبر ازاد میشد ، سالهای الدشته تعریسف وتمجيد اذكودكاني بودكه رشد هردندان آنزير نظر اطباى داخلي وخادجي صورت ميكرفت. امامروز بانظام جديد جمهوري، روى قايده ابطرف مليونها كودك افغانيست كه هركن طبيبي رابه بالين خود نديده است .

واقعیت امرهم جزاین نیست زیرا نظام جدید جمهسوریت افغانستان، در چوکسات اصلاحات بنيادى اوضاع اجتماعي واقتصادي مردم مابراي بهبود وضع صحى واجتماعي كودك اهميت فراواني راقايل بوده ودست باقدامات بنيادي ميزند

کودکان مامانند جوانان وبزرگسالان ما،درنظام فرسوده پیش ، قربانی نابسامانی ها، نابرابریها وبی میالاتی هاشده بودند. ولاجرم کودکان ما در دامان فقر بدنیا می المدنسد ودرمتن فقر بيماري وعرسنكي بزوعك ميشدندوبوضع رقت بادى اذبين ميرفتند . تركيب اجتماعي ماطودي بودكه الزاما ميبايست توده هاى عظيم مردم مادر چنين وضعى وشرفك معروميت عاموييكرشان دازهر آكين سازدوبهمين جهت نه تنها "تلكراز كاغ تاكليه فرق ميكرد" بلكه نظام تربيت وبرورش كودكان ما نيردستخوش چنين تفاوتهو لناكى بود

که آفتاب درخشان جمهوری در تمام نقاط کشور، درکاخ و کلبه یکسان میتابد، المامرور المستقبال ميكنندوبهمين روحيه «روزجهاني كودك» واتجليل نمودند . وایقان کا مل دارند کهدر پر تــوتطبیق تعولات بنیادی نظام جمهوری، کودکان ماوخانواده های ماتوفیق خواهند یافت تاازمواهب زندگی یکسان استفاده نمایند وبارشد مطلوب جسمى ودوائي بعيث افراد سالم ومفيد، در مقام خدمتكذاري براي مبهــــن و

دپشتو نستان ملی ورخ

دپښتو نستان ملی ورځ هرکال د سنپلیپه ۹ نیټه نمانځله کیږی ، خوسرکالدغهورځ لمه ناریغی اوځلانده تعول سره معادفه شوه چه دافغان ولس دووندانه پهاوی کښی د جمهوریت لهر راوخوت او افغانستان دخپلی خپلواکۍ پنځه پنځو سمه کالیزه دنوی نظام

دپښتو نستان دملي ورځي نمانځنه اوپهدغه تاريخي ورځ دخپلو پښتو نستاني وروڼو پ خوسی کسی دافقان ولس دنارینه و او شغودیو او خوانانو تایون دهنو نه شلیدونکو کلتوری ، تاریخی او قومی عنعنوی ادیکو اونس ورورولی سکاره نسه ده چه دافغانستان

خلكيى دتاريخ په اوږدو كېنى دخپلو پښتنواوبلوخو وروڼو او خويندو سره لرى . پښتو نستان يو تا ريخى واقست دى اودتاريخ پاڼى ددى شاهدى وركوى چه دغه خاوره ديوى استعماري دسيسي پهترخ كښي ديوړند دمنحو سي كر ښي پهوسيله لهخسل اصلي پيكر افغانستان څخه په ظالمانه تو كهبيل كړى شوى ده .

دبنيتو نستان خلك دخيلو حقوقو دروندى كولو اودحق خود اداديت دلاسته داوستلويه لاره کښی خيله مبارزه کړيده .

په تيره بيا دهند دنيمي قاري لهويش نهوروسته خپلي دغه ميارزي يسي په سختو شرایطو کشی ترنن ودخی پودی وداندی بیولیدی او دغه وداندی تک بهجادی وساتی دپښتو نستان ولس دتاریغی ، کلتوریاوقومی اډیکو په وجه دافغانستان دخپلواکی پهچگړو اوزمور دازادی غوښتنی دمبارزو پهډگرکښی برخه اخیستی اونه میریدونکیمرستی یی کړیدی چه نمونر دپاره دستاینی اوقدروړدی.

دهمدغو عنعنوی ادیکو اود ورور کیلوی دتاریخی روابطو په بنااود یودبل په خوشیو اوغمونو کیبی دگیرو دادریت اودخپل سرنوشت اوغمونو کیبی دگیرون داحساس له مغی افغانستان دحق خود ارادیت اودخپل سرنوشت دياكلو دحق دلاسته راوړلو ديساره دخيلوبښتو نستاني ورويو ملاتركوي او خيل دغه ملاتر به ددوی دهیلو او آدمانونو دتر سره کیدو پودی جادی وساتی .

دملاتي دغه كلكه روحيه دافغانستان دجمهورى دريم دمؤسس ، ددولت درئيس او صد راعظم ساغلى معمد داؤد بهمغه داديويي ويناكسيه دخبلواكي دبيرته لاسته داوستلو دينغه ساعتی معمد داود پدهند داهیویی ویمانیسی دیول انعکاس و کید : « دافغانستان بنخوسمی کالیزی په مناسبت یووکی، بهدی ډول انعکاس و کید : « دافغانستان جمهوری دولت به به پوره حوصله اوسیدهسینه دیښتونستان دمیلی مسائی دسولیه ایرز او شرافتهندانه حل دلاری دیسیدا کیولو دیساده به کلکه کوښش و کړی . مونی عقیده لرو چه شرافتهندانه حل دلاری دیسیدا پاتی په ۲۰ مخ کی

وزير صحيه بمناسبت رو زجهاني طفل بسم الله الرحين الرحيم

بيانيه بوهانددكتور نظرمحمل سكندر

هموطنان كرامي ،والديس خاتمه مدهد .

و, طفال عزيز! بامسر ت تام ايسن روزيا ارزش ومهم وا که بهمناسست اهميت ونقش طفل در جوامم بين المللي تخصيص داده شده

است به تمام اطفال جمهان و

خصوصا اطفالعزيزافغانستابن تبريك ميكويم.



تجليل روز طفل عمه ساله در کشور برگزار میشید ،سال های گذ شته تعریف و تمجید اذکودکانی بود که رشد حسر دندان آن زیرنظر اطبای داخلی وخارجي صورت ميگر فت.

اما امروز بانظام جد يد جمهوری روی قاید ما بطر ف مليونها كودك افغانيست ك مركز طبيبي را به بالين خو د نديده است.

درگذشته ما واقعا زندكي كودك افغان تاريك واندوهبار بوده تندیاد حوادث از زما ن نخستين لحظات حيات ، مستى وخوشبختی این شکوفه ها ی ناتوان وبينوا وا تهديد ميكود قانون جامعه حافظ ونکهبا نی حقوق آنها نبوده عوامل مختلفه در کشور ما راه رشد آنها را مسدود کرده بود .سطم زندگی پائینوفقر در مرگوشه جنان عوامل را بوجود می آورد که یك سرمای كوچك يك بيماری ساده میتوانست به آسانی به حیات شیر ین کو د

اينيك واقعيت مسلم است كه از هر صد كودك افغان بیش از نصف آنها به سن پنج سا لکی نمیرسید ند و هنوز تعداد زیادی که د کان که به سن تحصيل ابتدايي رسيده اند توان رفتن به مدرسه وا ندارند . زندگی کود کان ما از کهو اوه تا سن بلــوغ داستان حزن انكيزيست واز ممان لحظه كهچشمميكشايند باعالم فقر ، جهل ، بيعدالتي نابرابری رو برو می گردیدند زنده ماندن ومو فقیت آنا ن در اجتماع تصادفي بوده وطفل از همان لحظه كهباير ميداشت باناملایمات رو برو میگردید. این است واقعیت تلخ کودکان

io

نما

çlo

b

آوا

نظام جدید جمهوریت به اصلاح و بهبود اوضاع آنها بصبر رت بنیادی متوجه شده است . حكومت جمهوري متوحه اين وظيفه حساس ويراهميت بوده و به آن ارزش های زیادی قایل است ، امید واریم به توفیق خدای بزرگ و همکاری ایشان در ین زمینه وظیف هموطنان و سهم گیری مثبت تكامل جامعه خود كه وابسته خود را در قبال کود کان و به کود کان امروز استایفا نمبوده باشيم . همين كودكان امروز مردان فرداى جامعه اند که سرنو شت این مرز وبوم بدست آنها قرار میگیرد .

از موقع استفاده نموده در پایان بار دیگر این روز را به همه کودکان که مردان آینده ماست تبريك گفته و ظيفهخود ورفقای خود میدانم که در راه رشد جسمی و روحی و تکامل آنان در راه تقدیم یك طفل سألم و مفيد به جامعه درتحت اهداف و پرو گرام معین از هيچ كونه خدمت دريغ ننمايم. ومن الله توفيق

چارمین کنفر آنس عالی کشورهای الله منسلك

محمد بشير رفيق

قرار است طی هفته جاری چار میسن كنفرانس كشور هاي غير منسلك در الجزيره رايختت الجزاير تشكيل حردد .

اولین کنفرانس عالی کشور های غیسر سلك در شهر باندونگ کشور اندونیش تشکیل گردید وجنرال سو کار نوی فقید رئیس جمهور آنوفت اندو نیزیا تغسیسین مهماندار سران دول وحكومات اين كشورها

اماً برخی از دول غربی کنفرانس عالبی سراندولحکوماتغبرمنسلكرادرالجزایرسومین كنف انس ميدانند وآغاز اين كيفرانس هارا به سویه عالی از سال ۱۹۹۱ به بعد به شمار ميارند كه دو كنفرانس گذشته در بلكرادو قاهره صورت كرفته ومهمانداران آنمارشال تبتى وجمال عبدا لناصر فقيد بوده اند إميا اساساً این جارمین کنفرانس خواهد بود ته سومین در هر صورت کنفرانس که طیاین عفته در الجزيره داير ميكردد حائز اهميست فراوان وارزش بيشمار است در واقع در سهر الجزيره سه كنفرانس بصورت پيهم تشکیل میشو د کنفرانس گمیته مقدماتی کنفرانس وزرا واجماع عالی سیوان دو ل وحکومات این کشور ها البته نخستیسین كنفرانس آن اجتماع كميته مقداماتي كشبور عای غیر منسلک است که در آن به شمول افغانستان إعضاى اين كميته شركت ميكنند و جندای کنفرانس عالی کشور های غیر سر مسلك را که در اجتماع کهیته مقدا ماتی در کابل پایتخت کشور ما از تاریخ ۱۳ تا ۱۵ ماه می ۱۹۷۳ تدوین شده است برای آخيرين بار مورد غور قرار ميدهند واحتمالا تغییراتی در آن وارد خواهند آورد .

در اجتماع کمیته مقداماتی کشور عا ی نیر میسلك منعقده كابل علاوه ازافغانستان نمایندگان الجزایو - جمهوریت عربی مصر -بروندی حبشه ـ گینیا ـ هند ـ اند ونیز یاـ عراق ماليزيا مراكش مسينكال مسموي لینکا ۔ سودان جمہوریت متحد تانے انیا بوتحوسلاويا زامبيا بعيث اعضاى اصل مايند کان کمبود يا حيلي کيوبا _نيال و حكومت موقتي انقلابي جمهوريت ويتئا م جنوبي بحيث شاهد اشتراك كردند به عيلاوه میانی از کشور بنگله دیش نیز در جوا ر کنفرانس وجود داشت در اجتماع کابل به شدول بنكله ديش بحبث عفيو دايمي كشور هاى غير منسلك به كنفرانس عالى الجريره

در اجتماع کابل علاوه از اینکه احددای چارمین کنفرانس عالی کشرور های غیــــر منسلك تدوین شد اعلامیه نی نیز صــادر گردید که در آن در جمله سایر موضوعات نذكر دفته است «إشتراك كنندكسان» سا مرود اوضاع بين المللي توافق نمودند كيه عدم انسلال نقش توسعه آمنزی در بو جود آوردن جہانی دارد که بس اساس شنا سایی تساوی حقوق همه مردم جهان و تطبیق صانی صلح وزیست با همی بنا یافتسه

بعلاوه در اعلامیه کابل گرایش یك عده کشرور ها به سوی عدم انسلاک مخصو صیآ علاقه مندی ممالک امریکای لاتین وسیاسیت به عدم انسلاك تذكر رفته است .

اساساً در کنفرا نس کابل بود ک تاريخ كنفرانس عالى سرآن دول وحكو مات کشور های غیر منسلك در الجزیسره تعییس

الرديد علاوه از ساير مفاهسيم بزرك آن نهضت عدم انسلاك بر بر نسيب هــاى استحكلم آزادي واستقلال حفاظت وتقويه صلح، عدم مداخله درامور کشور ها وهمکاری بین دول به منظور مفاد مشترك آن ها بدون یا مال ساختن حقوق سایر کشور ها قرار دارد و برمین لحاظ است که این کشور ها که آن را دول شامل جهان سوم نیز مسی خویند از هر اقدام وهر حمایتی کسه در جهت بر آورده شدن این آمال اهداف صورت بگیرد پشتیبانی میکنند ،

در کنفرانس های گذشته دول اعضای جرگه عدم انسلاك مسكردا عمزم شان دا در مجادله براى استحكام صلح وعليه سياست استعماری به انکا قوای نظامی واستشهـار کشور های کوچك از طرف دول بزرگ و اتلاف حقوق مردمان محروم بغرج داده

در دهه گذشته تحولات بزرگی در اوضاع جهان صورت گرفت

دو ابر قدرت دنیای معاصر ما یعنی ایالات متحده أمريكا واتحاد جماهير شوروى ازيك اداره مجادله ومتقابله كه منبع اختلا قاتدر جہان ہوں به یک مرحله روابط جدید بـــر اساس تقبیح هر نوع تهدید بسرای نا بودی وفناى بشريت رسيده الدموا فقتنامه بين اين دوكشور

جدیدی دادرداه خلع سلاح بردادند تدریجا بلاك هارا از بين ببرند واز استعمال قوادر روابط بین المللی جلو گیری کیند ولی در عين حال سياست مخالفت با امير يالنزم را بيش ببرند ونقاب از سياست هـــا ي امير باليستى واستعمار جديد بردارند و ضمنا روی این پر نسیب هااز علاقه مندی های اشور های غیر منسلك طرانداری كنند ودرین زمینه به نهضت های آزادی ملسی مساعدت هاى اخلاقي ومادى بكنند چنا نكه حكومت اتحاد شوروى بهنهضت هاى مقاومت های ملی در بنگله دیش چیلی کیوبا ودول مستعبره افريقا مساعدت هاي بعول أورد ه وماورد در منازعه عرب ها واسرا تيل نيز در دهه کنشنه اتحا شودی از عرب هاجهت تامین صلح از راه فرستادن سلاح وچه از طریق حمایت در مجامع بین المللی مساعدت کرده است جنانکه در ماه جولای در شورای امنیت اتحاد شوروی از طرح مسوده کشور غیر مسیلک دایر بر تصمیم اسرائیل حمایت آرد ولی ابالات متحده آنرا ویتو نمود .

ونماینده جمهوریت چین در دای گیریسهم دا آنجه گفتهآدد دیتانت موجوده وشرایط امروز بین المللی فرصت های جدید رابرای

كشور هاى غبر مسلك فراهم ساخته وبدين



قابل توجه آدمهای . . .

باید مسایل رابا ترازوی عقل سنجید ونه فهميده وآبرا ناديده بوت آهورا از پانكشيد یکی از دوستانم میخوا ست موتری خریداری كند. چون آدم پاكدل وصاف و ساده بودشيديدا باذى خوردو يكنفرموتوى رابالايشر كردكه ازجايي دزديده بود ،حال مالك اصلي موتر يخناورا ترفته ميكويد موتراز من است وتوآثرا از کجاپیدا گردهای؟ دوستمن هرقدر حستجو ميكند فروشنده رابيدا نميكند زيرا أنشخص بعداز كرفتن بول تا امروز كماست. اميدوارم اين مطلب درسس عبرتي بسسراي آدم عاىساده دلىاشد.

توجه بهلباسهای نگرانها

وبعداز استعرار رؤيم جديد دركشورما دربسياري قسمتها عملا تغيراتي رامشاهده ميكنيم ووضع بسرى جيزها روب بهبودى است. ايس مطلب كوچشرا مينكارم داتوجه مفام مربوط بهآن جلب

اكرتوجه نموده بالسدلباس بسيارى ازنكران های سرویس های سری حرب و کشف است. التعبوصس موقع ترميمهو تربا تبل ومبلايل ألوده

كرنكران هاى سرويسى لباس متحداله كل ونظيف الاتكاهاي وطنبراي حوددرست كنند عماد جربشهن لباسس ويكران ذريعه لباسس كارة أسانجلوكيرى ميشودوهم شماخته سندن شان درسرویسی آسانتر میگردد .زیرادرین واحر یکانآدم رندبعوض نگرانهاازمردم بول جمع کرده درایستگاه دیگرفرار میکنند

للامسخى بدرى محصل يومنخى اقتصاد دوست محترم باغلى رؤف معلم ليسه بلخمرى! ا بن اولین نامهٔ شیما است که بدست ما رسیده، يمك طبق فرمايشس شماهمينكه نامة تان رسيد بهجواب آن پرداختیم تااز رسیدن آن عطمئین نموید . درمورد فر مایشی دوم تان باید عرض کنیم که کلناربی کم «خواننده رادیو کابهل» ليستوارنه خودمخلص تانرفته عمرايشسس مصاحبه مى نمودم، موصوفه يكآواز خوان پیشاوری است ورادیوافغانستان صرفمنعه های اورا دراختیار دارد .

خواهر عزيز عاليه عزيزي

نامهٔ تان راخواندیم، ممانطور کهخود تان تذکر داده بودید جدول ارسالی نسان ابتعدائسی ودلدا نشر نشد

اماشمرتان رابه مسئولين صفحات شمير سپردم انشاالله نشرش خواهند کرد .

شاغلى عبدالقدوس ال بغلان شمارههای متذکره بشما ارسال شده لطفایسا مديريت مخابرات تماسي بگيريد .

خوراهر مجترم ظيفه مجيده متعلمه عاشيه درائي! جدول ارسالي تان علاوه ازاينكه نامي نب بود باتوش سماه هم رسم نشده بود، اميد است

جدول دیگری ارسال نمائید رهمكارى تاترا بامجلة محبوب تان ادامه بدهيد. شاغلی میر محمد حیدر سعیدی

درمضمون ارسالي تان توجهمقامات مربوطرادر مورد ترميم باغ كلباغ خواسته بوديد . ماهم باشماهم عقيده هستيم واكرباغ مذكور کهاز میانآن دریاهم میگذرد ترمیمو آبادتر شود بهترین تفریعگاه برای همه خواهد بود.

ترتيب از لحاظ زمائي كار كنفرانس الجزاير مهم تر از سایر کنفرانس های عالی ایسن كشور ها خواهد بود زيارا نهضت عسدم انسلاك در شرایط امروز وجهان امروز وزن جهان وكار به عليه استعمار واستثمار سبهم فعال و ثمر بخش بگیرد .

درموردمهانعت حنك ذروى از تعيدات إنفرادي مفاد بیشتر داری ودر واقع یك دورنمای آزاد را برای رسیدن به از بیسن بسر د ن تهدید دروی برای همیشه پسدیدار میسازد. در حدود "يكميد كشور جهان موافقت نامه عدم گسترش سلاح ذوری را امضا کرده اند ودر نتیجه این توافق ها بین دو ابر قدرت جهان ودراثر مساعی قوای صلح دوست و فشار مردم امریکا ، ایالات متحده ناگزیر شد قوای خود را از ویتنام خارج کند ومعا هده

صلح پاریس را امضاء تماید . موافقت نامه ایک باساس روحیه دیتانت سن جمهو د يت ۱ لسما ن و و د و د ی يولند وجكو سلواكيا بهامضاء رسيددر واقع بكفضاى مساعد ديگررا درارويا كه عميشه هسته جنگ های جهانی بوده است پدیدار ساخته وزميته انعقاد كنقبوانس همه كشسور های اروپائی را برای غور به پرابلم ها ی امنيت وهمكارى صلح آميز مهيا تموده است در نتیجه این توافق ها مداکرات پیرامو ن معدود ساختن سلاح سترا تیز یکی بسته صورت مثبت جریان دارد وترتیبات برا ی كَنْفُرانْسَن جَهَانَى خَلْع سَلاح كَهُ كَامِياً بِسَي آن باعث كاهش بار خريدادىسلاح انطرف مردم جهان ميشو دآغاز شده است ،

از طرفی دیگر بقول ناظران سیاسہ حالبكه اتحاد شوروى همكارى هاى اقتصادي خود را با ایالات متحده امریکا وسا یـــ کشور ها ادامه میدهد در عین حال چنانکه حكومت آن كشور ادعا ميكنه آن ها سعى ميورزند از اختـ الافـات جهائي، بكاهندقدم هاي

مخصو صی در امور جهانی بعیث یک قدرت پیدا کرده است قدرت که باید با تحولات جَهَانَ تَعُولُ پِذِيرِدُ وَدُرُ كَاهِشُ تَشْبُحِا تَ

در صحنه اقتصاد نیز کشور های در حال رشد وعضو جراكه عدم انسلاك بايستيي ستر اتیژی اساسی طرح کنند واز عسقد ييمان ها بين دو قدرت بزرگ به نفع خود استفاده بسردارند ودول ثسروت مند را وادار به ایفای تعبدات شان سازند اتحاد شوری تبصره های پیرامون «مسامله» و سا زش رابایالات متحده امریکا رد میکند امریکانیز عقد پیمان های خود را با شوروی به نغم صلح واقتصاد جهان میدانند وپر ویا گند های در مورد سازش را نفی میکند با این وص زمینه استفاده اقتصادی از هر دو بالالا برای اشور های عفیو جرگه عدم انسلاك موجود است واین جرگه نباید صرفاً به شک انا دار در مقابل تسروت منسد، قرار گیرد بلکه نقش اساسی خود را بعیث یك قدرت اقتصادی بصورت دو ثو بازی کیند مفهو م عدم انسلاك در دهه اخير تغيير زياد تمسوده و کشور های عضو این جرگه باید خود رابا تحولات این دوره با در نظر داشت مفادشان تطابق بدهند .

بقبه درصفحه ۱۵



اسلام دعدالت، سساوات او برابری، دین دی

دفائز ليكنه اوتتبع

دعوت کړی دی همدارنگه یی دټولو افرادو پ منځکی لهمری طبقی او نژاد څخه چهوی ، نروی کهښځه ، داراوی او که نادار ، کجنیوی کهلوی، كامل عدالت او پوره مساوات قائم كړى دى او بشویی له دښمنۍ ، ظلم اوتجاوز منع گرخولی داسلام مقدس دین تنبیه کوی چمه لویی اوشرافت میخکله تـر حسب اونسب، خپلوی اوقرابت پوری اړه نهلری اودمکافاتو اومجازاتو پهوختکی دقوم او نژاد پوښتنهنه كبيرى بلكه په مغهوختكى بهدوظيفي اومكلفيت سرته رسول خورایه زیره پوری رول لوبویاو شانداره مقام بهاری .

ښايي دي ته ملتفت شو چه داسلام مبادي اومقررات كلى او عمومي جنبه لرى او ټولخلك دمغه دحقايقو لهفيضه خخه يهيوه سويه برخه اخلی ، تاسی نه گوری چه اسلام دلمانځه به صفوتو اودحج دمناسکو په اداکولو کی ټولو خلکو ته غریبوی که معتبر یودبل په ایخ کی ځای وركرى دى اوهيجاته پهكوم امنيازاوخصوصيت باندی قائل نهدی ، سربیره پردی اسلام پسه ټولو اموروکی هرچانه په يوه سټوگه کتلی او د کامل مساوات اويو والي لهخوند او لـدت

څخه یی مستفید گرځولی دی . ټول افراد. پهمر شکل اوقیافه پهمرڅای اوزمانه کی نروی که ښځه دعمل او فعالیت په د گر کی داسلام له نظره دیوه هدف او مرام یه منظور على لحلى كوى اوبى له كوم جزئيتريسن توپير حخه مرخوك به هغه ريبي چه كرلى یی وی

كه پخوانيو پيړيونه نظر واچيول شي دا موضوع به په ښکاره توګه څرګنده شي چهد هنوی دوگرو بهمنځکی داسی نهچه پسوازی مساوات داگسیر اعظم او عنقا حیثیت درلوداو جابه یه ستر کو هم نه شروی لیدی بلکه قومی اوقبيلوى اختلافونو حتى ديوى طبقى دافرادو نزاع او مخالفت له بلي طبقي سره هم داسي شدت میندلی و چه دمنه وخت دنیایی تیاره كرىوه . دمثال يه تو كه كله به چه يه يوه قبيله كى كوم مربى وورالشو سمدستى به دهغى قبيلى وگری سوه راغونه شول خو مغه سیکنیا او امانت چهددوی تبرته رسیدلی دغیج او انتقام اخستلو به اسيله سره يي دقاتل له قبيلي څخه

ديوه غلام دوژلو په موضوع کی داسی هم پینسیده چهدهغه پهعوض کی به یی دقاتل له قبیلی څخه يو تن بادار واژه او يابه يي يومريي ا و يو بادار اويابه يي ديوه نفر په مقابل كيدوه نفره یازیات وژل او خدای خبرو چههدی ترتیب سرهبه هم ددوی رضائیت حا صلیه او که نه ؟ نوله دی کیله کله کله به دیوه مربیه

لكه خنكه چه اسلام دوستى او ورورولى ته دورالو په سبب څوخو قبيلى په كلونو كلونو سره جنگندی او خوموه یی چه تخمین کولیسی همدومره یی دروندانه خوره صحنه ترخه او مسمومه وه، لهبله طرفه یی دقتل، زخماووهلو به حصه کی یوظالمانه اوله انسانیت څخه لری روش درلود او مبخکله یی به عدل، انصاف اوسیاوات باندی رفتار ته کی .

اسلام بهممغى توره تياره دنياكي او بهممغو نامساعدو شرائطوكي يهحكيمانه اومد برائه اول سره ددغی مو ضوع دحل او دیسوه لئتناك ژوندانه دمنځ ته راوستوله لاره خاص اومؤثر تصميمونه ونبول او په خپل معقول او بی نظیره رو ش سیره یی همغه اختلافوت تيت پرك او خره پره اوضاع او تريخ ژوند په اتحاد ، يورالي ، مينه ،خواده او مــره نــاك ژوند باندي بدل كي او په ټولو موضوعاتوكــي مخصوصا دقتل اوقتال په موضوع كي يي چه دمغه عصر دمجيط فضايي زهر ناكه اود خلكو حبات یی مسموم کړیؤ نه میریدونکی خدمتونه

وكول اودخلكو پهوجودكى يسىددښمنى او وحشيتناكو اوبى رحمانه ظلمونو يهعوض د دوستی ، مرستی او انسانی وحدت روح را ژوندی کیه او بشری دنیایی د مساوات، عدالت او حقوقوته دغاړي ايښوولو لهوړانگو خخه مستفیده اوهر سړی ته یی که خه هم له مردول شرايطو خخه بهمحروم همؤ دقتل أو انسانی کرامت دحمایی په موضوع کیمساویانه برخه اوحق وركر لكهچه ياك خداى فرمايي (اید آسمانی ارشاهاتو پیروانو دقتل پهباره کی پرتاسی باندی قصاص او مساوات مقرر شوی دی پهدی توگه چه آزاد ، دآزاد بهمقابل

> ژوندون شخصیت های بزرگهٔ اسلامی را معرفی میکند . نوشته ازقاري عبدالرحيم عيني

حضرتعثمان ((رض))

نام اینشخصهیت اسلامیعثمان ونام پدرش عفان بن ابي العاص بوده ازطرف پدرومادرش قریشمی میباشهد . درسال پنجم میلاد حضرت پیغمبر اسلام تولد گردیده به خلق خوش وسيرت نيكو بزرك كرديد، پاكدامن وياك نفس وارد اجتماع شد، اززمره سابقه داران اسلام بودوته سابقه به بوده توسطحضرت ابد به اسملام مشرف گردید . پیغمبر اساد اسلام بوددنوسطحضرت ابوبكر صديق (رض)

پیغمبر اسلام رقیه دختر شانرا بویدادند وباهمسر خویش به مهاجرت حبشه اشتراك ورزید وسیس قبل ازمجرت رسول خدا به مدينه وارد مكه شد بعدا بهدينه مهاجرت نمود ارسول خدا (ص) در تمامی غزوات جزبدرکه درآنوقت جهت پرستاری رقبه که متصل جنگ بدروفات نمود اشتراك كرده اسست، سيس رسول خدا (ص) دختردوم شان ام کلثوم را بعقدنكا حوى درآورد ، درصلح حديبيه نمايندة رسول خدا بقریش بوده در تجمهیز سیاه و اعطای مال برتری خاصی داشته در ابتداکاتب وحى پيغمبراسلام سيس امين وكاتب أبوبكر (رض) نیز بود .

هنگامیکه حضرت عمر (رض) مجروح کشت ودانستند که زندگی وی امکان ندارد حضرت عثمان (رض) رانزد خود خواست وگفت : بهترین اشخاص «حضرت پیغمبر اسلام(ص) وابوبكر رض، كه امليت خلافت راداشتند از تظرمارفتند ودیگران که لیافت این کاردا دارابودند نیز پدرود حیات گفتند، پسس عبدالله مورد اعتماد نيست ، خواهشمندمزمام امورمسلمان هار ابكسي بسياريد كه بخاندان منسوب نياشد

سپس به آنانیکه نزدش حاضر بودندگفت: ثى راكه من ميخواستم اكنون نيستندبايد آنها نی را که من میخواسیم سوی یک در این کسی را خلیفه سازیم که پیشمبر اسلام اردا داداه کسی از ادام از در ادام این قبیل

باقى مانده اند فقط على وعثمان ، عبدالرحمن سعد، ربيرو طلحه انداز أنجمله يكورا انتخاب كنيد ودرحق النخاب خليقه امانت وشخصيت

را مدار اعتبار قرار دمیه ، سپس یاران بهشتی رانزد خود خواست وگفت: من شمارا رئيس وزعيم قوم ميدانم بايددرمدت سه روز سرنوشت خلیفه خود راتعیس کنید، دریس النَّاءُ مقداد (رض) اجَّازُه طلبيد وكفت : اكْرُمَنْ

آنهارا جهت تعيين خليفه درخانة خود جمع نمايم چهخواهدشدبعداد اجازه بهصهيب (رض) امرداده شدكه تكوانى مردم رانمايد اكرراى پنج نفربیکی تقرریافت آنکس خلیفه باشد و عبدالله بن عسر درين امربحيث حكم نامزدشد. وقتیکه حضرت عمر (رض) د فن گردید مقدار (رض) اصحاب شوری راجمع تعود، درین اجتماع نخست ازهمه عبدالرحمن (رض) ازحق خودمنصرف شه وبعداز غور وتعمق زيادكثرت أراء رابطرفداری حضرت عثمان (رض) یافت واعلان تمودكه حضرت عثمان سومين خليف اسلام است ، دست بیعت رادراز کرد واین امر درسال ٢٣ مجرى شب ٢٩ ذى الحجته إتفاق

حضرت عثمان (رض) دارای اخلاق عالی و مورد احترام ممكان بود واز فرط حياى شان پینمبر اسلام فرموده بودنه: چگونه از کسیکه فرشته های آسمان حیامی کند حیانکنم قبیلهٔ خودرا خیلی درست میداشت و از پیغیبر اسلام احادیث کمتر روایت نموده است كهجمله احاديث آن بالغ به ١٤٦ حديث ميرسه ازآنجمله بخارى هشت حديث ومسلم ينج حديث رابطور انفرادى روايت تموده وبه سه حديث آن مردواتفاق دارند . حضرت عثمان (رض) ازجملة تمسكين كتاب

وسنت بوده رأى رادرفقه كمتر استعمال ميكرد ونی باآنهم دراستعمال رای ، حسن تفکیر و رسایی عقل نمونهٔ بزرگی بشیمار میرود . هنگامیکه زمام امور خلافت بحضرت عشمان

رسيد سيرعت تام درهرولايت والي ها رامقرر ودریدو امر مانند روش حضرت عسر (دض) رفتار میکرد ولی متاسفانه بعدا والی ما در مرولایت وبلادبعضا بنای ظلم واستبداد را تهادند ، مسلمانان چون اسماس اسمام دا مساوات وبرابري ينداشتند وبرخي همم ته دل ایمان نداشتنه خواستند انتقام خود را نیز از بعضی حکام بگیرند بناء در پی شورش واغتشاش عبومی بودند تااینکه در مصر ، شام، شورش بی سیابقه ای رخداد چون سپاه منظم اسلام درآنوقت مصسروف فتوحات بودند واصلا شخص خليفه نميخواست ازراه خونریزی وانتقام جلواین اغتشاش گرفته شهود بناء جلواین حرکات گرفته نشد وحضرت عثمان (رض) درموسم حج تمام والي هاراجلب وكنفرانسي درزمينه تسرتبب داد وهدف آن خاموش ساختن فتنه بود، درین سیمینار علت وتاريخ وقايع راثبت نمودند ، نتيجهٔ سيمينار بعدازبحث وتبادل افكار زياد به اين شدكه فعلابايد بااغتشاشيون عكس العملي نشانداده نشود وچارهای هم بخاموشی آن اتخاذ نشد . حضرت عثمان (رض) دراخير بحضار گفت: آنچه بمن گفتيدهمه راشنيدم وهر منزل ازخود

راهی دارد، این شهوروغوغائیکه اکنون دامنگیر این ملت است چارهٔ اساسی آن ترمی و یسا شقاوت خواهد بود، آنکه متابعت خدارا نماید حدودی قائم توانیم کرد واکنون احدی نمیتواند جلواین شر رابگیرد

سیمینار بیایان رسید و هرکس در کار خود رفت ، روزها سهری شد ولی فتنه وفساد توسعه بيدا كرد وبالاخره اغتشاشيون توانستنه اطراف خائة خليفه إسلام رادرمدينه تا مدت هشت روز محاصره نمایند وحتی نگذاشتند خلیفه درمسجد آمده بمردم اهامت کنه تا]ینکه در ۱۸ ذی الحجه سال ۳۵مجری کارخلیفه توم ودانشمند ببایان رسید و بعداز سپری شدن دو روز جسد خليفه رادرجنت البقيع بخاك سهردند انالله وانااليه راحمون

صفحة ٨

زیگنال های خطر در خون

تحقيقات دانشمندان به روى موشها ادامه دارد:



دلاکتر ارسن برنیکاشف عنصر زیاگنال دهنده درخون مریضان لویکیمی

آما تشخیص مرض لـوی کیمی در آينده يك سال زود تسر مسر خوه هد بسود ؟ مرض به بطا ثبت و کندی در و جو دسیر ممكند وييشس مي رود . ابتداشخص احساس كسالت وخستكي مينمايد سيسس اطرافيان شنخص متو جسه يريدكي رنگ اومي شوند ،سرانجام علایم اولیه نفسس کو تا می ظهرور میکند ر زمانی داکتر معاینا تشس را تكميل ميكند مرض را لويكيمسى اعلام میدارد . اما متاسفا نهدرا کثر موارد بسياردير شده وسر طا ن خون بشدت تمام پیشر فت میکرد،

اکنون برای نخستین بار ایسن امیدوار ی برای بشس بو جو دآمده که این پیج و تاب غافلگیرانه، در مورد استفاده قیرار داد . خون که حادثات غم انگیزی مــــی آفریند مهار شدتی است .

گشفان مرض لو یکیمی درامریکا به این نتیجه قسمی میبا نیست

مشابه آن می مردند .

درينجا ويروس لويكينمى يكموش ديده میشود که دو صدو بیست هزار مرتبه زیس سیکروسکوپ بزرگتر شده است . ودانشمندان درامریکا موفق به کشف یك مادهٔ میراثی شده اند كاكنون درخبون انسان بدنبال ويروس

داد مانه که امکان دارد این روشس به نجات حان مصا بين و مبتلا بان ناخوش لو يكيمي بينجامه _ البته پیشس از آنکه شخص متو جه شود به چنین مرض مبنلا شده است . در سالهای اخیر این اشتبا م شدیدتر شده که در انسانها هم این ناخو شسی مثل حیوانا ت توسط ويروسس هاى ذرهبيني كوچكي انتشار مي يابد كه اين ويروسها البته ناقل تمام انواع سرطان بشمار نمي

یك آزمایشس را طور ی انکشا ف

دانشمند بیو شیمی امریکا یسی بنام هاكترارسن برني ازيونوريستي كولمبيا نيو يار ك در مورد برو ز ناخوشى لو يكيمي ومرا حلانكشاف مرض مشنغو ل تحقيقات مي باشد. او در بلازمای خو نمریض لویکیمی موفق به کشف مادهای شده که به وضاحت از وجود خطر اينـطــو ر زیکنال میدهد : اینجا ویروس های لويكيمي در فعا ليتند .

داكتر موصو ف معتقد است ك میشود این ماده علامه دهنده ر ا توسط تست های پیشس گیرا نسه

دانشمندان چه راه های بار یك وپرپیچ وخمی رابرای تو صــل



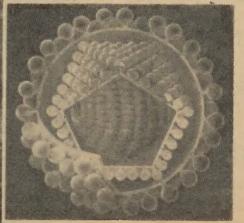
ویروس درض میتواند به آسانی دروجود دوش تشبیتشود ،کافیستکه ویروس رادر وجود موش تزریق کردوسبر نهود تامیکروبها به امالیت آغاز کنند آیا این تطبیق درمورد انسان حکیم قتل نفس اطلاق میشرود .

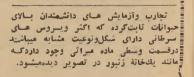
بپیما ینه ودر مبارز ه باسر طان امریکایی بود.

در بك محمط بسمار تاریك دست و پنجه نرم کنند. دریك جلسه که دانشمندان ومحققان از بسیاری کشور های جهان پیرامون مبارز ، باسر طا ن در گوشه تاریك وآرا م كلینیك لونه بور گر هایده گرد هم جمع شد مودند ، اهمیت این مبارز ه بديدارگشت اءاين نخستاين اجتماع ورتبغ وانشمندانموسسه صحتعامه

یك تن از جمله بیشس از هشتاد دانشمندی که درین راه صدر ف مساعی میکرد چنین نو شت : ما كا هكا هي مثل كميسر يو ليسب جنایی بنظر خود ما جلوه مینماییم دانشمندان نمى توانند بالاى انسانها مثل موشما به تحقیقات بیردا زند. برای اینکهنشا ن داده با شندکهیك متخصصان پونیورستی هامبور ک ویروسمعین دریك موش باعث بروز

ىقىدو صفحه ١٥





maranament engagent maranament ma



کاسه مصور هنر اسلا می کسه مربوط به قرون دوازده اسبزد ه میلا دی می باشد ازغزنی به دست آمده ومظهرهنر اصبل این سرزمین



سفر ی به گذشته

عده یی از دهقانان محلی قر یه آثار عتیقه را با تبر بین هم تقسم سمای هزاره که در شرق شهر میکنند... به این تر تیب نز دیك بغلان مو قعیت دارد با و حشت و بود که باز هم آثار گران بهای شوق در تلاش اند، که د ستان آنها تاریخی از بین برود، ولی والی وقت از شدت خو شحالی میلرزدوسخنان منطقه ازین موضوع آگاهی یا فت و شان خیلی بریده و گو تاه ا ست ، پارچه های شکستهٔ زیورات را جمع طلایی قرار دارد که از بین اراا ضی موزیم آثار با ستانی کابل کهدر شان در منگام زراعت بیرونکشیده حقیقت معرف فر هنگ و کلتو و شان در منگام زراعت بیرونکشیده حقیقت معرف فر هنگ و کلتو و المتو تا این آثا و افغا نستان کهن است، یکی از غنی قدامت تاریخی کهن واو زشفراوان ترین و با ارزش ترین مو زیم های دارد، سا عتی در بارهٔ تقسیم کر دن کشور بشمار می رود.

آن مترد می شوند و بعد... «در جنگل معروف یور یو یلا «در منگر دور یو یلا»در

ن مترد می شوند و بعد.... « در جنگل معروف یور یو یلا،در یکی آن ها تبر را بر میدا ردواین تکدرختی که آن را «بــو د ی »

مجسمه ای از بودا مربوط دورهاخیر مدرسه گندهارا



ازگنجینه بزرگ تاریخ کهن افغانستان دیدن کنجد



این نقاشی از صومعه ای در نزدیکی بامیان بدست آمده که نمایشگر هنرساسا نو بودایی می باشد

1936L-36

نشسته است، در اطراف او گلمای لوتوسس (تيلوقر) هرسال مي روند، است. غنجه میکنند، شگو فا شده و بعد با گذشت زمان پژ مرده می شوند. بعد ها به نا م «بودا» مسما گردید . منطقه عبور میكند.

بودا بعد از هفت سال ریا ضت جنگل روی آورد...»

این صحنه و دوره های دیگـــو

زندگی بودا در قا لب مجسمه ما ی بیان می شود، که در یکی از اتا ق های موزیم کابل به نما یش گذا شته شده است . این مجسمه های بو دا از سنگ رسانیده است.

های ورق ساخته شده و از خراب های صو معهٔ شترك و پایدار بدست

كمي أنطرفتر آثار تاريخي شمهــر مند یکک» دیده می شود، این آثار

می نامند، مردی هفت سال به ریاضت نمایانگر هزار تا سه هزار سال قبل ازمیلاد گو شه یسی از افغا نستان

شهر پنجهزار سالهٔ مند یککدر سمى كيلو مترى شمال غرب كندهار این مرد «یو دیز توا» است که واقع شده ورود کشك نخود از ین

یکی از مسولان مو زیم کا بــل را ترك داد و بسوى شهر مد را س در باره حفر يات شهر مند يكك

در حفریات ابتدایی معلوم شد که درین منطقه سیزده طبقه بالا یی هم آبادی صورت کر فته است، کهاین ساختمان های پی هم از تفاع یکی از تیه های آن را به بیست متـــر

در جریان حفر یات از چمها ر

their constructions are constructed and account of the account of the construction of

این مجسمه بیکرهٔ یکی از قبهر ما نان أنورستان در عهد قبل از اسلام در آن سا مان مي باشه.



شماره ۲۶

سفو ى دە گذشته های دور

از طبقه پنجم حفر یات با ستانی بدل که از شهر مذکور پیدا شد هبه ظروف سفا لين كه از مند يكك

طبقة بالایی آن آبده هی از خشت وبرک، اشکال حیوانی وهند سی حم بدست آمد. بعد توا كمخاكريزه است كه از ذوق هنوى مردمآنزمان ها دود که یك دورهٔ مترو ك شد هٔ نا بد گی می کند. شهر را حکا بت میکرد و طبقهٔ های در اتاق مخصوص مند یکک که اول. دوم و سوم آن که مر بو ط به در مو زیم کابل قرار دارد پیکا ن سه هزار سال قبل از میلاد بو ده مای حقیقی، مهر های سنگی، تاوتاب آثار با از زش با ستانی کشف شده سنگ ترازو درو ش های فلز ی ،

ظروف مسى، تيغ، كارد، تيشهوكج شناسان در شهر مند یکک آ آا ر بیننده با تما شای آثار باستانی مسى و ظرو ف سفالي بد ست آمده به سه هزار سال قبل از ميلاد که سمایقهٔ ناریخی آن ها به دو هزارو بر میکردد و با کو شه یی از زندگی ششصه سال قبل از میلادمی رسد. مردم آن زمان کشور آشنامیشود . در باره تاریخ تاسیس موزیم كشف شده همه دارای نقوش گل كابل بكی از اعضای آن گفت:



دیواتا یا خدا یعشق که از آثـارفندقستان بوده و مربوط بهقرن هفتم

مو زیم آثار با ستانی کا بل نخستین تاسیس گردید که در آن اسلحه ها، زره ها، زر دوزی و خا مکدو زیهای بنام كوتى باغجه انت قال يا فت و بلدية دارالامان منتقل كر ديد، كه بدست آورند. همين عمارت تناامروز بصورت موزيم آثار تاریخی کشور باقی است.

شنا سی به حفر یات در گو شه و کنار کشور پر داختند، آثارباارزش تازهٔ تاریخی کشف گردید و موزیم حك شده از مكتب های قسمتشمال كابل را غنى تر ساخت.

موزیم، دیپو های آن پر از آثاری سنگ مر صع، چراغ ها، قطیمسی

زندگی مردم و فر هنگ و کلتــو و فار در سال ۱۲۹۷ در عمارط با غیالا کشور ما ست . درین مو زیم کار های همهٔ آثار با عكس وخلاصة معلو مات در بارة قدیمی را نگهداری میکردند، درسال آن ها تنظیم کردیده که متتبعین و ۱۳۰۳ این آثار از ارگ به عمارتی علا قمندان با استفاده ازآن در چند لحظه یی کوتاه می تواانند معلومات سپس از آنجا درسال ۱۳۰۹ به عمارت کافی دربارهٔ اثر مورد نظر خود

در یکی از دهلیز های مو زیم کابل اتاقی است که بربالای دروالاه از زمانیکه هیأت های با ستا ن آن «هنر اسلامی غزنی» نو شتهشده

درین اتاق کا سه های مفر غیسی افغا نستان مربوط به قرن دواز دهم امروز علاوه اذ اتاق های نمایش میلادی، بو تل تا مکمل از مفرغ و است که هر یك مربوط بدوره ۱ ز حكاكی شده متعلق بمكتبخواسان،



و موزيم آثار باستاني كابلكه در حقيقت معر ففرهنگ وكلتور افغانستان كهناست، يكي از غني ترینو باارزش ترینموزیمهای کشور بشمارمیرود.



زنان در زیر دروازه تورانا مربوط قرن اول الی سوم که اذ بگرام

بتنوسی فلزی «لبتون» که نمایشگر دوازده میلادی است و آثار د یگری دیده می شود، که برای انسان جالب وتما شا ست .

در دیوار این اتاق تا بلو یسنکی دیده می شود که شکار شیو ر ۱ يوسط يهوام شاه يصورت نقا شي نشان میدهد. نقا شی های برجسته و فرو ر فتهٔ سنگ های مر مو که شاخ و برگ در ختان، شبر، سه خاصی دارد. رقاص ترکبی وغلام را تو سیم کو ده است، هنر کهن غزنی را به بیننده می نما یاند. یکی از زیبا یمی های این تا بلو ها رنگ های طبیعی و نباتی است که بکار وفته، در آنزمان ما رنگ های مصن<u>و</u> عی و جو د

در کو شه یی دیگر تا بلو ما ی مینا توری مکتب هرات آثار سلطان حسين ميرزا قرون هفت تا نهمهرات تمدن با عظمتي بوده است . با ستانی را مجسم می سا زد.

نشكيل ميدادهاست ٠

توسط با ستان شنا سان بد ست نازکی در حالت ها و صحنه ما ی آمده و در مو زیم کابل نگهدا ری مختلف تر سیم شده اند. می شود، از مجمو عهٔ های منحصر

دربای کایل مسلط است و شما ل بهفرد دنیا بشمار میرود ، از یک آنرا کوه های هند و کش احا طه نحو یلخا نهٔ سر بستهٔ کهدرحفویات كرده، اين شبهو دريك صدو ينجاه واستان شناسي كشف كرديد تخت سال اخير قبل از ميلاد يا يتخت شا هي، تخت خواب ، صندو قچه، شاهان هند و یو تانی بشمارمیرفته چوکی ها وآثار دیگری که بر قر پن و در قب ون اول و دوم یا بتخت دوم و سوم این سر زمین رو شنی بستانی امیراطور هندو یست را می اندازد بدست آمده که فعلا د ر مه زدم کادل نگهداری می شود.

کنشکا ی کبیر (۱۲۲ ۱۷۲) نیز در اتاف بگرام مو زیم نقا شہی ها درین شمهر زمانی حکمروا یی کرده ومجسمه های بر هنهٔ ز نان از همه بيشتر طالب است. اين زنان باچهوه لوحه هدی عاجبی که از بگر ا م های جذاب در زیر لباس حر یسر

بقبه در صفحه ۵۰

در کنج دیگر موزیم اتاقی دیده صنعت شمال افغا نستان را درقون میشود که در آن آثار تاریخی بگرام به نمایش گذا شته شده است . ليوحه هاي عاج، كييلاس هاي

نفشي شدة يونان و رو من ، قا لب مدال های اسکندری سیك يو نانی، مجسمه ها، گیسلاس های از سنگ رخام، پر فیر مصری (سنگ سماك) ولاك هاى چينايى از بكرام بد ست آمده در الماری حدی این اتاق جلوهٔ

تاریخ ومطالعه در زوایای آن جالب و شکفت انگین ا ست، داه یافتن تاریکی ها و گذشته های دور حس کنجے کاوی انسان را بیشتے نحريك ميكند، بيننده باديدن هراثر باستانی مو زیم به دنیای تازه و شکفت آوری بر میخورد.

بگرام نیز از گوشه های تاریخی افغا نستان است که زمانی مهمد

بكرام از سمت جنوب بو وا دى



سربودا كه موبوطبه قرندوم الى هشتم بوده واز هده بدست آمده است



دژبی یوه علمی څیړنه و ړاندی کوی

کومه ژبه چه دهغی پهوسیله دنړی د

دغه نښی د ژبی مشکل اوما نع * څرنگه يوه ډبلۍ چه نښیور باندی لری کوی او هغه چاته چه دخپلي اچول شوی وی دپوستی په و سیل په هر ډول معلومات او گټوری لارښودنی منع ده یا کوم ځای د پلی تک او ژبی نه پر ته په بله ژبهنه پو هیږی له مسکو څخه امریکی ته ولین له ددی امکان ورکوی چه دنورو سیره شوه ۲ وغریری اوخپل مقصد دوی تسب "تصویری نښی په مستقیمه تو گه خپلی ژبی نه پرته پهبله ژبه نه پوهیری وگوری چه د زهرو نښه ده او خوا ته

به سمدستي ليدلو سره د پوهيدو د دې امكان وركوي چه د نورو سره يې په څلورو ژبو يوناني، جا پانـي،

وغویوی اوخپل مقصد دو ی تسه په امرېکا کې داسې نښې منځ ته وپوهوي. دغه نښې ټو لي ساده د ي راغلی دی چه د راز راز تصویرو نو او سری په دی پوهوی چه مشللا اوشکلونو په مر سته هغو خلکــو هوټل، رستوران يا پانسيون چيري ته چه په انگلیسی ژبه نه پو هیـــنی پرا تهدی یادا چه کینی خواته گر ځیدل وركولاىشى. دغه نښىدرې بى مشكل او بايسكل سيرود پاره غوره دى مانع لیوی کوی او هغه چا ته چه د تاسی دمخامنج صفحی دعکس نښو ته





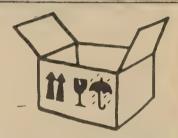






(له نبی خوا څخه کینی خواته):اوبه دلامبو دپاره په پور هانداز وژوره ده، دکب نیو لو دپارهمناسب، کبنیول مجاز دی، دما شومانودلوبو خای دسسهیلاتو سره، پهدغه بر خه کښی داسترا حت او خوب دپار هځای شته .

ا د ټولوهیوادو سره خبری کیدای شي



دريفوسس وايي چه څرنگه يې دغه ډېلى دهغى په مخ باندى ددغو تصوير تصو يرونو سره له مسكسو خيخه دپوستى پەوسىلە امرىكى تەولىن لە. پهټوله لاره کښې هر چا چه هغه

خای پهځای کوله نښو ته په توجه

سره پو هیده چهمحتویات یی دماتیدو دی اوله کومی خوا څخه باید پرمځکه كيښودله شي او بايدپه و ځاي كښي وساتله شی .

OCHIONADON COCCASIONA روسی او عبری دزهرو توری لیکل شویدی مگر که چیری فرضا تاسی حتى په يوه ژبه هم نه يـوهيو. ي نوموړي نښه بيزند لاي شي .

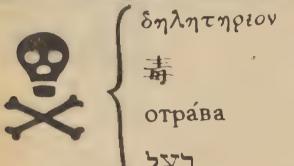
دريفورس چەپە ښى خوا عكس کښیدتصو پرو نو اونښو د جدول پەخنىك كښى ولار لىدلكىن يعقيده لریچه که چیری یو شمیر دغه ټاکلی تصوير ونه او نسبى بين المللي شكلا پیدا کړی اوسنی هغه کړ کیجو نه او مشكلات بهچه له ٥٠٠٠ ژبو او لهجو څخه را پيدا شو يدي لهمنځه لاړشى .

دغه تصور له هغو ۸۰۰۰ نښو څخه دی چه رهنری دريفوسس) د امریکی صنعتی نامتو طرح کوونکی هغه را ټولی کړی او رد نښو دکتاب په نامه یې په یو کتاب کې چــا پ

رد ريفوسي تر ارسيه پوري د تلفون ـ ساعت راديو د كرني د ما شین آلاتو اوبر قی چارو د پا ره زيات طرحونه منځ ته راوړي دي . «باك مينستر» نامتو معما راو فیلسوف د دغی محموعی زیا تــه ستاینه کړی او هغه یی د جهانسی اربکو دنوی تکنیك دپارمهمخدمت کڼلي دي چه يومورځ به د يوې بين المللي ربى دابداغ دباره يوه انگيزه

د ريفو سي په دې عقيده دې چه که چیری یو شمیر د غیسه ښکلی تصویر ونه او نسی بین المللی ښكلا پيداكړى اوسىنى ھغەكركپچونە او مشكلات به چه له ٥٠٠٠ ژبو او لهجو څخه را پيدا شويدي لهمنځه لاړ شي .

د ريفوسس ٢٠ كاله يخوا لـــه ورځپاڼو از مجلو څخه د نښی په راغونه ولو پيل کړي او هغه ئيي شکو لی اودر جه بندی کریده.



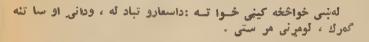
څوك چه يه دغو ژبو دله پورته څخه ښكته خوا ته) يوناني، جاپاني، روسي اوعربی نه پو هیری او لوستلای یینشی کولای شی چهپه چټکی سر ه دزهرو خطر چه په دغه بينالمللي نښه ښودل شويدي، وييوني .

دغه کار په لو مړی سر کی بی لــه موضوعات یی به ۲٦ عمومی ډرلـو کوم ځانگړی هدف څخه شـــروع ویشل شوید**ی د دغو** موضوعاتو له شوی وو وروسته د یوی منظمیے حملی څخه «مسا فر ت اوداستوکنی رسالی شکل وموند او په پای کښی ځای» (دشیانو انتقال) او «عوساځای» په بوه غټ کتاب واوښت چسسه په بوه غټ کتاب واوښت















له ښي خوا څخه کيني خوا ته: ورو ورو، چټك ،مړ، روښا نه،سگرټ څكول منع دى .

...............

تصوير استراو وسكى نسما يش نامه ئبوس ستركك شوروى

وارزشمند یاد نموده وآیندهٔ درخشانی را برایش روی همان پرزه پیش بیثی نـموده

بدر استرا ووسكى در حاليكه يك مدرد اداری معروف نبود، برای پسرش آ موزش عالى خانوادگى داده بود .

الکساندر بزبان های یونسانی ، لاتینی، فرانسوی والمانی آگاهی داشت . بعسد ۱ و انگلیسی ،ایتالیایی وحتیزباناسیا نیایی وا یاد گرفت .او حقوق را در پوهنتون مسکو فراكرفته وقبل ال اتمام آن د و معكمه تجارتي مسكو شامل كار شده وبعد بليه های رسمی را یکی پشت دیگر زیریا خزارد اناتولی لون چارسکی در مقاله ئی در باره استرا ووسكى مى نويسد:

وی در حالیکه قلم سحارش را در امور محكمه تجارتي مشفول ميداشت باهوشيادي

کزید . در آن شب فریاد های شعف آلود تما شاچیان ،خواب بسیاری کسانی را که در بستار پر غنوده بودند بهم زد...

هر سال نمایش نامه نویس یو کار یك ناسه نمایش نامه نوشت که بعد ها نام ارزسمند «میراث استراووسکی» بخود گرفت

٤٧ نمايش نامه ، ١٠ درو نمايه هاي متفاوت رسیده ومحتوی درامه های تراژیدی وعمیق است. ايوان عونجارف ناول نويس معروف درسال ۱۸۸۲ بهاستراو وسکی نوشت :

«شمابه تنهائی دیواره های سا خــــما ن تباتری دا بلند برده اید که سنگ زیربنای آندا فونويزن ،كس يبويدوف وكسو كسول الذاشتند ولى بعداز شماست كه تياتس روسی به افتخار ومباهات گفته میتوا تد که

درین وقت سن تیاتر روسی موقع آن را دوسیه ولوس جناسك از حکو سلواکیابرای نمایش نامه معروف «توفان » آهنگ ساختند

بخاطر يكصدو پنجاهمين سالگر د تولد: اين سرد ژرف نگرکه جهان ازوی ستایش میکند

شد در سال ۱۸۱۹ ،در یك خرد هم آمدنی ادبی که در خانه مورخ معسسر وف میخایل پو گودین در مسکو بریا شده بود کان ،هنر مندان ،پرو فیسو دان پوهنتون مسکو به صورت غیر منتظره ب ولين تمايش نامه استراو وسكى مرد كمنام ویك مامور پائین رتبه محکمه تجارتی كــه ادر بین خویشا وندان حساب ضرو دت نیست » نامداشت گوش فرا دادند . استراو وسکی جوان ،در حالیکه از نمیچی می لرزید نما بشنامه رابا دوستش پروف سادوو سكي بازی می نمود . دراین نمایشنا مهنقش ز ن خوداسترا ووسكى ودلمرد داسادووسكى بازی نمودند .همه سرا یا گوش بودند .در حين نهايش نامه ، گوگول نهايش نامه نويس را مي لرزاند . شكل هاي را مي ديد كسه معروف، بدون ابنکه جسلب توجه کند داخسل شبح وار بادست های استخوانی شان کلوی إتاق شد. دهن دروازه ايستاد شد وتامنكام بابان نهایشنامه تکان نخورد .هنگا میکسه نمایش نامه تمام شد میزبان از گوگو ل نظرش را در مورد نمایش نامه خواست ،او چیزی نگفت .ورقهای رااز چیبش کشید و روی آن چند کلمه نوشت .کاغد دست بـه دست شد و به پوعودین وبالا خـ استرا ووسکی دسید. او این پرزه دا تـا آخر حیات کرامی داشت .

این واقعه در بسیاری آثاری که درمورد استراووسکی نوشته شده تزکار یافته وبعد باطن وظریف زن مایه می عبرد همین امر ها بحیث یك سهبول تبدیل شد زیرا تو ول در بسیاری مواقع نطفه های حوادث تراثدیك نهایش نامه نویس معروف ونویسنده نمایش نامه های مفتش «که ماآن را باتمام هنر مندی اش روی ستیژ کابل ننداری دیسدیم »و اعروسی مدو سال پیش از مسرکش ـ از ودل های شکست خورده زنان راه می یافت استرا ووسکی بعیثنمایش نامهنویس جوان وبا کشیدن تصویر تمام نمای آنها مر ذاید

چشیمان کاو نده وموشیکا فش ناظر کوچکترین پدیده های زندعی بود که از هر گوشه سر می زد واو با دقت این حوادث پرا گند ه راجمع بندی میکرد ،او یا چشمان تیز بین وررف تگرمنزش ،در عمق جهان سودا ار ی مسکو، جهان تاریك ودنیائی که از احساس خون آلود ، احساس های سرخورده ، امیال پس زده پر بود حجهانی که در آن رقابت های گلو یاره کن حکومت می کرد ،نفو ذ

در ورای چهره های بشاش وخنسدان ، ویافه های کسانی را می دید که تـــب ور سکستی نیا شی از خید عیه و نير ننگ سنرا پنا وجنود شن دیکران رامی فشرند، تا آخرین قطره خو ن آنان را بهكند .دختران وزناني را مي ديــ که بخاطر کرداندن چرخ زندخی ،در پرتگاه انحراف سقوط نموده ودر لجن بدنامي تاكلو

این یك حقیقت انكار ناپذیر است ك کر کتر های زنانه در آثار استرا ووسکسی جای چشم گیر دارد ،او تمثیل می نمود که حکونه در پشت هر مود موفق دست آعاه بك زن وجود دارد .این حمایه نه بخا طر جلب رحم ودلسوزی بوده بلکه از صفا ی را برای زنان بوجود می آورد

چشمان پرنفوذ استرا ووسکی ،بهسادگی در روح های عصیان زده ،روان های غم بار ودل مای شکست خورده زنان راه می یافت

... هر کسی که آن را می خواند شگفت ژده می شد . تمام روشنفکران مسکو ورمورد ابن اثر سخن می زدند وآن را ستایش می این آثر سخن می ردید وان در سیال یو گردند. در این آثر پرده از روی جهانی بر برداشته شده اود که بظاهر بسیار پر جلو در معلمه می معلمه می شد وآن دنیای سودا کرا ن بل معلوم می شد وآن دنیای سودا خوا ن بود .همه کسرزندگی این گروه معین اجتماعی وا دیده بودند ،ولی تصویر زندگی روزا نه دا که استرا ووسکی از این گروه کشید ه بود ،خیلی تکان دهنده بود .به این ترتیب

الكساندر استراووسكي نمايش

در مارچ سال ۱۸۵۰ مجله «مسکو یے

نمایش نامهٔ را بچاپ رساند که در خانه

بو الودين خوانده شدهبود . نمايش نامه مانند

بم ترکید . نسخه های آن بزودی نایاب شد.

نبكولاى برك يكىاز پيروان استرا ووسكى

یالسم هنری را می شکست ،

يك اثر جزاتمند وحتى معجزه أر بميان آمد! شهرت استرا ووسكى بحيث يك نمايش نامه نویس جان گرفت وبه یک روز همه جا پر سودا گراندست و پای نمودند وشکایاتی

بەسنت پترزبورگك فرستادند . ناما يش نامه به زار نیکولاس اول گزارش داره شــد واو امر به صادر نهوده وبقلمش نوشت . «بکلي ،بايد اين اثر بچاپ نرسد وروي

بدنبال آن آثار دیگر استرا ووسکسی تحت سانسور شايد قرار گرفت .

«دوستان نزدیك »برای بسازده سال ، «شغل پر منفعت »برای شش ســـا ل «تصویر یك خانواده » برای هشت سا ل از نمایش باز ماند

استرا ووسكى نتوا نست تا سال ١٨٦١ اجازه نمایش «خویشاً وندان نزدیك »را به دست آورد این زمانی بـود کـه او به اوج شهرت آمایش نامه نویسی اش رسیده و آثاراو درتیاتر های مسکو، سنتیترز بـرگــ

وسایر ایالات روی ستبر آمده بود . شبی که این نمایش روی صحنه آمسد تمام جوانان ، استرا ووسکی دا دوی شانه های شان در حالیکه درجه سرمای بیرونی بیست زیرصفر بود تا خانهبردند . سیس او در گرانه دریای مسکو وجایی کسته او جینی از او در گرانه دریای مسکو وجایی کست

مجموعه گرانبهای آثار استرا ووسکی به

دارای نیاتر ملی است .»

دافت تا بهترین آثار بیرونی داخته که توسط استرا ووسکی ترجمه شده بود به نهایش گذارد او از انگلیسی آثار شبکسییر از ایتالیابی آثار گلدونی ،گوززی ،گیاکومتی مکیاو یلی از اسپانیا آثار سرو انتس ، از فرانسوی آثار نوسندگان بزرگ از لاتین ترتیوس دا بهروسی بر گرداند ، آهنگت سازان معاصر او میخایل کشیبسرو ف از



نهایش نامه «دوشیزه برفی» ازاستراووسکی

نامه نو سے سے گئشوروی

ابن ازر بتازعی به شکل اپر ایسی آن در تصویر بدیده های حیاتی زندگی وجلبافکاد ریخت .زندگی او بد وبخش نوشتن درامه جشنواره سال ۱۹۶۶ در پراگٹ تو جسه عامه استراو وسکی ژرف نگربی نظیر است. پشت میز ،وکار درسن تیاتر خلاصه میشد تساشا چیان را جلب نصود . دو ائسسر این آثاد بذات خود در زندگی عملی تیاتر او خودش می نسویسد که موزیا نسزدیگی

اروه های مختلف ومعین راه باید .از تحاظ

استرا ووسكى بنام هاى «دو شيؤة برفي «و به مكتب بر اهميتى بدل شد. امروز ابسن رو یایی بروالگا، نظر چا یکو وسکی دا نویسنده پرکار وکاونده باچشمان پرنفوذش در جلب نمود وبرایش آهنگ های ابراییی ساخت. برابر پر ساختمان با شکوه «تیاتر ما لسی همچنان الکساندر سیروف مایه های ابرا مسکو «نشسته است این پیکره برنز یدر های «قدرت شیطانی» و «زندگی نکنید آ ن دریکه چوکیباز ودارنیه آز سینگف گرانیت جنان که منغوا هید در ازآثار استراووسکی ساخته شده بابالاپوش پوست نشستهاست . اخته شده بابالاپوش پوستنشستهاست. نزدیك منخواند وتمام کار ها و کیفیت های -در شودوی ایس تیاتر بسنام «خانه فرهنگگ هنری اثر را مراقبت میكرد .

استراو وسكى، ، بادميگردد ، بأشركت مستقيم الکار وآدمان هایش را در پای هنر تیا تر وزنده تیاتر به هنر کلیشه یی وجامد بدل



تماشاگران مااستراووسکسی جدیدی را با

این وضع دوام داشت تا اینکه سه دهه پس از مرک استرا ووسکی ،انقلاب کبیر اکتبر صفحه توفانی وجدیدی را در تاریخ باز نمود بعد ،آثار آستو اووسكى اذ زير غبسا ر فرا موشی وبی مبالاتی بیرون شد وبرو ی صحنه تیاتر مالی در سال های اولیه انقلاب تا حدود چهل نمایش نامه اورا روی ستبر آورد. در سال های بیست وسی آنار این نویسیده سیتر ک ثیاتر ،جای خود رادر تمام نیاتر های شوروی باز نمود . کنتسا نین ستنسلا وسكى نمايش نامه "قلب عرم "و سورلود میر هولد «جنگل»اورا بروی صحبه آوردند ایندو ،سازند گانتاریخ تیاتر اند، هردو نقش عظیمی در راه حل مشکل جـو یان استرا ووسکی جدید »بازی نمودند .

مبشود . درآن زمان بخشی ادعیا میکردند که

نمایش نمیخورد .

میر هولد در آنار استرا ووسکی اندو ه وار حمی طنز واستهرا ،طنزی که سرور انكيز وپير وزمند بوده وانسانان رابه طرف مبارزه علیه «تاریکی های» اجتماعی حاکم برآنان ميماند . سپس سرشت نمايش ناميه نوسی او وجه جدیدی دا بیرون میدهد از سنت های ساکت ،خاموس ویا بی جنبسس که سخت دست وپای اورا به زنجیر کشیده بود ، استراو وسکی ناکهان پر حرکت ، فعال و سر زنده بیرون مییاید و با فلم سعار و موشیکافش روان ها ی کرکتر های نمایش نامه هایش را به کاوش مبگرد در نتیجه ثماشا گران ،استرا ووسکی جدیدی را با قدرتمندی هنر واقعی ، غنای تصاویر زندهی ونقاشی که خطوط ریژه زندهی مسکسو را ترسيم مينها بند ، مسند .

نمایشنامه های استر اووسکی ، با درو نمایه های سنگین متعهدش موادخام ارزشمندی دابرای درك مرحله های تاریخ میدهد . در سال های پس از انقلاب ،استرا ووسکی را بحیث یك طنز نویس میبینند . در درازای جنگ های مبینی آثاد او قلب گرم روسیه بحساب میرود. وبعد اذ جنگ تیا تسسر استرا ووسكى با تقديم نمايش نامه «توفان»

بسمبول از نیروی ناب زندعی میشود . استرا ووسکی آثر بزرگی بر نمایشنامه نویس های بعدی خویش می خدارد .ما این آثر را در نمایش نامه های دوتو لستوی ،

جغوف و اورکی دیده می توانیسم . نویسند ممان بزرم شوروی در بهتر بن آثار شان خط در اما توری استرا ووسکی را دنبال نموده ودريك فضاى آثاهى اجنماعي درفنگری روانی به خلق نوشته ها م پر دازند .

اكنون آناد اين هنرمند سترخك ، در تمام جهیوری های شوروی به زبان های گوناگون نمایش داده میشود او اکتون نام شتاخته سده در جهان تیانو

خودش زمانی مفته بود:

«تاریخ نام های بزرگ آن نویسند کان رابه سلامت در سينه اشحفظ مكند كسه برای مردمان شان نوشته ودر آثار شیا ن زندگی آنان را زنده نموده باشند .اینگو نه کار ها مرز های زمان ومکان درمی نورددو مخلد وجاودان زنده مى ماند

بدون شك إمروز اين كلمات در حق خودش المهداق نيك دارد

نظر ديگر ان در مور داسترا ووسكي

داستنا یوسکی در مسورد استراو وسکی مى ئويسد :

در مورد نمایش نامه هایت جهمی توانم بكويم . تونظر شكاك وديو باود مرا جلب نموده بی .می خواهم تا نمام سخن هایم را دریك كلمه خلاصه كنم وآن شگفت آور! گوشه های زندعی مسکو را تو چینا ن تصویر نموده یی که فکر میکنم خودم بسا بلوتلواه زن سوداگس سنخن می زنم . به صورت کل این بلوتلوا ، دختر ، کوکرد ساز مادر مهربان وبالاخره خود قهرمان همه و همه آنقدر واقعی وزنده اند که فکر نمی کنم خطوط جهره های آنان برای همیشه از ذهنم زدو ده شوند .»



يبكره استراو وسكى دربرابر تباتر مسكو

گروهی هستند که بزور خو

رحیمجهانی: وقتی موسیقی بتهوون را میشنوی احساس میکنی دریك دریاچه آرام ، پرواز کبوترهای مست را میبینی و آسمان صافی را که شادی انگیز است و غلغله آفرین .

به نظر رحیم جهانی موسیقی مادروضعیت رقتباری قرار دارد و باید غم آنرا هر چه زود تر خورد.

امسته وآرام صحبت میکنه وآهسته وآرام مصحوالددر آرامش اهلک هریش، نوعی هیاهو نهمه است هیاهویی که شنونده ازآن خوشش

دی حالا که احساساتی شده است دیگسر لحن کلامش آن آرامش واالزدسیت داده است ، باشود وشتون صحبت می کند وگپ زدن هایش بشتر به فریاد شیامت دارد :

بستر به طریعا میداد. ـ من دربحیرهٔ سیاه بودم، گروه زیادی از درستان صوطن من هم همانجا بودند ، همانجا که بهترین مژده داشتیدم.

ب خبرداری رحیم درکشور ما، یك انقسلاب ده است ؟ اشك شوقی روی چهرهام دوید با فریساد

اشك شوقی روی چهرهام دوید با فریاد تكان دهنده یی ازرفیقم پرسیدم : جگونه ممكن است نواز چه صحبت كنی ؟

وآزرادی ، ازجمهوری ، ازوقتهای جسدید و روشنبی کهت : ازجمهوری ، ازوجمهوری ، ازوقتهای جسدید و روشنبی که درآسمان هستی مردم کشور مسا دمیده است وهمان لحظه همه مابسوی شهردو کردیم و باشور و فاغله بیسابقه به پایکویسی مناسته در ناست.

آشب بافتخار این پیروزی بزرگ محصلان ۲۶ کشور مختلف حیان برای ماکنسرتدادند ولی من بازهم تاب دوری ازبایسی ماجسراً دا نداشتم، بحیرة سیاه راکذاشتم و به وطنم آمدم. نام جیسم های دردم این پیروزی نابدابینم، رحیم جهانی پیروزهندانه میخنددمنمی اندیشم که جنش جدیدچه شادی هایی ارمغان آورده است، چه دلهایی راکه آکنده از خوشحالی ندوده است!

نبوده است ا رادیویم راکه ترانه انقلاب رامیخواند آهسته مکنه والارجیم حیاتی می پرسم :

میکنم والرحیم جهانی می پرسم:

- تو که بخاطر این جشن باشکوه پیروزی ها
از خروروی آمدی وحالاهم رفتنی آنسر زمین
مستی نمیکویی که درآنجا چه میخوانی ا
رحم ، کدیته هسارا می کسارد وجشمهای

سیاهش راشتابزده می بناد وآنوقت میگوید: سال ۱۹۹۳ بودکه برای تحصیل عائم اتحاد شوروی شدم بعداز آموزش زبان بنواختسن جازبند درآرکستر سعفونی پرداختم ، امسامی فهمی سال دوم تحصیل من چه شد ؟

س حاموش می مانم واوکه کویی منتظرجواب پرسش خواداست پس ازلختی سکوت میکوید: ب یك حادثه غم انگیز بسراغم آمد و دست راست من صدمه دید. صدمه شدید ، خسوب چگونه میتوانستم باآن دست شكسته درم بنواذم،



جهانی سیاه چشم وسیزه رو است

ناگزیر نواختن رارها<mark>کرد</mark>م وبه تعصیل آوا<mark>زخوانی</mark> پرداختم . .

کی اس می است که در آواز خوانی موفق میشوی ؟

رحیم جهانی جواب میدهد: رهمان رور های آغاز که کا مهای لرزانه را درشهر هنر گذاشته ، علاته داشتم که آواز بغوانم اماخیلی میترسیدم ، ازاینرو بانکودرم نوازی راانه خاب کردم ولی درجریان نواخت درستان مرامتوجه آواز من ساختند واز آن پس دراتر تشویق دوستانم به آواز خوانی شروع

کردم وحالاده سال از آنروز میگذرد از او می پرسم :

از او می پرسم:

بنظرتو آواز تو چکونه است ؟

صمحانه میخندد ودر حالیکه در میسان دو
احساس ناهیگون قرار دارد، پاسخ میدهم:
خوب است ولی من زیاد سرش حساب
نمیکنم امیدوارم یکروز بتوانم صالمی رابهتر
بسازم ، بیشتر به پرنسیب های آوازخوانی
آشنایی حاصل کنم تلاز آهنگ ها یم بیشتر
اصی باشم چون عقیده دارم که برای یك

خوب کانی نیست . اوباید خیلی چیز هسای دیگر راهم نداند . رحیم جهانی چشم هایش رامی بندد تاسال

های خوانندگیش رابشهمارد . ومن درسکوت او بچهره اش تماشا میکنم . سبزه است، چشمهای سیاهی دارد واوکه حساب سالها راکرده است وچشم هاپش راباز نصود. است میگوید :

_ در عدود ده سیال است می خوانم .



... ناعزبر نواختن دادها كردم وبه تحصيل آواذ خوائي پرداختم

قدمتوسطی داردباشانه های پهن ورنگ دودزده

دراتحاد شوروی به آموزش آواز خوانی معروف وسال آینده از تحصیل فارغ میشود. عاشق موسیقی بتهووناست وتاحالاسی پارچهآهنگ برای آرشیف رادیو ثبت کرده است.

وشانز اهنر هناد حاهمز نناد

أنروز هادرآن رادیوی کهنه با وسایل انداد مبخوالديم، درحاليكه حالاابزار بيشيتري داريم ین ایراز خواندن هارا بیشیتر رنک میزند

ازرحیم جہای سوال میکنم .۔ ـ تورويهمرفته باهمان إبزار ديروزي وامروزي

_ اگر منظورت ازآهنگ هایی باشد که در نهمف رادیو افعانستان درام به سی آهنگ الغ میگردد واین تعداد کمی أست نه ؟

_ مبكويم ، درست اسيم كه تعداد كمي است اماهمین آهنگ های اندك تو شهرت فراوانسی رايت ارمغان آورده اند .

پیروزمندانه می خندد وشانه های پهنش لكان ميدهد وشايد هم فكر مي كند من تعارف میکنم چراکه بسیاری از منرمندان کذایی مایا نبود بزرگ شدند، شهرت یافتند وآنوقت باد ب انداختنه واز خودشان یك قهرمان ساختند ، یك قهرمان فلابی، امااو، اما رحبم جهاني جوان محبوبي استكه هنوزدر إين منجلاب خودخواهي سقوط نكرده است وخواننده يسمي مم نیست که بزورخودش رابرمحاقل هنس ی

- كبير آمنگ سازآگامي است، غالب آمنگ های مرااوساختهاست وحالاهم که اودرامویکاست برای من نت آهنگ های تازهٔ خودش رامیفرسته

وقنى رحيم جهانى ازآمنكساز ماى خوب واز خواننده های واقعی صحبت می کند، در کلامش صداقت خاصی جلوه می کند اماقضاوت او در ر ابر همه هنرمندان ماچنین نیست . اومیگوید:

انوا خوانيده بسازته ونوازنده چا بزلنه ، درحالبكه كوچكترين اطلاعي واستعدادي ازهنر ندارند. اینها هستر را وسیله، تبارز خود سی سازند وبدبختانه ازجاییکه کار تقدوادزیابی درزمینه موسیقی وجود ندارد می توانند هرچه آوری های شانرا بنوحمانه بعبولانته در حالیکه

سجات داد. باید موسیقی خودرا علمبس کرد

ـ چگونه ممکن است موسیقی خود مانسرا

او که گویی انتظار چنین پرسشی را دارد

ریشه مایه های اصیل موسیقی را آمو خت موسيقى واجزء درس مكاتب ساخت اوز هسر نجات موسيقي مادست بكار شد واين كار بايد باعشیق ژرف وعمیفی به موسیقی آغاز شود . مردر هنرستان عالي موسيقي (الينسنه)درس میخوانم ، من با چشم هایم می بینم که بجه هاو

دخترها درأنجا ففط درس موسيقسى و آوار تمنحواللد بلكه عاشق أواز وموسيقي السد، یادم میآید .یکروز روی چوکی هنرستان.با دوستم دربارة آبوهوإي مسكو صحبتميكرديم بكابحث عادى ويمش باافتاده بود دربارة يك عوضوع معسن که ناگهان دوسیتم ازجایش پرید

ره کس ه نادستای تو بیستند وچین ده مایی در حدی درانطی ای محل نساسه: سرم و به علامت تصدیق یکال میدهم واق كه كويا احساساستنس كمي فروكش كرده است

_ باید یك فكر اساسى كرد، ناید موسسى

سـ موسیقی راباید علمی ساخت ، از بنیاد و

مك حادثه غم الكيز بهسراغ من آمده وسب اسم صدمه دبد ے کمیار زندگیت صحبت حکمی ^م رجيم حياني منكوند

. ر رندای حانوادگیم راصیم ، از رب ر دختر کوچگم که کمس پدرش رامی سند . اندومی روی چشم هایش مینشیند ومن

ربی بعرور پدرس برای محسب پیش او حواهد ماید پدری که حوانندهٔ خوبی شهد و آموزگار درستی که رای علاقمندان کشورش هوسیقی خواهد آموخت . می حندد و بن منخبزد تابرای ثبت آهنگ

های جدیدش باسسریو برود ولیمن مانعش

ثبت میکنی ازکست ؟ ۔ یکی دوتایش ازکیبر هویدا ویسکی

دو دیس میازمن . ولی آمنگی راکه امروز مبخوانم ازخود مناست و باصطلاح قديميها مطلع خواندن أنهم اينطور اسيت

فراهوشمكن إمدخنو فراهوش که دیگر برنمبگردم بسرویت

ان مُممَّى هماى (كجكان زلفكان) تدارد ولى سب كو . ديگر واقعاكسى راكه ميخواستې فراموش كرده أي كه أين آمنك را

رجيم حيهاني پوڙ خيدي معني داري ميڙند

ب میان از شاعرش بپرسی وای می فکر میکنم،ساعر سرهم تخاطرحالی تیو<mark>دن</mark> عريضه حس سعرى ساخنه باشد اينطور

ی که نصدیق مرابشینود ، منرود چراکه

می توسید اور: از اسهدیو بکشند و بگویند وقت ثبتت خلاص شده است ، در حالبكه من سوال های بیشماری ازاو دارم، ازخواننده

موسبقی دا بابد علمی ساخت ، از بنا و دیشه مایه های اصیل موسیقی دا آموخت

ب و مهووی را مسهو ده سب دار ی سیا ال حمدة الرف السدت المتدوام كرف

ے جات جالاگہ بحب موسیاسی سود کہ یں

سوال راکردی ولی دوسه حراسه دی اهمه وفيتا مشولا دربارة موسيقي حرف

دامر لل همه لحطات براي كفتكو دربارة موسيقي

مساعد الله می دیرمی ، رحیم جهانی با تمسك باین قصه كوتاه مدخواهد ثابت كند كه هنر مندان كشور های ديكر اصلا دلباحثة موسيقي بدولي ما بخاطر

ندادى ولبي المروز بكوازكلاسيك هاىموسبقى چه کسی را بیشتر دوست داری ؟

سمدود ولى موسيقى أو پيروز ىموسيفسى بود . وناح موسيقي هياي پايندادو احساس میکنی که دریك دریاچهٔ آرام ، پرواز واین رؤیاما درممهٔ آثار اوهست

میگویم آگراز این حرف های شاعرانه که بگذری چهداری برای گفتن ؟

نبليغات راكنار بكذاريم ودست بكار شويم، تا در پر توشر آیطی که انتظارش را داشتیم عنر خودرا قوام دهیم ، رشه دهیموبرومندش

سخن او را نصدیق میکنم ، بجان تصدیق مبكتم ودر فرجامين گلام از او مي پرسم.



س انتظار

وسنندى غيرت

سسوسسال حنكي بهدى كينه

وخداي باك هرولس تهخاص مشخصات واوعا دتونه ور کړي دي۔دټـو لـــو انسا نانو خصا ئص كاملا يو بــل سره مطا بفت تکوی دطبیعت هر ه پاپوبی دخملو زا منو دروزنی خانکو ده او په همدغه ځانگو کښي و رته دآلفويه أوش كشيي دروندانه سندري ویل کیری او په غورو کښی ور ته ددنیا دامسرارو دخرکنه ونی چلو نه

پسودل کیری . . .

په دغو زمزمو کښی دماشوم زړه و اوذهنوده كوي اودهماغي تواني په شوق دروندون لوي مزل تهدرسيدو پههڅه کښي کيږي. دهمد**ي** گو نگو سو په فکر کښی دتجسس پلټنی څواري واوسر گردانی نا کامی، او کامیا بسی مایوسی او امید واری، سختی ا و آسانی شیبی پری تیرینی .

به حقیقت کښی همدغوهلو ځلـو كبسى بيرته خيل دپيدا يښتاو خلقت اصلی مبداته گرځی دمرگ او نا بودی غیری ته لوئیری دهستی ا و عدم اصالت داضداد و دور میسر ی ثابتيري خو نتيجه يي دعمل خرنگوالي اود زوندد و ښي مسئله ده او بس. پښتانه هغه ولس د ی چـــه

دكوچنيوالي نهدغيرت تور يميراني نارینتوب شهامت در سو نه بی دمور له غیری نه شروعکری، او په آټوانه کښي يي عملي اثبات ته رسولي

دغه توكم او نژاد دتاريخ په ټو لو زمانو کښي چهدوي په هر نامه يا د شوی به هسکه غاړه ژونــد کــر ی دغلامی زوند یی عار گڼلی او مر گ له يې نو جيح ورکړي دي .

پهدوي کښي دتور ياو ميرا نيي شهرت دو مره زیات دی چهغلیما ن 🕻 يې له نامه څخه و ير يدلی او پښتا نه په هرمیدان کښی دبر یالیتوب مقام ته

🖁 رسيد لي دي .

سندنني كلنور يه حقيقت كندي د حرى دبا غير تو قا مونويوه خلاند ه نمونه دمديخيله يشتو يواز يد ژبي مفهوم نهادا کوی بلکه «پښتو «دغيرت او همت يرمعنا هم اطلاقه كير. ي . مثلا که څورك پښه کوه کيو د ياو ناروا کار وکری نوخلك ورته وا يي چه (پلانکی خو مره خراب کار کر ی دی او پښتو يې پر پښي دی) ياويل کیری چه «داخو پښتو نده یعنی دا كار سىم تدى .

دپښتون سريوازي دخداي دعبادت لباره ټيټيري خودبلچاد پاره ناممكن دی چه دعجزا و چاپلو سی په عنوا ن بی ښکته کړی حتی په عشتی او محبت

دحمزه یهدی شعر کښی دغه ادعا څومره ښه تابته شوي چه وا يې: ماكوز ورته ليمه كره زماسي نهتيتيده شمايدچه به الفت كيهم افغان باتي كيسم مرحوم ملنک جان دپښتو و لسيي شاعر دځلمو کاڼه صرف پښتونو لی کڼی او پرې وياړ ی:

زماخوانی ډول کوی دیښتونوا له سره زه پښتو او پښتونوا له بانسدي سروركوم

همدارنگه دشرا بسور رنگدیار سرى شوندى او دوينو سره بنبنه خیره درباب ترنگ اود توری شرنگ سره نشی مقا یسه کیدی، برا بری خوبیلا څه کوی؟ پدی باره کی ښاغلی بختانی پخیل شعر کښی څو مر ه بنه ترسیم کوی :_

چەشرنگەدتورى واورم نو ربساب راځيني هيرشي

چەرنىك دوينو ووينم شراب راخينى

دپښتني پيغلو لوي افتخار داد ي چەھم پخیله ددښمن په وینولاسونه لکه نکر یزو سره کری او هم داسی غیرتی ملگر یولری چه دتور ی ۱ و

میرانی په ازموینه کښی بریالی و ی دپښتون کهول نو او ښځي د تور ي او ټويك سره داسي ملكر تو ب ا و بلديت لريجه ته وايي لهڅر مي نه دوی ټول فدایی عسکر تر بیهشوی به ننبده و بشتلو كشي خاص مها رت ری او ددی کار دائبات لپاره هریوه دیری از مو ینی ورکری دی .

دپښتني مور شيدي رود لکفايت کوی چه بخپل نسل کښی د غیر ت وینی کرمه وساتی مثلا دو ی پخیله

چەتورە نكرو ئوربە خە كرو چەمو شىيدىدپښتنى رودلىدىنه پښتون پهتوره کښي پيدا د ي پەتورە ئوىدىھمبەمر پەتورەشىينە دو طن سره مینه دپښتني نسل ميزات دى تراو ښځى څنگ پهڅنگ غییم ته دماتی ورکولو دیاره مر چل ته درومی او سنکر نیسی عفه وختچه زائمی په بیره دتور ی۱ و ټوبك سرهمرچل ته روانيرينو مينه يى يه خاصه لهجه ورته وايي:ــ

مر چل ته بـی له مانه مه ځه مر چل تهسمه درسره خمهمینه مرچل ته ژر خیژه جا نا نه مادهمزو لوسره اينسي دي شرطونه یارمی مور چل کنیی توره و کره ځکه همزو لیوا ته کوښی سموينه

یار میمود چل ته روانینی زه غاړه کې ورته په غاړه اجومه

عشق یوازی داندهچه سر ی د پیغلو سره تمایل ولری یادمال او دو لت پهعشت کښی دځان او جهان څخه گوښه وي عشت يولوي نوم دي چه دقهرمانی لقب سره همردیف گڼل

دلو يو خلكو مينه په لويو اوملي چارو کښی وی دپاکو او سپیڅلو هیلو دسرته رسو لو مينه دپور مميرا ني او فداکاري مستلزم دي<u>پدي ۽ گو</u> كښى پښتانه لرغوني ويا ړنسي او تاریخی سابقه لری پدی لندیو کسی خود عشق ژوره فلسفه و گوری : ــ توره هغه ز لمي و هيئه

چەيامىن وى يايى پىغلەناستەوينە تورهبه كرم هاتى به نكرم

چهخیل آشنا را سره یو ځایویمینه رطن میبن دی دسرو علو زهیی بلبل دگل به بنناری وهمه

يستني بيغلي همدشه د زلمو سره دتوری او فداکاری میدان کسی اوره به اوره دخیرو بشتنو سر هیوځا ی دغلیم نیاه کولو دپاره ملاوی تو لی وی_دمیرمنو لوی ویاړ دادی چـــه غاز بانوته دکار تو سو نبو «رسس» ورسوی او هم دوی تهاویه او خوراکی شيان مرچل او سنکر ته يوسى . يوه پښتنه پيغله خبل ملگري ته داسي ډاډ ور کوي :

تورهوهمخ تهمى كوره که دغلیم سردی خطا کر گرمه یمه توره به کړی بری به راو ډی كەتورە نەوىځوانانتل پەتورە مرينە تورهبه نکړي نور به څه کړي چەسىپىن مى ونددىزەترسرلاندىكومە پښتون دجنگك په ډگر مړ شو پښتني جونيي پهوينوردي خا لونه

پنيتني پيغلي خو شا لي كا چەزلميا ن كاندىدانگريزسر،جنگونە

دپيغلتوب غرور اوپښتني جذباتي غیرت چه سره یوځای شی نوواقعا هرڅه کولي شي ددوي دبريا ليتوب مخى تەھيخ خنډ اوخار مقا ومـت نشىي كولى پەتىرە بيازلموتە داپيغور، دټوپك ډزدى چه وا يى:

كهد زلمونه يوره نشوه پښتونستانه جنکی به دی گټينه

مونن يقين لروچه د پښتو نو ينه سره نده او ډاډه يوچه پښتو نستان جوړيدونکي دي اودبي سارو قربانيو فداکاریو او از مو ینو پهلړ کښــــی دا ارمان بههم ترسره شی_او د غه اراده به دعمل جامه وا غو ند ی چه

یابه آزاد پښتو نستان کړو پکښي ژوند به کوو يابه دخيل له لاسه خان ته گو رستان

«تر بلی گڼی پوری خدای یامان»

بباعتراف ميكنندكه بيرشده٠٠٠



بر ژیت باردو در اوج شهرتوزیبایی

اخیرا در مجله (زن درآینه) چاپ آلمان مطلب جالبی در باره برژیت باردو ستاره طنا ز فرانسوی بچاپ رسیده و همراه با آن یک عکسس او را چاپ کرده اندکه نشان میدهد برژیت باردو دیگر بير شده است (عكسس بائين) مجله مذكور نوشته است كه برژيت باردو سناره سی وهشت ساله فرانسوی میگوید من پیر شده ام ولی ایسن مساله باعث آن نمیشود که من دلسرد و غمناك باشم ، من اذ پیری

ئمى ترسىم .



قیافه اصلی بب

شيرينكارى جكاليمون

جك ليمون كميدين امر يكا ريسي زمانی خیلی شهرت داشت و فهلم های کمیدی او اسم او را بیك نام آشنا مبدل كردوكسرچه فعلا سر و صدایی ندارد واز فلم های او خبری انيست اماهنوز هم هستندكسانيكه آرزودار نداوراروى پردهسينها ببينند. م آگویند روزی جك لیمون د ر و کنار یکی از حوض های آ بازی چنان شیرین کاری هایی کرد که

جالبتر از هر فلمش بود ... بهاثر

شیرینی مطلب درین است که ایسن

گفته برژیت باردو یك نوع تبلیغی

برای شهرت اوست و گرنه سایس

سناره ها تا سن پنجاه سالكى قبول ندا رند که پیر شده اند ..

معلوم نیسیت که سدن سی وهشت

سالكي سن حقيقي ب ب است يا اینکه خودشن گفته سی و هشت

ساله هستم ، بهر حال ما كي كفته

ایم که او پیر شده و یا پیری بــد

شده و لىمشا جره اى دا آ غاز ليمون ... بعد تعظيم كرد ، و در كرده بودند افتاده به هشا جردشان همين جابود كه شليك خنده ز تان

تغزیدن او روی یك پارچه صا بون این آدم چاق و كلوله را كه میان او سه وا قعمه عمده رخ داد ، اولا و المزدش حايل شده بودخله كلد، البته «آیسی کریم » مردی بووی ز نسی بخاطر این ماجرا ها عده ز یادی واليده شدوشوهر آن زن يك مشت مشت هاى خودرا كره كردند تااين جانانه به دهن آن مردزد وثانيا پوقانه آدم كلو له را لت و كوب نمايند واز طفلی کفید که به اثر صدای آن سه معوطه حوض بیرون بیندازند ، مرد مرد ویك زن بیشمتراز پنجاه سا له كلوله و « مزاقی » كه موقف خـود که زیر چتری خوابیده بودندازخواب را در خطر دید بلند شده تفت : بريدند و ثالثاً خود جك ليمونميان _ رفقا ... دوستان ... د ست دختر و پسر جوانیکه تازه نا مرزد نگهدارید ... مخلص تانجك ...

اندكى خاتمه داد او آن مردخواست و مردان آنجا را بلرزه در آ ورد ...

تفاوت سن دين سارتين و ٠٠٠

دين مارتين وهمسر جديدش

کنی هاون قرار دارد، نفاوت سنن بین آن دو سی سال است ، یعنی ادین ماراتین ازین دختر زیبا روی سى سال بزرگتر است اما با ايـن هم دین مارتین در کنار او چنان قیافه بچگانه گرفته کر آدم نمی تواند ازدواج شانرا يكاز دواج نامناسب بخوانك .

این زن که در حقیقت مــودل عکاسی دین مارتین بود بیزو دی نوانست جائی در قلب دین مارتین باز کند ، نا گفته نماند که ایسن از دواج برای دین مارتین ۱٤٠ هزار مارك خرچ بر داشت .

درین میانهمسر دومدین مارتین هم دین ما رتین دیگری برای خود بیدا کود این شخص که نیمیه ايتالوى ونيمه امريكايي است فرانك كالكا كيني نام دارد همسر دوم دين مارتین یعنی جین مارنین میگو یسد فرانگ یك دین مارتین جوان است او شباهت هایی از هر جهت به دین مارتین دارد منتهی دین مارتینسی



برقراار کردن را بطه الزدواج و جدا بی ذريعه طلاق وانفصال جسما نسسى در بین ستاره های سینما بحدی زیاد سبت که لطایف و فکاهی هایزیادی درین مورد ساخته اند ، چنانچه این فكاهى را همبراي ستاره هاى هاليود

روزی یك ستاره سینما با یكی از دوستان خود مقابل شند و گفت . میدانی من امروز اولین گا م را برای طلاق برداشتم. دوستش پرسید: حطور ؟ .. ستاره هاليود جوابداد.

هیچ ... از دواج کردم .

یعنی تا این حد طلاق و از دواج

ا سطحی گرفته اند که از دوا ج

را اولین قدم برای طلاق وانمود می

حالب اینست که در امر ازدواج

مين و سال قطعا مانعي را نمسي

در عکسی بالا دین ما ر تین هنر

نواند به وجود آورد .

ساخته اند .

اهمسر دوم دينمارتين با كالكاكيني



سبل خده شاگردان شدم، من ایحاد واسوخ باکاغذ های لکموس سرخ وآبی مسواه نودد رنگ کرده بودم. منهم باآنهاخندیدم، گر چه اندواحت و همچنین هربار بجربه در آزماستیکا، احساس نمودم قضاوت آنها نسبت به ن جبت تعیین بك عاده در اساس ربک شمله صحت نماشیت .

اما درك وأضح اين مطلب كه من كوررنكي

دانسم بندریع بمن معلوم شد . در مکتب ثانوی در مضمون کیمیا تجربه

اما سرخ چهرنگی میتواند باشد؟

ديدن باچشم يككور رنگ!

درادره اربول درق نصر ردیکه دامس را دیکه دامس را اسا مصحاف و داف حقیق داشت دکر هم داشت و داشت و داشت و داشت در داریک روزماد چون وقتی ایسی داد در داریک خود و اقع ملایات بوده آربال در دق پدید ایسی در بازه قوسس در در که در دق پدید ایسه بود او با دیگای پر از هیجان واعجاب انگذر اظها را داشت باره چا بحد دستگذر این کسان داشت باره چا بحد دستگذر این کسان داشت باره چا

رای که آسلبوی سرخ رآنی هایسل ساد بود بردهن درخون و بل موترکد. دن بگ وجاد ندا د

نشان دهد تصور نمودم او به نشان دادن کار من منخواهد مرا تقدیر کند .اما دفعتاًمتوجه

توهاس وجورج باور نمبكردند توت هاى زمينى رنگ سرخ دارد .

ن قدرت آنرا نداشتم که بادنجان رومی سرخ را از بادنجان رومى خام وسبزرنك تميز نمايم



مهرف به نفاوت ربک دیمش کالیوم ورنگ ی سرب در اساس درس های صنف بودند ین معاوت دور یک رادردو عمصو فوق می

اما آبی وسرخ رنگهائی استند که من و برادرانم می توانیم ببینیم ولو آنکه نسبی توان آنها رااز هم تمیز کرد. بنا برا ین وقتی کلهای توت زمینی آبی دا در جنکل ميديديم خوشحال ميشديم زيرا درينجا ما تنیا می بودیم وکدام خانواده دگر با ما نمی بود ، که رنگها را طور دگر ببینند ، ام) وقتی سنخن از نوت مای زمینی جنگل بميان مي آمد ماهمه دالتو نيست هاي محض بودیم . بیکمان حکم کور رنگی بالای مامیشهد وما جز این ایرادچاره ئی نماشتیم درحالیکه آوریون غالباً بدون مدف در مر کجا ی جنگل بدنبال توت های زمنی میگشیت وبدونزحمت توت های زمینی سرخ را چیده سطل خدود را پر از آن میگرد حد حالیکه اگر کسسی کار را بمامی سیرد مجبود بود یسم بیای هر کسی بیفتیم وسرو صورت عرق پر ... سبزه ها را نخاطر توت زمینی جستجو

ما بوی توت های زمینی را میشناخت د. زانو های مشا ریده بود اما صرف دا صورتی مؤفق به یافتن آن میشد یم ک انفاقاً لای یك برگ صحبح رابالا می اما تلاش ما عموماً بيهوده مي بود .

بعضی خواهید پرسید :«چندین فسمسرخ وجود دارد سوسما هیچکدام آنها را نصیف

م مسوام بطور قطع به این سوا ل پاست دهم دریرا نسدانم که سوخ چه رنکی باید نامید .رنگ سرخ برای من یك م محورد زباد جلب بوجه نمی کند .مز آنرا نداشتم که گوشت سرخ شد ه را از گوشت خام یا یك بادلجان رومی پخنه سرخ را از بادنجان رومی خام وسیز فرق کنم یا بشناسم .همینطور بوایم فهمیدناین مطلب متبکل بود که آیا یك خانم لبسیرین لبهایش مالیده یا خیر . همچنان اعدادی كه بر رنگ سرخ نوشته شده از ارقاميكه بر رنگ سیاه نوشته اند تمییز نمید هم این ناحیه بعضاً با بانکها دچار اشکال

ساحل بحركه احتمال آصاب سوخنكي بهدید کند تابعہ کسی مرا متوجه آ ن

به این ترثیب اکثر إشبادرنظر ما محض ياه ومنضد جلوه دارد .البته بطور كلى نه دىدن فيلمهاى رنگه لايد باعث سر كومسي مهٔ مبشود . گر چه رنگهای آن قدری غسس طبیعی خبره معلوم میشود .اگر رنگ سیرخ عقش مانید توت زمینی دخرمای، خار دا ر را بان کیفیتی که دارد نمتوا نیم دید بـــا سه خدای مهربان بالای بندگان خود لطف را د وبه آنها این امکان را داده که بعضی

چراعهای ترافیکی اصلا ترایین اسیکا لی پیش نمیکند .زیرا رنگ سبر آنرا سه می بیسم واز رنگ سرخ بکلی متفاوت م جاشد . با اینهم بهتر بود برای اشهارات ترافيكي عوض رنك سرخ يك رنگ تا بك را النخاب مي كردند تا همه مسرهم مي ى مى پرسم كه چرا مردم پرشينهاد كرده اند نا علایم «توقف» ودقابل توجه» که درامریکا به سیاه وزرد ساخته شده درینجا به سیرخ وسفد تبدیل گردد ؟علت این کور رنگی ما چه است ؟آیه نقص دید در کدام قسمت ساختمان چشم است یا در اعصاب دیدن به دو پشت شبکهٔ آن ،زیرا اعصاب دیدن به دو نوع سلول هاورشته ها تقسيم شده كه سلولها



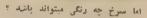
من نميدانم سرخ اصلاجه رنگى ميتواندباشد

اما کور رنگ ما درین قسمتهای چشم نعص داشته یا همه اجسام دا بصورت سیاه ویا سفید می بینند بااینکه همهاجسام بهرنگهای روشن وزنده براى آنها قابل ديد ميباشد کور رنگی یك نقصس مادرزاد بوده عمومآ در مرد ما تبارز مبكنه از مر ۱۲ نفر يك

دو صد زن یکی شان کور رنگی دارد مسهدا صرف زنها این میراث را به عدى إنتمال مبدهند هبجيك طفل ازبرادران من كور رنگى ندارد . اما اولاد خواهر ما ! همشه نسبت به او إحساس همدردى دائمشيم وفتى مبديديم كه آنها گلها را نسوارى و

تفریه این تکلیف دچارند . اما در زنیها از

دریا هارا سرخ ارغوانی رنگ میدیدند زندگی برای اشخاص کور رنگ هبیج احساس نازاحت کنیدهٔ همراه ندارد درخلال جنك جهانى دوم مناستعداد قراوأن وچندين حائبه درامور تظامي بحرى ازخود نشان دادم ومنخوا ستم فورمه های خود را خانه پری کنه که افسیر مامور انتخاب یك قوطی از کلوله های هون رنگه را پیش آورده تقاضا کرد آنها را از لحاط کتگوری رنگها از همم مکابك کنم . پس از تلاش بیبهوده که ۱۰



دقیقه طول کشید به انتهای مسیو فعا اس در مانوردی حویش و به پایان وظبعه درقابق مای کزمه جهت محا فظت سواحل ونیروی دربایی رسیده بودم نبروی بحری بسانسو طبعا راضی شد که مرا در استخدام خودداشته باشد وافسر انتخاب کننده بمن فرصت داد ز مقام عالی خودهش استخدام خسود وا

منطور در قسمت نعین لباس اشکال ا خصتی مکنب به خانه أمدم مادرم مرا متوجه ساخت که پتلونهای نسرواری که در طبول سال تعلیمیدر صرف پوشیده بودم بریچوجه نک نسواری نعاشته است . ومادرم توضیح کرد: رنگ پتلونهای توسرخ است شاید اکتر بچه ها از همین رنگ پتلون دارند ... اما امروز تمام دریشی هم نکتایی ما پیراهن دو حال علی حود را کارت زده ام ک روی امها رنگ مر کدام را نوشته ام ادر مورد د ج سمای دنگها کشفیات تاز بدست آورد ام رازیسیارچیزهایی راکه دگران دروان دکی به آن آشنا بودند ولی من اکترن ۱۰ این راز هایی بردهام .

بقیه درصفحه ۹ه



برای شما خواندم ایم

5 است

فرضیه جدید در باره پیدایش قاره های جهان

فورم کرانه شرقی امریکای جنوبی طوریست که. در نورم ساحل غربی افریقا جا میگیرد این پدیده در اوائل قرن کنونی مورد توجه دانشمندان قرار گرفت ووی پایه گزار این رضیه شد که ،قاره های امروزی جهان پس از متلاشی شدن یك «سوپر قاره »پیدا شده اند.

آثار عصریخ در افریقا ووجود معادن دغالستک در مناطق قطب شمال ،در آفزما ن رحصون دانشه با به نتیجه گیری نامبرد وبود . تحقیقات ده سال اخیر منتج به فرضیه تازمای شده اندکه در حقیقت ، تا ئیسه ی ازفرضیه آلفرد وگنر میباشه . یک استاد جیو فریک ادوپانی اینک گزارش جامی از تحقیقات یاد شده تنظیم و درد سترس دانشمنسدا ن گذارده است . بعوجب این گزارش ، از عم کسبختن فاره ها معلول آنبوه مذابهای سیاه سینکی میباشد که از اعماق زمین ببالا می جوشند . آنبوه میای مذکور از کف اقیا نوس

عکس جا لب *** * * * * * * * * * * * * * * *



گربه تشنه …!

براى درنج و جوارى

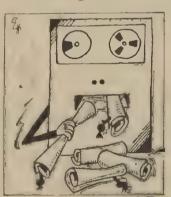


گروپ هشورتی تحقیقات علمی بین المللی زراعتی سدد بانك جهانی میخواهد تا دامنهٔ این تحقیقات علمی را در کشور هسای رو بانکشاف توسعه بخشد .

در این بانك مجموعاً ۲۹ كشور موسسات واردات ملی وبین المللی در آن شمو لیت دارند این گسروپ شش مركز تحقیقاتی وا در نقاط مختلف جهان دایر نموده ودر سال گذشته ۲۶ ملیون داربرای تحویل مصارف آن تادیه نموده است.

یقیه درصفحه و د

اسنادتاريخي وكمپيوتر



مرکز جدید بین المللی اسناد تاریخی درویانا «پایتخت اتریش »تصمیم گرفتیه است از سراس جهان اسناد ومداول متحصر بفرد تاریخی را گرد آوری نماید . مامورین گرد آوری اسناد تاریخی که از کشود های مختلف چهاد قاره جهان هستند

کشور های مختلف چهار قاره جهان هستند موظف شده اندتا بزودی مهکن اسنارتاریخی را کشف وییدا نمایند ومندرجات آنها را از روی اوراقی که مخصوص محبیوتر امست قابل انتقال باشید انتقال دهند. تا ارڈیسایس شود .

قرآد داد تدویر این مرکز بین جمهوریت اتریش وموسسه جهانی ذخایر معنوی «که مرکز آن دد ژنیو میباشد منعقد شده است. تخمین میشود که سالانه ۷۰ هزاد سند. منعصر بغود از سرتاسو جهان سرد آورده



چه وقت ۱۰.

یکتن ازشاکیان از متصدی بخش «پرمشی
وپاسخ» مجله ماهانه «وینرمکازین،میپرسه:

ا «هرچنه سعی میکنم باتقدیم تحله های

زیبا وپربها ، نامزدم وا خوشعال سازم،

قایده نمیکندو تقریبا همیشهبرایش بی تفاوه

میباشد . چاره حیست ؟

متصدی مجله چئین پاسخ میدهد :
وفقط شها متوجه یكاصل كسدی باشید :
وزنان درست وقتی از داشته خود خوشهال
میشوند که خواهر خوانده ها واشنایان شان
فنلیر آنرا نداشته باشند ۱،

راست ودروغ ۱ یکی دیگر ازشاکیان ، ازگار کنان م**جلهٔ** معروف بوئته میپرساد :

«بنامزدم عشق میورزم . اورا یعدنهایی دوست دادم . هرگز برایش دووغ نگفتهام، ولی درین اواخر می بینم تدریجا از منمتنای شده عشقها درحال میرون است ... شها مرا رهنهایی کنید .»

بجوابش مینویسه : «فقط شمایك چیز را نمیدانید : عشقها بیشتر بوسیلهٔ دراستگوییهاه میمیوند ..اه

بیستر بوسینه دراستوییهاه میمیردد ۱۳۰۰ اعتراض بچا ۱ درسویس موتر تصادم میکند **و رائنده**

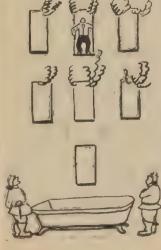
درسویس موتر تصادم میکند و رائنمو دوشیژهایکه همراهش هست ژخهی میشوند. نخستین جملهایکه رائندهٔ پدشانس از دختر میشنود ، اینست :

« مردکهٔ احمق ، در صورتیکه بایکنست رانندگی نمیتوانی ، پس چرا یك دختر را بموتر دعوت میکنی ؟»

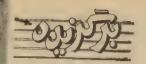
پیشخدمت ظریف ؛
در هـو تلهای آلـمان بعضا پیشخدمتان
ظریفیکاد میکنند . یـکروژ همینکه بشقاب
مفزرا دو برویم گذاشت ، پرسیدم :
دآیا مفز تازه است ؟»

پشخدمت گیسمی کرده ، کلت : «بلی ، کاملا تازه است ... تا دیروژتلکی بیکرد :»

наниния принципания принципани



- فرق نميكندگه شنابلد نيستى ، خودرا ق پرتاپكن ، اين تپاصلا آپ لدارد ، اين سيستان د اين تواصلا اين لدارد ،





نرجمة ـس .وهاج

میدهد . تاریخ آثروز دا (۲۰ جنوری۱۹۳۷)

ثبت كرده اند

بخش دوم اثو کنستانتین رکس Konstantine Rex

اثر کنستانتین و دس موریس دوال باهمسر زیبا ویکعده ازنقاشان جوان دریك بادکوچك واقع «مونت مارتر»پیاله ها را سر میکشد . وی بیش باز همه وقت خندان وسر حال است ، تودی موزیك وهشروب وفضای مساعد بار دست بیهم داده ،زمینهٔ فرار

عمهای فر اوان او کردیده است ... چند دقیقه به نصف شب باقی مانده، (طوریکه خامه نگاران پاریس بعدا یاد داشت کردهاند) شب ٤ نوامبر سال ۱۹۳۳ است . دفعتا يكتناز نقاشان كه نزديك دوالانشد

« رونه! آهای رونه ! اینجابیا ... اینجابیا،

دفعنا یکتراز نقاشان به تردیک دوا است ، ازجا میپرد وفریاد میکشد : (رونه! آمای رونه ! اینجابیا ... ! همه بسوی مدخل بار میبینند . چو میشود . او بلند قامت وباریک انداه اسوهای سیاهی دارد و دارای چپره چاه عمه بسوی مدخل بار میبینند . جوانیوارد شود . او بلند قامت وباریك اندام است. موهای سیاهی دارد و دارای چهرهٔ جداب مردانه باشد . او آهسته ، اندكي «شكر لنك» در ملقة نقاشان وارد ميشود و سلام ميكند . شتيلا بلافاصله عكسالعمل وحشتراي

وهرش را باورود مرد ناشناس درك ميكند... ت خودرا به بازوی وی حلقه نموده ،منتظر حادثة غيرمترقيه اي ميشود .

موریس دوال بادهن نیمه باز و چشماناز حدقه برآمده ، بسوى ناشناس بسلند قامت

آواز یکی از حاضران بلند شده ،میگوید: «اجازه بدهید معرفی کنم : دونه برویلی. ستارهٔ درخشان در آسمان نقاشی پاریس.... ووایشان هم مادام شتیلا وشوهر شان موسیو موريس دوال .»

خنده های بلندیکه بدنبال آن تعارفات، شلیك میشود ، طنین ناجور و نامطبوعی بگوش های دوال ایجاد میكند . موریس دوال نه تنها نميخندة ، بلكه تازه وارد را بانكاه سرد و و مضطرب مینگرد .

این عکسالعمل و این نگاه از نظر رفقا دور نمی مآند .

دوال مانند موجود برق محرفته ، اذجها بیجهد و بازوی شتیلا رائیز بشدت با خود . یکی از گیلاسهای مشروبسرنگون سده ، محتوی آن بروی میز وقسما دوی لپاس رفقای دور میز ،میریزد . نقاشان جوان که متوجه تغيير آنسي موريسدوال شده إند، وحشت زده بعركات وي خيره ميشوند.... رنگ ازرخ دوال پريده، بطوريكه كوييماسك

انسان بی جانی را بروکشیده است . وی متماقباً بوضع جنون زده ای میخندد، فندهٔ هستری و ناخوش آیندی که آهنیگ ملایم موزیک را زیر میگیرد . شتیلاکه مانند کنچشک ضعیفی درچنگال

مدیم شنیلاکه مائند کنجست موریس است ، ناله میکند : موریس، آخرتر

سموریس ، موریس، آخرترا چه میشود؟، موریس دوال حرفی نمیزند . دستخودرا طوری روی چشمان خبود میکشد ، گبویسی میخواهد تصویر مغشوش و ترسناکی دا اذ برابر نگاه خودش دور کند .

رونه برویلی ، نقاش تازه وارد کهلحظهای بریبایی شنیلا خبیره شده است ، ازیس عکس الممل تعجب مینماید و همینکه دست خودرا بسوی شنیلا و شوهرش پیش میکند، فضای مکدر تدریجا ازبین میرود . موریس دوال دست رونه برویلی را مینشارد وبایك

عدر خواعی مؤدبانه وانمود میسازدکه اصلا دوال احساس میکندکه زنش روز بروز ازوی نفههیده است چرا حالش بهم خورد، ... دورمیشود . زنش روحا ازوی فاصلهمیگیرد. نفهميده است چرا حالش بهم خورد، ... هميشه وقتى شتيلا تصميم ميكيردسوال نزدیکی های صبح ، زن وشوهر باسایرین جدایی خودرا با شوهرش مطرح کند ،وجود وداع میکنند . دوال وقتی ازبار خارجمیشود، وی ، قیافهٔ فلکزدهٔ وی و نگاه پر ابهام وی حرفی نمیزند . وی غرق اندیشه مای دور که فشار و سنگینی یك باد نامرئی دا باز عو ودراز است وحتى درتكسى نيز مهرخموشى میکند ، این ژن پراحساس را از تصمیمش رانمی شکند . سه پتهٔ زینه کمعرض منزلدا منصرف میسازد . او یقین داردکه شوهرش قدم بقدم شتیلا در سکوت مطلق طی بزير آن بار مرموز خسرد شده استويقينا مینهاید ، ولی هنوز در وازهٔ دهلیز بدرستی طرح جدایی آندو ، موریس را بکلی نابود بسته نمیشود که موریس دوال با آوازیکه خوآهد ساخت . بشة ربهنعرة وحشيانه وير از حساد شبيه بالاخره يكروز وا قعة وحشتناكترى كه تصورش برای شتیلا مشکل بوده است،رخ

است ، میگوید : « قریب بود اجازه بدهی این مردادبیحیا بآغوشت بكشاد !»

شيتيلا خاموش است والمسته ميرودباتاق

موریس دوال باناراحتی عجیبی باصلاح ریش میپردازد و بار دیگر فریادمیکند : «یقینا اگرمن در میان نبودم ،باغوشش میرفتی ... توباید بدانی که این مرده این رونه برویلی ، یك جنایتكار است ، یك قاتل است ...»

شتیلا بانگاه ترس آلود بشو هرشهینگرد واحساسی نظیر دنارت» علیه او برایشدست ميدهد . چگونه ممكن است انسان تا اين حد متلون باشد ؟...

شتیلا از حادثهٔ شبیکه در کارگاه نقاشی دوال ، در برسلاو رخ داد چیژی نمیداند، ولى بهمه حال خاطرة پراز وحشت أنشب المكامى رئجش ميدهد . عاقبت بحواب شوهرش همينقدر ميكويد :

« توديوانه شده اي ...» درحقيقت اعصاب موريس دوال سختصدمه ديده ، بطوريكه هركوله اراده دا از ويسلب کرده است . وی سیلی محکمی بروی شتیلا میزند و شتیلا فریادی راکه بکلویش رسیده ممانجا زنجير ميكند وبدون حرف منزل داترك میدهد . چیزی در وجود وی ، در احساس وروان وی شکسته شده : عشقوی نسبت به موریس ... آری ، کانون عشق وی دیگر منهدم شده است وموریس دوال دیگر آنبت آرزوها واميد بخش اونيست ...

آیا میتوان باین سرعت از عشق ناامید شد ؟ آیسا میتوان شاخسه های رشد یافتهٔ محبت را بسادگی قطع کرد ؟.. شتیلا یکبار دیگر سعی میکند شیشهٔ شکسته عشق خودرا پیوند زند . باز هم بمنزل شوهر برمیگردد ... باوصف آنکه موریس کاملاتفییر كرده است ، شتيلا در برابرش دائوميؤندو پوزش میخواهد موریس که هردم در تغییر است ، یکبار دیگر اراده میکند بازنشمهر بان باشد . این محبت ظاهری کویا قانسم کننده نست وشتيلا نميتواند خاطرة شبىراكه با رونه برویلی صحبت کرده است بکلی ازیاد ببرد . رونه برویلی باظاهر آرام و قیافه جدابش ، باحوصله مندی و شیرین زبانی

اش ، بغشى اذ خيالات شتيلا را تصرف كرده است

شتیلا ناوقت تر از معمول بمنزلبرمیگردد ساعت سه بعد از نصف شباست ، ویبا یکعده از آشنایان ، دریکی از بار های قریب بوليوارد سنت ميشل ، وقت خوشى كدشتانده است ، طبعة بدون شوهـرش ٠٠٠ در بين آشنایان ، یك قیافة آشنای دیگر هم بوده است : رونه برویلی .

شتیلا در حالیکه احساس سردی میکند،

آهسته وارد منزل میشود . اتاق سالون اندكی کشوده است ،همچنان اتاق خواب ... شتیلا تعجب میکند ، دیرا موريس اصلاعادت نداشته است بادروازههاي باز استراحت کند . احساس غریبی در وی پدید می آید ، احساسیکه نمیتواند برایان « لطفا بقيه را در صفحه . ٤ مطرلعه كنا-



هفته ما بهمین ترتیب میگذرد ، موریس

BUTTO



آرزوی دیرینه سنجمین ساختن رصد خانه های بدون اتموسفیربودکه اكنون اين آرزوتحقق يافت .

> 😁 درعرشه کشتی کیهانی جایی وجود دارد کهدران بعضی نباتات برای آزمایش زرع میشود.

اتوار در فضا

طرح وساحتنمان استيشن هاى مصدوعي یکی آز راه های دیگر استفاده تخنیکی به خدمات موا شناسی مزراعت مجبولو جسی وترا نسيورت ماي بحرى ونضائي وخدمات محافظوی محیط دور وپیش آنست .

- T- - TE

از زمان بوجود آمدن امثال إین نوع دستکاه های فضائی برای آنها ئیکه مخصو صبحاً «شرایط تولید فضائی نزد شان مهم است حفایق جدید تخنیکی را بانها میدهد رباین اساس دستگاه های مداری دیگر با فعالیت های پرسونل آن نقش یك قرار گاه را که درمطا لعات آینده از آن استفاده نما یند

لابرا توار تحقیقا تی دسالیوت، اولیسن دستگاهی اسیت که مدت دامیه داری در فضا به تحقیقات خویش پرداخته وکیبهان فوردان مدت یکماه را در عرشهٔ آن بسر بسوده و

وطایف علمی مهمی را انجام داده اند . اکاد یمیك پطروف دراطراف این موضوع بسوالات خبرنگار يك مجله چنين جسواب

يروژه هاى طويل المدت استيشن مدارى زمین چه پیش منظری را برای تعقیقات در بر داشته وچه مدف هائی در ابتدای ایسی نُوع پروژه ها از نظر علمی و تخنیکی درنظر

پیش از همه باید خصو صیت ها ی اساسی این تحفیقات را خاطر نشان نمود.

يكي ازين خصو صيات إينست كه امكا نات نحقیقات دامنه دار برای مدت طولانی میسرر میشود ودوم اینکه علاوه از فضا نوردا نو بیلوتان ،منخصصین وعلمای رشته هـا ی مختلف میتوانید در آن به تحقیقات خویشس

اسمتيشن طويل المدت مدارى زميسن لابرا توار بزرك علمي كيهاني كنجا نيده عهده آيا إينكهدرينلابراتواركدام نوع تحقيقات علمی مثلا در رشته فزیك انجام میكردد ؟ در عمق فضای کیهانی فشاربه ۲۳ ۱۱ میلی متر ستون سیماب رسیده دبسرای مقایسه مثال میادریم که در شرایط زمیس

این فسیدر با به ۱۰٫۱۰ میلی میر سنو ن سیماپ رقیق تر میشود »وژمینه را بسرا ی مطور نحقیقات علمی است وظیمیه این تحقیقات دلجسب تر علمی در ساحهٔ فزیك و نرمی :آرزوی دیرینهٔ استرو نوم هاساختن نوع دستگاه دا ،حل قضایای مهم علمی و وشعاع كسهانی وغیره مساعد میگرداند.ضمنا رصد خانه های بدون اتمو سفیر بود كسه برای تحقیقات ابندائی اشعهٔ کیهانی بــا این موضوع شکل واقعیت را بخو د میگیرد. برای مشیتر تامزار مرتبه بالا تو از سرایط ممینطور در استیشن دسالیوت، رجد خانه انگستریم طیف سنح دو درجه ای ستاره سرعت معاصر میرسد و امکان دارد که این بنام «آوریون «نصب گردیده بود کسه با ساختمان دریچه برای در یافت ستسا ره نوع آزمایشات اکتشا فات جدیدی دا در سَاحَهُ انعكاس هميتوى وذرات ابتدائى بوجود بياورد . بايد گفت كه بررسي و آز ما يشس موقعیت تروری نسبتی وطبیعت جاز به و افشای موج های دارای جازیه نیز حا لی

واینك در بارهٔ استرونومی ورادیوا ستر كمك آن براى الولس بار تحقيقات استرو_ فزیت در خارج زمین صرورت گرفت ، آین نوع تحقیقات علمی کرکتر طبیعی سمتا ر مها راً در امواج کوتاه دیا پزدن شعاعی ناگزیر می سازد که ثبت نمودن آن اززمین امکا ن

در دستگاه داریون »تیلسکوپ بادیامتری

که شیشهٔ آن . ۲۸ میلی متر میباشد تعبیه شده که توسط آن آلهٔ طیف سنج ستاره ها در افق دو مزاد تا سه مزرار وهشت منتحبه ومدف قرار دادن آن بكار ميرود رای بنیان گزاری تمام این دستگاه علما، طراحان وتكنسين هاوظايف سنتكين وا براى مامین کار «آریون» در شرایط خلای عمیقو حوارت پائین نعهده گرفتند . در عوشب



كشتى ترانسبو دتى كيهانى در حال ساختمان ومو نتاز

_ ماهی گیران نیزمیتوانندازین ایستگاهدر بارهٔ جاهاییکه مقادیر زیاد ماهی از آن بدست مرآبد اطلاعات زیادی حاصل نمایند.

استنشن اسيالوت عبا كمك كاما تيلسكوب این نوع آزمایشات ابتدائی شعاع کیمها نی كامارا دنبال نمودند انمو سيفر زمين شماع كاما را كه از محل داخل شدن وخاريع شدن دسگاه در ساحهٔ فضائی میرود یك امكانیت حدیدرا برای انكشاف كاما استرونو مسك دریت میدهد

مطالعة شيعاع مرورابنفش رنكين وتشعشم اقداب ، هالة أن دائير فعالبت آفتاب دا در حریان تابیدن آن در رمین واتموسفیر زمین سشتر ساخته وپیشگویی های نور افشانی شماع آفتاب زیادی بطور امیدوار کننده را مین مسما با

در لابرا ساده های کسهانی آزما بشات ریادی در ساحه های مختلف از قبسیسل مولوژی معاصر وپرابلم های بنیادی آ ن صورت گرفته ميتواند ابتدا اين كار دروقت يرواز كشتى فضائي بسوى بالا أنجام مبشد ا فکر مشود که در ایستگاه مداری طویل لمدت براى تحقيقات ببولوژ يكني امكانيت

لطفا در بارهٔ کار هائیکه در ایستیا ه مسالبوت» انجام ميشود معلومات دهيد.

درعرشهٔ کشتی کیهانی الیوت درساحهٔ فیز ب بولوزی ، امبر یولوژی وزنتیك آزمایشا سی

ا ين آرما يشات درساحه هاى مختلف بالاى حوانات نحری با حشرات وحبواناتی که در بین اب رىدگى دارند تطبيق كرديد

وظفهٔ اساسی آزما یشات بیولو ژیکسی رباط زیادی باتا نبرات ویژمای شیرا نبط پرواز کیبهانی وبی ورنی در جریانات مختلف دارای ارزش بیولو ژیکی بوده ودر عیـــن حال،موضوع ثبهت و پایه داری تشعشع بزر افشانی بالای نبایات و حیسو انسسا ت سا ختمان سیلول هاوسرعت امیداد آن مشاهدات دلجسيي درقسمت باروار شدن

يعه مهدر وقت پرواز صورت كرقب مشاهده شدكه جطور درشرا يطبى وزني عناصر سببی که فیلا نمیین گردید دانکشاف یافته واگر بدوانیم اینطور نگوئیم برای احساس قدرت ثملت در عرشه کشتی کیهانی موضعی پنام داوآزیس، وجود دارد که در آن بعضــــی آن بعضـــــى نباتات از فبيل كرمو پيه كوهي زرعشده ارمایش بالای این نباتات نه ننها از نظسر علمی است بلکه بمقصد تمرین لیز مباشد با این آزما یشبات امکان دارد کار ها ئی گبرد که برای تامین زندگی درکشتی صرو رت کسهانی برای تحقیقات طویل المد ت پدیر گردد . امكان پدير

آیا بروا زُعای استشن های مداریچه نوع کمك هائى را در تحقیقات اتمو سفیر د ر مشاهدات هيدرو لوژيكى ومنترو لوژ يكيى كرده منتوائد ؟

مطالعة زمين از فضا نقش مهمسي در يرو كرام تحقيقات فضائي دارد .از آن جمله يرو كرام برواز إيستكاه سا لبوت كهدرين پروكرام تحقيفات فزيكى اتمو سفير مطالعة نشكيل اتمو سفيريخ بندى وپوشيده شيدن روی زمین از برف مشاهده تقسیم شدن ابر هارا بمقياس اقليم منطقوى ناگزير ميسازد اندازه گيري تشعشع مخصو ص زمين مانند یك جسم كرم شده معلومات با ارزش رابما ارائه میكند .

افشاء وبوجود آمدن گردباد ها وغبره که از کیبهان نمود ار میگرود نیز اهمیت زیادی دارد . که از مدار زمین میتوان مسیر آنهارا

مشاهده كردومبتوانوقت وقوعوجاى وقوعآن

بدست آمدن معلومات در بارهٔ اندازه و سروحه زمین های یخ بندان در دریا ها و اوقبا نوس مادر بارهٔ آب شدن يخماوديكر تعبرات طبیعی زمسسن از فضلاً اردش استنائى داشته وقدرت پوشانبدن بسرف ویخ ارین نرح اطلاعات است آمده میتواند. ای گونه اطلاعات برای نگمیل شیدن آزما بشات آیده از فضا ایکا نبت طائیردا در داخل این نوع مسکلات در قسمت میتود های هبدرو لوژی مانند سرب همای حه پس منظو یوا فکر هیکنید ؟

م عجه له مصرف زیادی دارد . اما درآیده ق ب ایکان آن میرودکه تماماین موضوعات راتحت اداره ورهنهایی بگیر دمثلا بازید ن ومقدار نرسبات وجالی را که درآن فرودمی آید رهنمائی کرده بتواند وامکانیت آن د ر آیهده وجود دارد که بنواند طوفان هــــ ر. بخريب وحنتي ساخته ويا در بعضي واقعات أنها را ضعيف گرداند ،ودور تخراهد بودكه يشر قدرت أنرا ساد كه اقليم يك منطّعه ر تغسہ دھد

در مطالعة زمين از عرشة ايستگاه؟مداري

ر ب زارعین واشیخا صی که به امسور راعت إشيعال هارند فراهم سازد بری هر نوع نباتات طور مثال برا زيد العارب طلف مخصو ص كه بالد ازه موی آن باید تغییر کند از فضا میتوا ن ر ساحه های وسیع زمین عکسی در داد ی راعت را پیشیگوشی کرد ۱. اگر همیسین سانات مریض شوند در آنصورت امکان بغیبر حكاس طبق خواهد بود . اين تغيير انعكاس طبف در هر قسمت زمین های زراعنی وحبی آري_{ا وا}ي حدا گانه درختان جنگل درعكس

> وركشان <u>.</u>.

> > مفداری رطوبت در خالف زمین و کنستر ول نر سبات بازانها وافشاى آبهاى قلهماى مرتفع وغيره باد ميكند

اميزش وتوا مشاف تحفيقات جرياناتمو مفيرى الزعرشه ايستكاه مدارىبا آزمايشات مبترو لوژیکی وجبو فزیکی باسپو تنیكهاو آگاهی انمو سفیر توسط راکت هست پس منظر وسبعی دارد . میترو لوژی کیمانی بدون نیك نقشمهمی رادر حل پرابلم های رهنمائی هوا بازی داشته ویکی از آرزو های بزر گ بشر از قديم الايا مبود

ابن وظبفه تصادفاً سنكبن بنظر رسيد ه واما بعضى تجارب آرامش دهنده درآن وجود دارد . امادر عصر حاضر بشربانجا تىرسيده که میتواند طوفان ها را پراگنده ساخته و ازحادثات جوی از قبیل بار یدن ژالهبا ران ببشتر باخبر شده وآنها را بر طرفسازند والبته این آزمایشات را منوز هم به پیمانه وسیعی عملی کرده نمیتوانند زیرااین عملیه

ابن مطالعات مخصوصاً برأى جبو لوجست ها خيلي مفيد است از عكس هاى سياه و سفید ورنگه که از کیهان مخابره مشودان ه استفاده علمی ریادتری مینمایند مخصوصا عکس های مجموعی که از آن در عین وقت نمام قسمت های زمین در طبقه مختلسه مشاهده ميكرود دلجسب اسبت ذيرا درايسن عكس هاى مجموعي نواحي قابل ديد توسيط چشم با نواحی که نوسط امواج رادیو نی بدست میاید مشاهده شده میتواند اینوع سیکترو گرافی اطلاعات وسیعی را راجست بهساختمان بالاثي زمين وأعماق آنيه سنرس ما میکذارد . با ایستگاه مداری ارزیا بسی صحرا هاو نمكي ساختن خاك وتالير منابع كثافات دريا ها وجهيل ها ممكن شد ء و اطلاعات مقیدی را درین ساحه ها برای تنظیم سیسیتم زرع سر چشمه آتش گرفتن د ر جنکل ها وغیره آشکار میسازد .

سیکتر وگرافی نباتات زمین کشت و کار توسط این آزما بشات ممکن تسهیلاتزیادی

ما قرال ديداست .

با مطالعات مكور ميتوان امراض نباتي را بس از پیش نئیت نموده در عرش يستكاه وساليوت ويك سيلسله عكس دری م از طبف از بالای خشکه هاودر یا هاصورت گرفت)ین عکس ها توسط سپکترو دراف دستی صورت گرفته که روشنی ما در ماط ممین فلم بررای امواج مختلف تثبیت کردید. این آزمایش مانند کود های کتاب خانه با در نظر داشت پروگرام عمو مسى نربب گردیده که این طور یك کتابخانه در پوهنتون ليزنگراد ترتيب مبكردد

باتمام این آزمایشات ثمر بخش از عرشه ایسنگاه مداری در یا ها واوقیا نوس هائی كه سه بر چهار حصه بالاثي سياره ما رامي يوشاند مورد مطالعه قراار ميكيرد

در آزمایشات تخنیك كسانی اوقیانو س المناسبي رقابت وهم چشمي وجود ندارد ا ز کیهان میتوان در بارهٔ درجه حرارت وضع ىقىە مىقجە ٥٥

كنتر مأمود لايق يوليس به تعفيب سازمان لقه ها دوسال تسد تاا لنكه وارد تشکیلات آنها شد، اما بهاثراشتباهی زنده کیاش را از کف داد اكنون الك معاون كميسر يو ليسس به تشويق ديك كاردو ن به تعقب مایتلند پیرکه مرد مرموزی ۱ سـت رآمده وضمنا میخواهد از زند گی خصوصي ماد موازل لولا بسا نسوكسب معلو مات كند.

گوید زیرا او بی خیال طرف دروازه خرو جی ااپر تمان حر کت کرد اما در حصهٔ در وازهٔ خرو جی برگشته وتبسم تلخی به روی برود زد:

ــ «آقای برود خو شحال خوا هم شد اگر باز هم شما را ببینم، شاید در وابت هال همد كو را مسلا قات

نكاه الك به تصو ير سفيد رنگ بقه به روی در وازه بند آمد. برود انگشت خود را به روی تصو یسو كشبيده آنر ا ياك كرد و اظهارداشت: _ «می بینید که تازه رنگ شده. آقای الك! مكر شما نظر خاصى السبت به آن يبدا كرده ايداء

الك به ياى انداز دمن در وا ز ه انظر اندا خت الکه سفیه رنگیبروی محض سرون آورد. باری یك بشر كشیده به صفخه جواهر كار آنچشم لیو با فرو تنی به دنبا له حر ف آن وجود دا شت والك به بالاى لكه دو ست او را بحيث طفل س**ر راهى دوخت: «ساعت پنج است واحتمالا** لولا اظهار كرد: **داين يكي ارضعفهاى** «بلی کاملا تازه است به احتمال قوی گرفت. او به مکتب خو بی رفت وبا کردی.» چند لحظه پیش اذ آمدن من به اینجا مردانی دو ست شد که به انگلیسی لولا پاسخ داد «تو دیوانه هستسی. حاضوم اجرای این وظیفه وا خود ورنگ شده است.»

بقه از میان رفت و اظهار داشت : ﴿ مُرْمُونَ آنَ مَا نَدْ لُسَانِ انْكَلَيْسَى الزُّ بِهُ قَدْمَ زُدَن پر داخت .

چوکی مثل پسس بچه ای فرو ر فته، گوشس دادند .

مردی بر میگر دا ند که دستها یش برگشته در آتاق بنای ق**نیم ز دن را** پیر مرا بسیار معطل سا خت اومچه عندا لز و م از و جود شس به حیث

تقریباً چنین استنباط میشدکه ممکن را در جیب پتلون کرده کنار پنجره گذا شت و دنبالهٔ حر فش را ازسر یك اتاق مقبو لی دارند:نمتیوانستم الك بدون خدا حافسطى او را ترك ايستاده بود و خيا بان را تما شا گرفت. (نميدانم چسرا بقه بسه او حدس زد كه تو در زندكييك چنين مینمود او مردی بود قدبلند، جسیم دلچسپی می گیرد. لولا منازهداایات ستایل عالی داری .» ولي جندان خوش قواره بنظر نمي آمد. واوامر اين آقاى بقه سخت بستو ه ــ «ليو برادى دا مي شناسي ،» تمام مساعی خیاط لایق وییشخدمت آمده ام وازین طررز پیش آمده رای باتبسمی اشاره کرد و نگامی ممتاز ش کافی نبود گذشته او ر ۱ منزجرم .» بهتر سنازد و او بالز هم یك بوكسی لولا تبسمی كرده با چشمهای حضور او كمتر مخل واقع شد. ا و

فراوان در زندگی لیو داشت ، این داشت .»

لولا بود که او را از فسوا مو شهی براادی ساعت خود را بسیر فی فکر دگران است .»

_ «حالا بد یدن او می روم. خدا چنان فر هنگی نما یند کی میکرد که صدای ضعیف زنگ شنیده شد نگفتهٔ است .» مردم و آنها ييكه براي بار اول از واو بطرف لولا ديد .

خود منتظر نشسته بود. دریك آرام با تعجب و دلچسیهی به حر فها پش بلند شد. بالش ها را جا بجا كرده اعتقاد ندارم بلكه همیشه نظرم این بوضع سابق درامده اظهار دا شت: بوده که چنین چیزی میتوا ند صرف اچند بالش ر نگه سرخ و **زرد را به** برادی از لولا پر سید: «درکدام دروازه را باز کن. مرد با احتیاط به در مجله ها وجود دا شت. با شد پشت و پهلو ها یش گله شته بود ساعت منتظر این نجیب زادمهستی؟، طرف در وازه رفت متعــا قبهٔ راای لولا دربارهٔ جا سو سی بهن حر ف وپاها را رو یهم انداخته، سکر تسمی لولا شانه هـ ا پش را تـکـان داد: بنت وارد شد و دست لولا راکرفته زده که حکومت جاپان میخوا هد به ميان لبها يش قرار داشت . «درست نمي فهمم در چه سا عتمي بو سيد «معذرت ميخوا هم كه دير لندن بفر ستد. ميخوا هند ايمن وقتا فوقت سر ش را بطسر ف خواهد آمد، برادی از کنار کلکیسن کردم و قتی دگر ها ر فتندجا نسن جاسوس کسی با شد که بتوا نسنه

ئ و -از

15

12

20

را

ش

١٤

د

به يمكر ور زشي برادي افكند. قوى الجسه باقى مى ماند . چندى قبل نيم باز به او خيره ديد: دشايد تواز مدتها پيش ميدا نست كه لولا با برای مدت کو تا همی لیو برا د ی درك این حقیقت نا راحت با شیكه برادی به نحوی از تباط دارد وچنین قهرمان سنکین وزن ادو پا بو د . پول می گیسری ولسی در ازای آن اظهار داشت: «خوب حال از نقشه والشمهارزخوفناك بودكه احساس برتري تاكنون نتوا نسته اي هيچ خد مت هاي عجيب تو حرف مي زنيم. برادي در رینگ درخون و ر کمها پشهجریان شاپسته انجام دهی. من هو گز ا **ز** الزین نقشه ها جیزی *میداند؟درختم* داشت الها مس انجام یك مردقویتر شغلم احساس انز جار نخواهم كرد. كلام به اشارهٔ لولا در كنارش نشست اورا شکست داد و شهرت لیوبرادی تو مطمین باشسکهبقه هیچگاه درباوه لولا بدون تأخیر جواب داد: «اینپلان به سر عت عجیب از میان ر فت، اها بنت جوان کنجکاو نمیشد اگر این اصلا حاصل ذهن او ست.اوهمیشه لولابسانو یکا نه زنی بود که تا ثیر شخص واقعا از زش آندرا نمسی مترصد فر صتهای منا سبمیباشد. البته نه براای خود بلکه بیشتر ب

سفید خم شده آنرا امتحان کر د : از کو شهٔ سرك پیدا کرده زیرتربیت جوانك نمی داند که تو با من ازدواج سست. نمیداانم شما اسا سا با نقشه های من توافق خوا هید کرد. مسن خوب تكلم مي كردند. استفاده ايكه مكر ميخواهمي از دا شتن او هم بدوش كيرم اما متأ سفانه در طال به این تو تیب دلچسپی الك به ازین آشنا یی نصیبش شد و برادی بر خود ببا لم.» لیو برادی مجد دا حاضر در كار های دگر غرق استم. مگر لولا دریسن باره بشما چیزی

رای سیر ش را به علامت تائید لو لا بسا نو در سالون مقبو ل زبان اینمرد خشن انگلیسی شنیدند ولا به او اشاره کرده از جا یشی خم کرد: ۱۱ما من صر گز به آن جاسوس خود انكار كنند. اما اصلا

چراغ مي سو خت .

صبح همانروز روز ناها راجع چراغ خا موش شد و صدای نزدیك بیرون میر فتند. شام روز شنبهبود به ابتکار جدیــد اتحاد یــه مایتلند شدن قدمها یی را ازداخل دهلیـــز در سرك عمومی که الك هم اکنو ن خبری انتشار داده پیرا مو ن یـك عمارت شنید او هنـــوز فر صت به آنجا ر سیده بود، مغازه باز بود معاملهٔ این اتحادیه قلمفر سایی کردند داشت که از تاریکی خیابان مقا بل ومردم هنوز خرید میکردند. ایسن که مفاد آن بیش از یک ملیون پو ند استفاده کند. در وازه با ز شد و خریداران را اکثر کسانی تشکیل میشد و رئیس چنین اتحادیه باوصف دونفر از آنجا خارج گردید. مایتلفند میدادند که نا آخر بن لحظه منتظر معا ملات و سیع در گو شه کثیف وهمان زن پیر که الك قبسلا او را ماندند تا پیش از بسته شدن مغازه ها وجود شما ضرورت دارند ومیخواهند حومه شهر میز یست هنگا مهی که دیده بود او خریطه افتکی دردست

الك مقابل عمارت ايستادهبود دفعتا داشت. آنها ظا هرا به منظورخريد

بقیه در صفحه ۱۰

رای حرف او را قطع کرد: ایس چندان کار مشکلی نیست زیرا پدرم بمن گفته که می توانم در شهرااتاقی برای خود اجاره کنیم. او مصوف رفت و آمد روز مره كا مور سبهام را زیاد می پندارد من روز شنبه درین مورد يا پدرم يموا فقه ر سيده ام . در اخیر هر هفته به منزل بر میگردم اما و ظيفة خود را نميدانم و هم نمي فهمم به چه کسی را پور بدهم، . لولا از جایش بر خاسته آهسته بطرف رائى آمد. با خنده خفيفي

نميدانم كار من الزجه قراار خواهد

ليو در حا ليكة سر ش را تكان

ميداد جواب داد: «اينوا نمي دانم .

تاجائيكه اطلاع دارم شما بيكار مي

فاشبيد و صو ف و قت تا نوا با نفس کشیدن میگذرا نید. شاید او نهایه

ازطویق شیها به اسراری د ستیابند كه در صحد سياست بيسن الدو ل دارای اهمیت می باشد. شر افتمندانه اعتراف ميكنم كه خو ش ندارم شما محبور با شيد يك زند كي دو چهره را بازی کنید. هیچکس نیا بدیفهمد که شما نزد ما یتلند کار میکنید . شما یك نام مستعار بسرای خود انتخاب نماید ویك زندگی مطلو ب ومطابق میل تان برای خود تر تیب

خطاب به رای گفت: «حوان بیجاره، هدف تو دا شیتن يك منزل قشنك است بهاين اميدكه بتوانی هر روز مرا ببینی و ایسن موضوع ترا ناراحت مي سازد.

د ل

ي

٤

ے

خيابان الدور در تو تن ما يسم یکی از هزاران معبرخاکی ومزدحممی باشد که محلات حو مهٔ شمهر لندنرا بهم وصل میکند.

در ساعت ۹ شام الك در زيــو باران تو فانی به روی خیا بانالدور روان بود. در اکثر عما رات دوطرف چواغها نمي سوخت. زيرا ساكنان منازل معمولا درمطبخ هاىسمت دكى عما ر ۱ ت نشستیه سر گر م بودنید اما صرف در عما رت ۱۹۳



بخوانيدوباور كنيد

عطاى لقب افتخارى براى پدر كلچه ها ى برسل

رایموند روبین هابر ۵۸ ساله که از ۲۹ سال به اینطرف برای «کا لج شهر» کلچه های برسل تهیه مینموددرین اواخر از طرف «رئیس ستی کالج، دا کس آزای ، مار شاك لقب افتخاری درجه اکاد میك رادر آزای تهیه نمود ن کلچه برسل دریا فت داشت. طی جشنی که بر پا گردید ویك سا عت دوام کرد، سند لقب افتخا دی در جه اکاد میك که بصورت ك مدال برنجی تهیه شده بود به او تفویض گردید.

وقتی « ستی کا لج، درسسا ل۱۹۶۸ هزار مین سال تا سیس خود راجشن می گرفت هابرکلچه با مخودرابرای نخستین باد به باز اد عرضه کرد.. از آن تا ریخ به بعد اوبسیا ری از محصلان را ازگرستگی نجات داده یا ترس آنها را مو قسع امتحان دادن تقلیل بخشیده است

رایموندها براهل برو کلین میباشد.

کلچه پزی یگانه مشغو لیبت او بسمار نمی رود، بلکه اودرستی کالج بحیث یك شخصیت استواری در آمده تغییرات جوی و نه عوامل سیاسی توانسته فعالیت اورا متاثر سازد. اوهمه سا له برای بانك خون مکتب یك مقداو خون خود را اهداء میكند. او زنگ مکتب را هنگام شروع وختم سا عات درسی بصدا در می آورد. سا عات درسی بصدا در می آورد. کمیشود و به تمام محصلان ومهما نان کدرساحه کا لج احتیا جی پیدامی کنند، بصفت رهنما و معلو ما تلاهنده خدمت مینما ید. علا و تا تمام بچه ها



درمورد کلیه مسا یلی کهمربوط به جنس لطیف باشد بااو مشورهمیکنند زیرا را یموند ها بردو اولاد جوان دارد که دخترش ۲۷ ساله و پسرشی ۲۸ سا له میباشد.

امااو به آولاد خود کمتر مشوره میدهد ومیگوید: ممن میدانم کهاکثر فرزندان بهاین گفته هااعتناعنمیکنند، پسراو که یك مفتش اقتصدی می باشد امتحان نهایی را درستسی کا لیج گنا رنده است هابردرین باره میگوید: برای پسرش ادامه تحصیل درستی کا لیج مشکل بود، زیراپدرش میکن بود برای و عقدههای تو لید مشکل بود برای و لید مشکن بود برای و عقدههای تو لید

عشق سادلین باعث تباهی اششد

مادلین دختر یتمی بود که در قبیله کووا تولد یافته در قرار گاه هیات مبلغین مسیحیی اولسله در کنگوی شرقی بزرگ شد و درهمان جا بصفت نرسس تحصیل کرد وقت کووایی یك هالیندی را که درآتش او ۱۸ ساله بود یك روز مرد ان نب میسوخت از گوشه جنگل پیدا نامشس هولکر بود مادلین به پرستاری او مشغول شد هولگر مردی بود دارای شهرت بدكار و پیشه اشس همیشه مورد سو ظنبود. اما افراد

قبایل آن ناحیه تا حدی بوی توجه داشتند، زیراهولکرزبان آنها را بلد بودوبه رسم و رواج مردم آشنا یسی داشت اما در قسمت پرستا ری مادلین حولکر صرف به بهوه برداری صحتیابی بصورت مرتب بملاقا ت مادلین میرفت ومادلین که تا اینه مادلین میرفت ومادلین که تا اینه م خود را رد کرده بود تسلیم عشق مولکر شد غالبا مادلین عاشق مریض خود شده بود مولگر کمی پیشا ز بقیه در صفحه ۱۲



رازداردل

ديدم ترا ورفتزكف اختياد دل آری زدست دیده ،خرابستکار دل مرنخل آرزو كهنشاندم زقدتو _ درباغ جان، نداد بری، غیربار دل ترکیست چشمهست توکزابرو ویژه - تیروکمان کشیده بقصد شکاردل دل دادمت که کربودش بیقرادیی : _ ازجور روزگار ، شویغمگساردل توغمگسار ، ناشده بردی قرار اڈال باتو چان نبود زاول قراد دل وجامى، به پردهٔ دلخود، ساخت جای تو یمنی درون پرده ، تویی دازداد دل

تقديم بتو!

Berneringenen-inneringeneningeneningen op entreteneningenen entretening

شينماست اينكه شده ازرخ كل بوسهطلب؟ ياعرق كرده كل روى توازشدت تب ؟ ازتب است اینکه چنین : - دخ ، برافروخته یی ؟ یاکه داری بعن سوخته جان : ــ سر پوخاش وغضب ؟

دونشان ازدل مجروح من است ؟ یادوتبخاله که چاکرده درآن گوشهٔ لب ؟ ای دوتبخال تراصدقه شوم لحظه یی ، کج پنشین، راست بگوی چشم شورکه اثر کرده بران تازه رطب ؟

وه چەرسمى است _ پسنديده كه ازعبدقديم: مأنده تاحال بجا ،

_ که بیرسیدن حال بیمار : هر که خواهد برود ،

باید ازروی ادب :

۔ تحفه یی درخوراوبردارد ، ـ پیش اوبگذارد،

من هم اكنون كه چوپروانة ذاد : ت ای شمع امید! آمدهام دردل شب ، ى پزيرفته شود :

امشب این دستهٔ کل راتقدیم: .. میکنم ازسراخلاص ونیاز :

ـ بتو ... آری بتوای مایه فازا

ای بلای توبجانم، امشب : _ گرچه ازشدت تب : _ طاقت ديدن وبوييدن كل نيست ترا ، لیکن ازبہر تسلای دل من یکبار : ۔ توبین ،

> - سوى اين دستة كل ، ۔ که نیسان رنگین است ؟

آرى يندستة كل نيست، دلىخونين است ، دل یك عاشق بی صبروقراد ، دل یك عاشق زاد ،

دل يك شاعرديوانة حيران وفكار ، دل یك بلبل سودازدهٔ نغمه صوا: ـ که بیاد کل روی توبه طرف گلزاد: _ زفته وجامة عل پوشيد است ، بامیدی که ترا بوسد دست ،

_ این دل زارمن است !

از: عبدالحسين توفيق اوراق طلايي

وقتاست که چون جان بیرزاد من آیی : از بسهسر دوا ی د ل بیمارمس آ یسی ناچيز متاع سو بازارو فا يم : بد نیست که یکره سر بازارمن آ یسی : غم نیست که در عشق تودیدیم خسا ر ت : ارزان شدهام ، تاتو خریدارمن آ یسی : بگذارکه همشانه و بسازوی توبا شم : خوب است بهسروقت شباتارمن آ يسى : خواهم که زنی خیمه به صحرای دل من : یا خواب ، که در دیدهٔ بیدارمن آ یسی : تشريف توبر شاعر شبراستسرًا واد: یکروز تو هم بر سر اظهارمن آ یسی : بكذاركه مردم ءهمه ظا مات ببافند زارت منم آنبه که به تیمارمن آ یسی : بازآی که بر فرق تواز شعر بر یزم : چون شمله ، برون ازدلاشهار من آ یسی

ایسروخرامان ا ای شاخهٔ ریحان ۱ ـ ایعمر گرامی ا _ ایخوبتر از جان۱ _ قربان سر دوست _ بی منت تا وان _ ایشاخهٔ نسرین! ـ ایماه فروزات ـ چون لالة سيراب _ مقبول ويرافشان _ اوقدر تو دائد _ انکشیت به دندان _ توتاج سرم شو _ کلچیده بدامان _ اوراق طلایی

م خلقی بتوحیران

آ شتی

امشب ازعشیق تو ، مرخواب نرفتم من برای دلت امشب، منخنی میگویم سخنی خوب ودل انگیز وجنونزا سخنی : نفزتراز صد غزل نفزودلارا

1841 - 20

کوش، نزدیك بیاوربه دمانم تاکه آمسته بگویم بتوازراز نهانم راز این عشق بزرك ...: - که تراخواهم و پس ا جز تو کس نیست نهان دردل وجانم!

خاطرات خوشت اقزون كندامشم بهدلم غم چهرمردانهٔ تودر نظیم کشته مجسم سخت ، بکرفته کریبان دلمراغم عشقت يادآن قهرتو إنديشة منوا، زده برمم

امشب ازبهرتو بيدار بماندم ، تاكه برقبه دلت، اشك ، بريزم ، ـ تاكه برعشق تو، من پاسخ دلخواهبكويم تابراین مشکل جانکاه، ره چاره بجویم

بادلم، از تووازعشق بزرگ توزنم حرف تابسردی از کرمی عشقت، نگریزد میکنم زیرلبم، زمزمه ازکیف لبانت تادکربالب کرمت، نستیزد

امشب ای خوب من ازمهربیا تاكنم آشتى ازجان ودلم باتومن زار زانکه ازقهر تورفتم ، بخداروبه تبامی بوسه ازبهردلت، ميدهم آنقدركه خرامى

> توبياء بوسه بخواه ١٠٠٠ ـ بزبان ، نه ... به نگاه ! تاكه لب ، برلب كرم توكذارم وبران باغ هوسزای لبانت : کل صديوسه بكارم ...ا



ازكريمه ويدا



ازفرويد براون

مترجم : نیرو مند

درساعت هشت مقداری کو شبت کوفته از یخیال بیرو ن آو رده انگیز جلوه می نموداو یك دیوا نه ساندو یچی برای خودم درست کردم اساسا هیچ تکلیفی ندا شتم . اما بتدریج ناراحت میشدم . هر چند ازچیز هایی را که وان گوك بزحمت دقیقه تا پشت کملکین رفته به راهی بوجود آ ورده بود ترسیم کند . نظرميدوختم كازشهر بهتيه يهمنتهي داشت . هر قدر دقت گودم او ر ۱ کار کنم. تديدم يك شبمهتابي صاف وروشن بود. چراغها در شهر جلوه زیبای داشت وسایهٔ تاریك كو ها حا شبیهٔ نشکیل میداد، قرص زرد رنگیک بود . با خود اندیشید م : این عابلو راتمام خوااهم كرد ،ولو انكه مطلوب را تركيب نمايم . مهتاب طوری نباشد که دیگر ۱ ن

او به نان شب به منزل بر نگشت کاغذ نقش کرده اما تابلوی او چندان باجنان تابلو یی باشد که با چند دليد ر نبود ، بلكه د بشتر هراسي بودکه آن تصویر رااتمام کردم، ورنه آدم باهوشی نمیتوا نست بسیار ی من پلیت رسا میرا هنوز نشسته میشد که خانهٔ من بالای آن اعمار بودم لهذا سعی نمودم بالای تصویر که ساعت در حدودنه شبرا نشسا ن

شده بود . شهر درپای تپه قسسرار روز پیشس شروع کرده بود مبیشتر

بساده کی نمیتوا نستم در کار م بود . قه می فراتر بگذارم ناگزیر بو د م نه نه هیچعلتی وجودندا شـــت

تصویر شن را می کشند اماباز هم می توانم تابلو ها یزغالی و پنسلی چطور می توند از علت تا خیرخود بلند بره ککم را که از هواخوا هان همين ماه نيمه دل انگيزخواهه بود . رسم كنم يابه نقاشي هاى پر د ازم اطلاع دهد. غالبا در مهما نخا نه موسيقي خوب بود اذيت نميكرد . (وانگوك)هم يك چنين منظره يوا رو ى كاكمتر هامويك سروكار داشته پاشه. واورني با دوستان نشسته لبي تــر درساير عمارات و منازل شههـــر

رار كشيدن مو مكانه روى كاغذ تحسيم يابداما وقتى سوال نقاشى واكي مطرح میشد، بروشنی روزضرورت میی داشتم . ولهذا پلیت رنگ راشسته یاك كردم تافردا صبح آن با نظم وتر تیب بتوانم دوبار ه شرو عبه كار كنم . مويكها را هم شستم . میداد .ولی بره گك من هنوز هـم بخانه بر نگشته بود .

به ترکیبرنگ سبزی بیر د از م که پریشا ن باشم . او لا محسال تبه در حو مه شهرچرا غهای مهمان شکسته وسیا هی باآسما نکبو د تابدوا لکه ایرا که بوجود آمده بود در کدام جایی با دوستان بسدو ن خانه واورلی رادیدم که هنوز مسی توسط آن پر کنم امااینعمل درستی هیچ حادثه معطل شده بود او تیلهٔ سوخت . رو شنی ها مرموز واسرار مهتاب نیز در گوشه افق سرکشیده نبود ومیبا ثیست تا فو داصبـــح رسا می منتقریبا یکنیم کیلو متر آمیز جلوه مینمود .همچنـــا ن صبر کرده ،در روشنی رو ز رنگ دورتراز شهر در دامنه تیه بی واقع صدای بلند موزیك بكسی مهمانخانه شده است . بنابرا ین بره گك من مانع از آن میشد که بد آنجا بروم در شام ودریر تونور چراغ تنها در صو رتی که تیلفون نیا شسد اما عجیب بود که این صد اهای

کرده اند و لزو می ندارد ازتا خیر اوزیاد ناراحت باشیم.

ما هردو بر اساسب دييلو ما سي زندگی خود را عیار نمی کو دیسم بلكه بين ما تفا هم بر قراربود. او گشت . نیم جك بیر باقی بود و من گىلاسى ازآن يى كوده در حالسكه از ينجر مبيرون را ميديد م گلو يـم را تر کردم چراغ را خامو شـــــــ نمودم تابتوا نم آنچه رادررو شنى خیره رنگ ماه اتفاق می افتدبه درستی ببینیم در قسمت پاییسن



تك تك چراغ ميسو خت و ما ننسد سناره هاى درخشانى پرا گند ه بنظر مى رسيد. مزارع كو چك وچنك تهديده ميشد . منزل هانسسواگنر ربع ميل پايين تر از خانه مثوراد داشت . عمار ت وسيعى بود بايك ويترين نمايش تابلو ها ،و ازهمين ورزيدم.اما اين حسادت بخا طررستايل بسيار اكادميك او نبود . او مثل يك كمره فلم رنگه همه چيز راميبيند و آنگاه بدون آنكه از صفحه و راميبيند و آنگاه بدون آنكه از صفحه

او مثل یك لمره علم رنگه همه چیز رامیبیند و آنگاه بدون آنکه از صفحه عقل خود آنراً عبور داده و فلتر كرده باشد به نقاشی آن می پر دا زد. بنابراین او صنعتگر خوبی بشمار نمی رود اها تابلوهایش په فرو ش می رسد و توانسته ویترینی بوا ی عرضه آثار شس در ست كند.

آخرین جر عه بیر خودرانوشید م ودفعتا متوجه شدم که دردی د ر شکمم پیچیده گره خورد، اما علتش راندا نستم.

بره گك من عمو مابسيار نا و قت به منزل بر ميگشت . هيچ علتی وجود نداشت كه ناراحت ميشد م. گيلاسمرا روی تبنگ كلكيـــن گذاشته در واز ه را باز كر دمو پيشس از آنكه بيرو ن برو مچرا غ روشنی برای رهنمایی بره گك بود در صورتیكه من با او در راه بسر در صورتیكه من با او در راه بسر نميخور دم و مغالطه رخ ميداد ،در آنصورت متوجه ميشد كهمنچوه غ

سایهٔ کوه های آنطر ف شهر هر لحظه بلند تر میشد ، من بر عکس روب نسیب روان بسودم و سایهٔ کسوه ها نزدیك میشدم ، بسیار مشکل است که انسان ستاره های سمان جلو ه کند . باید به کمک یک سجیا ق سوراخهای در پرده ایجاد کرد و قرار داد. به این اندیشه خنده ام سبس شمع رو شن را پشت آ ن گرفت . اصلاچرا نبایدچنین چیسز ممکن باشد .

اما علت اینکه چرا همه همینکار را نمیکنند برای من بی تفاو تبود لختی به ایناندیشه فرو رفتـــــم ودر یافتم که چرادیگرا ن آنراانجام

و نمیدهند این یك عمل بچه گا نه و خام و تلقی میشد . من بمنزل ها نسواگنر ن رسیده از سر عت قدمهایم كاستم . از برا بفكرم رسید كه ممكن است بره ي ككمن آنجا باشد . هانس تنها زندگی میكرد و بره گك البته د ر باشد . موانست آنجا با شد . توانست آنجا

مگر اینکه عده ا زمهمانان مهمانخانه سرزده بر هانسس وارد شده باشند

یا اینکه گرو هی از دوستان از محل
دگر بدیدارش آمده باشند ، توقف
کرده گوشس فرا دادم، اما هیسیپ
صدایی نشنید مو به این تر تیمپ
جمعیتی که تصور می نمودم آنجاباشد
نبود، به رااهم ادامه دادم جساده
امنشعب میگردید و چندین راه فرعی
از همین جا بهر طر ف می رفست

بقیه درصفحهٔ ۵۷

تر بیت

چه خندایی دبلبل پهآه سردکړه خدای دگلگریان پاره کړ سینه چاکه خکه سپینی شوی اول دحباب سترکی چهله بغضه پهدریاب کښی وه تپاکه که تن خهکه کړی زړه تغم باران اوښکی لکه تغم بهسر وکاری له خاکه بالا دست بهشی هله پهنورو ونو کهتعلیم دزیر دستی واځلی لهناکه

پههر خای باندی کلونه دبوستان شی هراستاد سره جهکشینی بوغو ورخی دهغه هنر پهدهکشی نهایان شی دخوشحال سره کهکشینی یوغوکاله دادغر خټك به واړه شاعران شی تربیتکه دباغوان لهلاسه مومی

فوشحال خناك

5

وا

دا:

خو

مي

مند

بوس

در

خوب

l.

رابه

ه

1

غوظ

los

دوش

سك

ورز

شو

ماء

اسبت

داشد عمل

١

لنلهى

کاغذمی بارته نهرسیوی پهلار پیری دبیلتانه ولاړی دینه

کاغذه بخت دی مبارك شه مونږ بهدلیيو تهبهوکړی دیدنونه

کاغذه راشه چهدی ښکل کړم ښکليجانان به په تالاس وهلي وينه

کاغذہ راشه چه مشغول شو زما جانان بهتاته حالویلی وینه

کاغذه والوزه شا میزشه لهخندا شین شه بیاپری وایهسلامونه

کاغذه ورشه ورته وایسه چهستا بیلتون میلیهناوی ژپوینه

کاغذه څه منځ ته دی نبه شه زه به دلی یم ته به وکړی دیدنونه

تاغذه ورشه ثلوار وکسره دسوی زړه می بارته یوسه پیغامونه (پښتنی سته دی)

دسينكا رسخ

پهدنیاکنیی پیدانکی هیخ گلزاد مخ چه خزان یی زخمی نه کی دسینگار هخ چاشمله دیاسه کچه پهسر کینبوه چهفلک یی نسکور نکی ددستار هخ چهمیوب پهخط وخال دفتا نهوی ماونه لیده په هسی رنگ هموار من باقی کل پهباغ ددهر مونده نشی دن کار طبع مرگز لهسبا مکیه سباکرده مویداشی دکوم کار مخ سباکرد مورداشی دکوم کار مخ بارر پهرفاقت د عمر نشته مجری مرنفس په خبر گوره دیار مخ مجری هرنفس په خبر گوره دیار مخ



خیری گریوان

وادی ته پو ل له مانه رقیبان خپل نورمی هیخ نهشو پهکار خارو قربان خپل خودمی و دکی دبلایه خوله کنیی خانخیل تشی په توره گرموی ښکلی دکان خپل راته هیڅ شی دپرهیز سر اوسامان خپل دیسه مخ له تاخه و دینه کاران خپل که بیان مج مدودهی و ته گذران خپل که بیان مج مدودهی و ته گذران خپل که یا سود دناکرده دغه تاوان خپل (حمید مرمد)

خوخلی می درته خیری کړ کریوان خپل بیلهدی چه راته تاکیی په کنغلو چمی زده ورکاوه تاغوندی ناترس له دوفا مال او متاع پکښی هیڅ نشیته چه سر او په سامان دښکلو راشم کدهسېر سل کلا ترخان جاپیر کړم پخپل خان بهشکر دار شی هزار ځله چه په تور دعاشقی ورخی حمیده

دسينيسحتاجي

که ومینی ته دترکو بلاوایم
هیڅ دروغ پهداکښی نشتهرښتیاوایم
بلسبب پهماباعث نهدی بیعشقه
دا همه واړه دمبنی معتاجی ده
چههلكته سپینه ډیږه باباوایم
چهدفتر داشنایی کړی پاڼی پاڼی
داپه دین دمعبت لویه خطاده
داپه دین دمعبت لویه خطاده
خهخطا ووتهدترکو خطا وایم
نااشنا ؤ څغهخای دکیلی نشته
هرچه وایمزه حمید داشنا وایم

تورى زلفى توراوربل

تو**ری دی زلنی دی توردی اوربل دی** مخ میدی ولیده لکه اوربل دی

هم تور لوگی دی هم سری لمبی دی دغوښو <mark>زړه م پکښی قبــل دی</mark>

خودی دتورو زلفو خبونه دی مومره پهما باندی پراته غبونهدی

دخپلو تورو سترگوغمزی دیوپوښته چه یی ماباندی داستمونه دی

باړخو یی نهدی ګل دګلاب دی زلغی پیطعن دمشك ناپ دی

راشه که دواړه شونډی یی گوری چهپری مستیږی هغه شواپ دی

دخيالوبرسي

زدگید ا نریخیال نوی فکروکبنی لټوه دنویژوند وېموته ویره زډونه ویښوه شوی نوی شوی نوی منگامی د کائناتو رنگئیدلشو زلمیه ! پاخه نوی ژوند غوره کوه دخیالخوبونه پریږده نویژوندسیرهمرنگئشه دعمرژوند پهتقاضا دزدگی سترگی غړوه جوړنوی تحول کړه دپښتون پهدنگوغروکبنی نسیمه! داپیغام دښتاودغوکبنی گرځوه دازوږراته ښکاریږی چهدنوی ژوندتحلهده زلمیه! اوس دی واردی خپلارمان پوره کوه همرازه! داتحله کې دوړالدی پیغلواوزلموته دخوانو مفکورو داخوان ځیالونه خوښوه (میراز)

رسو اسينه

څومره چه دلېره دلريا شوله هومره مېربانه باوفا شوله اوښكى چەيى وليدى زمايه مغ شنه شو له نازه په خندا شوله مایی چهوصال له خدایه و غوښته دىهم لاسكي پورته پهدعا شوله مایی لاپه زلغو اینیی لاس نهوً چرکو ناری وکړی شپه سبا شوله شوه ایله پهخودو دبیلتون پوهه ستونیی رادك شو پهژدا شوله جگه شوه له خایه راتر غاده شوه وی ویل چه مینه بس همداشوله شوندی یی زمایه شوندو کیشودی خوب يوړه ويده شوه ويشه بياشوله خرك يى دغمازى ديا وليده زيره شوه له رنگه وار خطا شوله غور کښی یی حافظ ته په ورووویل ځه، ښه شوچه مینه مورسوا شوله (نصرالله حافظ)



المندان الله

کتابی حاوی سوانح هنرمندان کشوربه نشرمیرسید

بناغلی اکبر روشن کهاز عرصه بيست سأل بهاينطرف درمحيطتياتر كام كذاشته هنر منديست با استعداد كه باوجود ناملايمات اقتصادى و موانع کهدر مسیر پیش روی عنو ش والتع شده ازدامان هنسر تبيا تسر بدور ترفته وبااستقامت كامل تاامروز دنبالش كردهاست

اومدعى است دراكثر نمايشنا مه هائیکه تاامروزېرویسن آمده نقشــــی دا شته چنانچه درنما یشنامه های یرجیر واپارتمان کهدرین اواخر از طرف افغان ننداری بمعرض نمأ یش داشته، چنانچه درنما پش نامه های خوبی را بازی کرده است .

ښاغلی روشن درين اواخر دست به ابتکاری زده و آن ا ینکــــهاو میخواهد بیوگرافی زندگی تمام هنر مندان کشور را بشکل کتابی بهطبع برسانه که تعمیل این امر بذات خود در حیات هنرمندان کشور مانقش خوبی را بازی میکند . بنا غلی رو شن گفت:

تااكنون يك مقدار فورمه ها يسى رابه جاپ رسمانیده و تقریبا برای ه شتادنف از منرمندان کشور



ساغلى روشن

غرض خانه پری توزیع نموده ام او گفت همچنان در پی آنم تا در آینده هنر مندانبي كهدرولايات كشوار اندبه آنها نيز تماس بكيرم .

قرار اظهار بناغلى روشن يكياز مرامهای اودر مورد طبع همچوکتاب تفكيك هنرمندان اصيل كشور از آن عده ییمی باشه که صرف بخاطر جلب مادیات مجلس **آراییمی نما یند** وخودرا هنرينه قلمداد ميكننه. او كفت:

آرزو دارم تاباممكسارى وزارت اطلاعات وكلتوردراوايل سال١٣٥٣ كتاب مذكوروا طبعو بدسترس هم وطنان قرار بدهم .

استاد غوثالدين ازخودكشي نجات داده شد غوث الدين رسام بيوليس توضيح كرده

است كهمشكلات فاميلي مخصوصا رنج پسرم سبب شده است تابه حیا ت خود خاتمه بدهم . دكتور نوكريوال كلينيك صدرى • ابن سینا روغتون گفت مر*می ازناحی*هٔ

يك منبع سرماموريت پو ليسس • صدر طرف جب داخل شده وازكتف عقبی بدن وی برآمده است، مجروح بعداز خارج شدن ازحالت كوما و عمليات عاجل داخل بسترشده وضع صحی مذکور روبه بهبود میبا شد . وى افزود استاد غوث الدينرسام سال كنشبته دراثر يك حملة قلبسي به کلنیك صدری ابن سینا روغتون بستر بوده وخطر اینحادثه مسکن است عواقب ناگواری برایش عاید

ايوا ييلارووا ستارة موسيقي

الودرتاريخ موسيقى رقص چكو سلواكيا مقاس برجسته براىخودش دارد، هنگامی بهروی ستیج، به روی سن تياتر ، مقابل كمره تلويــز يون وهمچنان دراستدیوی ریکارد گیر ی ظاهر میشود ، باید بایك معیار بسیار عالی او وصلایش را ارزیابی کرد

استاد غسودالدين رسام

دريك محفل عروسي دست به خود

كشى زدولى بهائر جديت پو ليس

وعمليات عاجلدكتورانموظفاز خطر

كابل كفت ساعت يك و نيم

شب چار شنبه پولیس اطلاع کر فت

که استاد غوشالدین رسام از محفل

عروسى واقع كلوب مطبوعات خارج

شده درکنار چین حضوری در یعه

تفنگچه دست بخود کشی زده است.

واقعه حاضر شده مجروح را د ر

سينا روغتون نقل داد .

حالت كوما بهكلينيك صدرى ابين

منبع أفزود علت الصلي خود كشي

معلوم نيست وليى استساد

پولیس به اسرع وقت به محل

مرك نجات يافت .



استاد رفيق صادق بوطن بازگشت

استاد رفیق صادق که چندی قبل غرض بازديد ر موسسات هنوى اتحاد جماهيرشورويبهآنجا رفتهبود بروز دوشنبه پنج سنبله بوطن باذ گشت. اودرطول این مدت درتاجکستان بيك سلسله نمايشات هنرى اشتراك ورزيده وباهنرمندان تاجكستان شوروی تماس بیشتری حاصل کرده

بناغلی صادق درطول تقریبا دو ماهیکه در آنجا سپری نموده چند روزی به تداوی خودنیز پرداخته ست ،استادگفتنی های زیادو جا لبی داشت وماضمن مصاحبهای که بااو به عمل خواهيم آورد خاطراتي ازين سفر اورا تقديم دوستدارا نشمينما ثيم



درین عکس استاد صادق در یکی از صحنه های نمایشنامه پر جیره دبده میشود

پيلارووا برازنده ترين أواز خوا ن چكوسلواكيا شناخته شده وشبهرت اوقسما ،مرهون استعداد طبيعياش مى باشد ، زيرا آواز خداداد اولسه اكتاو مى باشد، بطور قطع اين امتياز نهاز آنجهت است یادقیق تر گفته آيد، نه به خاطر استعداديست كه يه صفت یك خواننده چکو سلوا كسى دارامی باشد ، بلکه تو اورای هاو بیان فصیح او که میتواند حتی آوازش را تا به آخرین کرج برساند، اثبا تی برای این برتری اوبهشمار میرودوپیلارووا باید ازمحیط خود شکر کندار با شد وقتى اوميسرايا صدايش بسيار لطیف و پر از گیرای شا عرانه است صدای که تسلی بخش د آراامش آفرین بقیه در صفحه ۲۱



آ نچه ازفو تبال مدرن انتظار دارم

ابن گفته (استفنان کوواکسی) مربي كنوني تيم ملي فرانسه و مربي سابق تيممصروف المستردام است که در مجله فرانسوی به قلم (ژاك فراوان نويسنده مشمهورفرانسوى بحاب رميده كوواكسس ميكويد در تابستان سال ۱۹۷۱ در ماشگساه (الرالس داخل شدم اما پیش ا ز آنکه چگونگی این انتقال بزرگ را بیان کنم اجاز دهید تصورات خود را از فوتبال معدن بيان كنم و بگویم که در آن زمان چه انتظار ی داشتم و تجربه آژاکسی جز تاثید آن انتظارات نبود من میخواهـــم بكويم مجموعه مسابل عمده أي را که در انها بوجود آورده ام و

رهنما کشت چیست. فو تبال به نظر رهنما کشت چیست. فو تبال به نظر من به هیچ وجه نمیتواند جدا از زندگی روزانه باشد در زندگی امروز ما همه چیز با آهنگ سریع شدید ، مداوم و لایقطع حرکت میکند همه ها نخواهیم این حرکت مداوم واین نغییرات دائمی را باز شناسیم . نغییر کرده است طرز آواز خواندن نگاه گنید که نسوع و قصید ن نغییر کرده است طرز آواز خواندن دگر گون شده است .

نوع کرد شها عوض شده ودر تمام این زمینه های زندگی همسه چیز بصورت مبارزه در آمده است و این چنین است شرایط و شرایط و حرکت و تغیرات در فوتبال چرا بازی هندبالیازده نفریمترولیشد ؟ تنها بهاین خاطر که قدرت و

جنبشس زندگی روی زمینهای ورزشس بنوع غیر قابل وصف پیاده گشت و همچین بخاطر آنکه تماشا چیا ن دگر به ورزشکا ها برای خوابیدن واستراحت کردن تمی آمدند .

فوتبال انگلستان در این دیدگاه

یک نمونه است شاید اندگی خاصیت تمام کنندگی یا قدرت تصور رافاقد باشد اما این فوتبالیست ما که جمعیت راگرم میکنه چرا مردم گرده گرده به تماشای مسابقات بوکسس میرو ند زیرا این عبارت از یك جنگ است یك جنگ همه جانبه خشین وغیر قابل گذشت که پسس ازین مراحل نوبت به تکنیك میرسد .



یكتن ازاعضای تیم فوتبال فرانسه طبعافن در فوتبال بسیار مهماست و این اهمیت موجب میشود تادائم در بالا بردن سطح فن كوششیشود در مقابل من نمی دانم به چه جهت این همه روی مسایل تاكتیكی گفتگو میكنند مسائل كه مسلما كارشی در جهت متوقف كردن پیشرفتها است.

(مقعمه استفان کووا کسی از ذکراین مسئله ایناست که بسیار ی از پلانهای تاکتیکی برای خنشی کرد، عملیات حریف و بسیا ری دیگر که سرعت را در انجام عملیات خود لازم میسازد و از بروزعملیات تکنیکی جلو گیری میکند).

باپذیرش این عقیده که انتها د سالم برای بهبودی هرموضوع و در می جا باعث پیشرفت و ترقی گرد یده نوسط آن رفع اشسا حات صور ت گرفته و عدم نشکیل اعترافات به

وسط آن رفع استبا حال صور ک گرفته و عدم نشکیل اعترافات به سوی نا صواب ها بوجود می آید انتقادات سالم را جلب کرده وبدیده قدر بر آن بنگریم روی این منظور یکبار دیگر اعلام میداریم که هر نوع انتقاد که برای پیشرفت و تر قی شخصی باشد به آن توجه کرده و شخصی باشد به آن توجه کرده و آزرا به نشر میرسانیم .

ما اینك به یك سلسله انتقادات که بالای این صفحه گردیده عطف توجه کرده و احترامانه جوابگوی آن میگردیم .

انتقادی را که در حصه خبر نگار آن ، راپور تر های ورزشی و

خبری که در مجله به نشو رسید ه و میرسد باید بنوسیم که .

مصاحبه ها ی که توسط خبس نكاران ورزشى قبلا صورت كرفته به اثریك سلسله مشكلات تتوانسته بصبورت واقعى آن مفكوره ورزشكارن را انعكاسس بدهد با تغير شكل و محتوی به نشس رسیده و از حقایق چشم پوشی بعمل نیاید اما در حال حاضر و بعد ازین دیکر چنین تغیر شکل دادن موضوع را از میان بسر داشته و میکوشیم تا نظریات جوانان ورزشكار رابا همان شكل اصليآن پخشس کنیم اما در حصه نشـــر نظریات و مفکوره ها باید علاوه کنیم كه روش نشراا تى مخصو صامصالح علیای ملی در راسی همه مسایل قرار دارد .

ىقيە درصفحة ٦١

داش

تقد

ورر

ا مو ت

حال

پيرو

ساز

اسها

شانا

طاهو

أعاز

lalia

ووس

al 0

ولباء

چهرههای و رزشی

بجه اب دوستان

پیغله دیانا حمید ی متعلمه صنف دوازدهم ووالیبالیست مشهور لیسه زرغونه دارای ۱۷ سال عمر میباشد چهار سال است ورزشس میکند بر علاوه والیبال به پنگ پانگ – آب بازی بت منتن و غیره سیورت ها دسترس وعلاقه دارد سپور تمین که پابند حاضری نباشد خیلسی بدش میاید .





السامد علم العد ، عقاري ،

دردد لادرني

ورزشكارانليسهرابعهبلخ

درین هفته ما سری به یکسی از لسه های نسوان شهر کابل زده واز نزدیک باورزشکاران آن د ر نماس شده وگفتنی هایی را که باخود داشتند بهخوانندگان ارجمندژوندون

مته

، آن

تقدیم میداریم این لیسه عبا ر ت است ااز لیسهٔ رابعهٔ بلخی که دارای ورزشكاراان بااستعدادميباشدو چندين سرتبه مقام قهراماني واحاصل تموده

در ین لیسه که بد بختا نه به حز از باسكتبال كدام تيم ديگـــو سپورتی وجودندارد وآن تیم هم ک

به وجود آمده زادهذ وق وعلاقه چندتن از ختران ورزشس دو ستآن ليسه است كهدور همجمع شده و يك دسته سپور تى را تشكيل داده

اگر چه این تیم بگفته اعضا ی آن مثل کل خود رو می باشند و لی تا حال توانسته اند در چندینمسابقه بیروز شده وافتخار قهر **مانی ر ۱** کما یی نمایند .

در مصاحبه که مخلصی تان جاده تناز اعضاى تيم مذكور انجامدادهام أنها متشكل بودند از پيغله فر يبا بشتون ، نازی، رونا مرتضی، نسرین واله ، مكى سليمي ، اعلى عبدا لله شاناز کارگر ،سایسره مشیر ی، طاهره وشیلا مساء ، چنین سخنرا آغاز كردند .

ما در تور تمنت گذشته که ازطرف الزادت معارف بريا شده بود قهرمان مقامات ورزشى نميباشىد. درموودلباس ووسایل سیور تی آنها گفتند که ما نا امروز روی کدام جوره کرمچ توب ولباسس را ندیده ایم وهمهچیزیکه

ندیده ایم نمی دانیم که علت ا صلی شخص دیگر یکه واسطه شده ا صل مارا به رسمیت نمی شنا سندویااینکه بی طوفی را کشته اند . به بردنو قهر مان شدن ما شـك درمورد تشويق آنها اصلا چيزهاي وتردید دارند ویا علت دیگر یکه تا گفتند که من نمی توا نم از همه آنها اندازه مادر موردشس فكر ميكنيم

یاد آوری کنم تنها همینقدر یادآوری موجود است مثل تبعيض وغيسوه كردنه كهتشويقوا بهجز اينكه به زيرا تا حال چندين مر تبه در ين ببينيم بطورمثال آنبها ياد آورشدند كهدر مورد اعما لى را ديديم كه شايسته نام ياد كنيم نمى توانيم عملاآنر ١



اعضاى تيم با سكتبال ليسه دايعه بلخي

تا امروز تدارك شده از طرف خود یكی از مسابقات كه ما بازی را تا ما بوده در حالیکه ممکن پول منگفتی گرفته شده باشد .

> در باره ریفری نیز این ده نفس دل پر از دردی داشتند ومیگفتند که ما تا امروز یك ریفری خوب را که واقعا روحيه بي طرفيد اشته وبدون درنظر داشتن ملحوظات وياكدام جيز دیگر داوری نموده باشد ندیده ایم

زیرا همیشه یك ارتباط بین ریفری ويك تيم مسا بقه دهنده موجود بوده مثلا باریفری مر بی یا تیم بوده ویا رفیق ریفری رهبری یك تیم رابدست محضر همه توهین و تعریف بی حد داشته که در هر صورت به خاطر وحصر را نثار تیم مقابل ما نمودند

فاينل (آخرين) رسا نديم و السي برای این مقصد از خزانه دو است بد بختا نه در آخرین مسا بقهمغلوب شديم بدون آنكه از طرف رياست تر بیه بدنی تشو یق شویم تا در آینده خوب بازی کنیم به چنا نرویه روبرو شديم كه اصلا نمي توا نيم از آن بیشتر به تفصیل یاد آور ی نماييم و مقامات مذكور بدون درنظر كرفتن اينكه بردو باخت اصلاحندان ارزشس نداشته بلکه بازی خـو ب ارزشس خوب دارد و هم بدون اینکه مغلوب ساختن ساير تيم ها يشامل تورنمت رامد نظر بگیرد ما را در

شدیم ولی تا امروز روی کب را نیك نا میخود، یارفیق و یایسك ین امر چیست آیا مقا مات موبوط عدا لت را از یاد بوده و رو حیــه

چهار در شصه منو ریکارد نازه ای

يك ثانيه بهتر ساختنه . ــتيم ملي فوتبال ما لزي در با زي نهايي فوتبال منعقده شبهركواالالميور با شکست دادن کویت هفتمین جام را تصاحب نمود ماليزيا با سه نو بی که داخل گول کویت نمود یه این پیروزی نایل شد و در مفایل کویت تنها یك گول زد .

اخبارورزشي

_يك تيم پينك پانگ بازان افغا ني روز پنجشنبه اول سنبله عــازم جمهوریت مردم چین گردید ند تا درمسابقاتی که به تاریخ ۲۰ اگست به اشتراك هشتادو دو كشور آسيائي الفريقاى وامريكاى لاتين در شهب

بزرك پيكنگ مركز جمهوريت مردم چین آغاز میابد اشتراك نمایند در این مسابقات ۸۱ تیم مردان ۹۶ تیم زنان اشتراك داشته ۳۶۱ مرد ۲۱۶ زن به سیستم سنگل در ۱۶ گروپ

و زنان در ۳۲ کروپ بازی میکنند

همچنان ۱۹۲ جوره مرد ۱۱۲ زن یه

میستم دبل و ۲۲۹ به سیستمکس

و دبل و ۸۰ پلیر دختران و پسران

به سیستم سنگل بازی میکنند .

ـ تیم دختران بلغاری دیکارد جهانی

را که متعلق به دختران آلمان فدرال بود هشت ثانیه و دو دهم حصه

برای جهان قایم کردند .

ستيم امدادي زنان بلغاريه در دش

ـ قبهرمان وزن متوسط جها نی بوكسس (باب فاستر) از امريكا گفت در مسابقه که در آینده نزدیك با (پیر فیوری) خواهد داشت او ر ا ناك اوت خواهد كود .

بازی تیمهای تیم فوتبلمنتخب قاره افريقا واورو كوشة بهعلت ريز ش باران شدید تعطیل شد درین مسابقه أ تادقيقه ٢٩ كه بازى قطع شهد دو ر تیم بدون گول زدن مساوی بودن**د** .

كه اين عمل راما تشويق تيم غا لب نه بلکه کشتن روحیه ورزشکاران مى دانيم .

اعضای تیم باسکتبا ل لیســه رابعه بلخی آرزو بو دند اگر امکان اعمار یك جمنا زیوم برای پركتسى اعمال کردد خیلی خوب خواهد شد آنها گفتند كاين ضرورت را قبلا هم درك نموده بوديم ولي بعد ازآنكه يكروز به جمنا زيوم پو هنتون به خاطر پرکتس رفتیم و با رو یهغیر منتظره يكتن ال مسئو لان ورزشي بقیه درصفحهٔ ۲۱

صفحه ۳۷



نرناب ودخترات ا



سازندگان اجتماع

زنان دانشمند و چیز فهم که در بزرگ اسلام، حضر ت محمد (ص) حقیقت سازند گان اجتماعات رابدنیا نمی آورد، آیا جا هالیت بسری میسبا شند و ظیسفه بس اعراب دا چه کسی با نود ایمان می خطیر و حسا سی د ۱ به زدود؟ اگر حضرت خا تم النبین به عهده دارند. و ظیفه ای که دیروزرا جهان نمی آمد مایو ن ها مسلمان را



به امروز و امروز را به فر دا و صل چه کسی به و حدا نیت ذات یکستا می کند واند کرین سهل انگا ری معتقد می سا خـت و پا یــه های به قیمت نا بسا ما شی و ضع فکری پر ابهت دین مبین اسلام دا که ۱ م انسانی استواد و یا بر جا میکرد ؟ يِّ آيند گان خوا هد انجا ميد. اگر بیبی آمنیه ما در پیا میر بقیه در صفحه ۲۰

طفل شما پررکرام غذای طفل



گاه گا هی بنظر می رسد که یك طفل از يرو كرام چار سا عته برآمده بعضی او قات ضمن پرو گــر ۱ م غذا یی خود احساس کر سنگسی نمی نماید ولی در حدود سا عبت نشس صبح بيدار شده از كرسنكي دادو بيداد ميكند ايسى د ريـن صورت چطور کودك رابه پرو گرام قرار ميدهيد ؟ درجا ليكه هنيو ز

وی را به ساعت ششس صبح تغذیه مي زما بيد؟

آسان ترین جواب اینست کسه هنگام تقاضای طفل در آ ن وقت صبح از بستان مادر یا بو تـــل برایشی شیر داده شود وسیر یل ومیوه اشس را کمی بعدتر،طور مثال بين ساعت هفت وهشتصبح بدهيد البته موقع غذاى ب عدى طفل چاشت حواهدبود . بقیه در صفحه ۲۱

اسلت گهشت



پنج پاو گوشت بدون استخوان وابشولبه وبگذارید آبش برود. یکدانه پیاز را پوست نمائید و کوشت و پیاز رااز ماشین کشیده در روغن نیمه سرخ کنید. آنگاه ساس بادنجان رومی رابامقداری زعفران ونیم پیاله آب لیمو



زنان شعر جها نند همچنا نه ستار کان شعر آسمان اند. (هارگرو)

بقیه در صفحه، ۲۰



در برابردیگران...

عست کردن ،در گوش هم سخن گفتسن حنده های بی مورد ونابجا ،در هرجا یی که باشد ،مخصو صا در محافل انسس و

مجالس روسنانه ءاز وجاهت ،وقار ومناتت

ىحب ھاىكە بدين گونە محافل صورت می کرد ، کوشس نمانید همشه صیمها اسیه وهیچگاه کچ بحثی را درگفتگو های وستانه پیشه نسازید ، لازم نیس شما صرف لباسمدرن وامروزي بيوشيد باید اطوار ،کردار وگفتار خود را نیز بسا سرأيط امروزي همسان كردانيد

وقتی با کسی دست میدهید کوشش کنید نیکو متوجه او باشید .فشار دادن دسه ت طرف مقابل از کار های زننده ایست ک مدأ باید از آن خود داری کرد

دست دادن بصورت سلمه سطحسي و نيز به معنی بی تفاوتی وعدم نزاکت اسیت

كوشش نمائيد ،مقابل ديگران حسر ف حوص تأن را قطع ويارد نكنيد ،البته إين

مر بدان معنى نخواهد بود كهشما كوركورانه حرف هایش را بپذیرید ،نه شما وقتی به ا منوحه رويهويا بخشش نمائبه «بارعايث ومحبوب خواهيد شد

ل

بعضی اوقات ما طفل نوزاد را چون بك فرد مكمل وآنچه بايد انجام دهد فكر مي كنيم . ولسي چنين نيست يك طفيل نيروي برای تکمیل رشد خود با خود می آورد . هاضمه بايد قبلاذ انجام وظيفه بررشدخود سروع کند ،استخوان های طفل بسیارنر م ست وتناسب وشكل آن ها با هممتفا وت اندو اعصاب وسيا ختمان عضيلات تا كنو ن در دوران سال اول ،طفل نسبت به دیگر

دوران حيات خود بسيار سريع رسد ميكند. وزن خود را نسبت به زمان ولارت سه جند ميسازد وازيك كودك بسيار كوچك بهطفلي قدم بزند قاشق را بدست گیرد. بکو شد نا غذا بخورد .اكثرا ميكوشند تا بعضً وی است . برای ودیدنی است . برای والدین وی بعضی اوقات مشکل خواهد بود تا تغییرات سریع طفل دا بدانند وضروریات متداوم وی را بعد از ولادت در دوران سال

انکشاف طفل قبلازولادت شروع میشود در دوران «۹» ماهگی که در نطقه قواد دارد

عردد . به انکشاف خود شروع میسکند واز نگاه پسرو يادختر بودن قابل شنا خت مي نموده خون جريان ميكند وقلب با اینگه شنیده شده نمیتوا ند می تید

سراحل ابتدایی کودک

انكشاف مييابد واستغوا نها به شروع میکند علایم سا خنمان سید عضلات واعصاب حس میگردد .ما در فقیط جند هفته بعد ازین اطلاع میباید که طفلی در بطن وی پیدا شده است .



وی از یك جنین كوچك _ تبدیل بیك شخص کوچك انکشاف يافته وفعال ميگرد د کـه ميتواند وجود مادر را ترك عويد ودر جهان خارج به زندگی خویشن ادا مه دهد . پس از دو ماه ساختمان جسم طفل تشکیل مسی

در سهونیم ماهکی بیره ها انکشاف نموده وعلايم بر آمدن وندان به نظر ميرسا ها در انگشتان دست ویای تشکیل

هنگام دو یاسه پوند وزن دارد .در دوران دو ماه اخیر بزودی نمو میکند .طول و ی تقریبا ۱۱ تا ۲۱ انچ ووژن وی تقریبا به ۷ پوند افزایش خواهد یافت ، بعد از ولادت ، گام جدیدی در زندگی

مستقل شروع ميكردد .طفل مستقل بودهو بیك پیمانه وسیع مربوط به امنیت واتکای خودی میباشه ، توانانی والدین برای تامین آنجه ضرورت دارد ،در دوران سال او ل وی مهم است . این اقدامات شامل فدوههم ساختن محیط بهتر بوای دشد فزیکی وکهك به طفل است تا فكر كند كه وی دد جهان دوستی قرار دارد

در دوران تولد طفل چند چیز را انجام داده میتواند .حرکات وی اتفاقی وغیرمنظم مبياشد .وى آنها را كنترول كرده نميتوا ند طفل نوزاد بغوبى ميشنودوبا آواز بلندصدا

بزودی قادر خواهد بود تا روشنایی متحسر ا را با چشمان خود تعقیب نماید .حسواس لمسی ،ذایقه وشامه نسبت به حس باصره بيشتر انكشاف ميكند «متر جم :استا لغي »



این نکات نه تنها شما زن امروزی ومعلول

مودولباس

شماره ۲۶

بخش دوم

زندگی برای شما وفرانسوی ها مشکل ر میشود نه آسانتر .من میتوانم برای تو انداخت مفيد باشم . چرا او نميخواهي مانند پـدرو نے عوالے من ماررت هوشیار شوی .

با پدر «ائیت «کار ها رو براه بود .نمی توان گفت که پیر مرد او را از دل وجا ن مییز یرفت ،حقیقت را بگویم ،او همیشه با هانس خشن وبيكانهولي مودب بود.او حنى یکبار از هانس خواهش گرد تا برایش تنباكو بياورد . وقتى هانس ازعرفتن بولسر باز زد . پیر مرد از او تشکر کرد. پیرمرد به اخبار سوا سون علافه فراوان داشت و روز نامه هاتی راکه «هانس» برایشمیآورد حریصانه میقایید . هانس نیز دهــقان زاده بود ومیتوا نست راجع به کار هایمزر عه مانند کسیکه به زراعت میفهمید صحبت کند پیر مرد فارم خوبی داشت ، نه بسیار کوچك بودو نه بسیار بزرک ونهری نسبتا بزرک در مزرعه جاری بود که آبیای را آسان می ساخت .باغ حاصل خيز بود .

شخم زار وچراگاه داشت .وقتیکه پیرمرد از نداشش کار کر ونبودن کود وعصب کردن تمام آلات زراعتی واینکه در فارم تمام مفت ورايكان ازبيس ميرود شكايت ميكرد هائس با علاقه وهمدردی گوش میداد .

تو سوال میکنی که چرا مانند پدر ومادرم

نميتوانم عاقل باشم أيس نكاه كن ! آنيت پيراهس راسفت برتن خود چسپائده وهمانطور مقابل هائس ايستاد ، هائس بــه چشمهایش باور نداشت .چیزیکه دید اورا به سر گبچه دچار ساخته وخون به رخسار هایش روید تو حاملة هستی ؟

آئیت به جوکی نشسته وسر خسود را بالای دست های خود گذاشته ،چنان گریه را سر داد که گوئی دلش پارچه پارچهٔمی شود .وتكرار ميكرد .

- رسوائی بی آبرو یی .

هانس آغوش بازكرده وبطرف او خودرا

آنیت از جابر خاسته واو دا بشدت از خود رائد .

بمزدست نزن خارجشو! خارجشو! آیا برایت كفايت نميكند كه مرا به اين سر نوش دچار ساختی آئیت از اطاق فرار کردهاسن حند دققه تنها ماند .او گیج بود. سر ش چرخ ميغورد . هائس دوباره بدون عجله بطرف سواسون و خانه باز گشت.در بستر ساعتها خوابش نميبرد . آنيت تمام وقت پيش نظرش باشکم پیش بر آمده ظاهر مشد . آخر طفل اوست که آنیت در بطن خودحمل مبكند .او را تازه خواب برده بود كهناكهان مانند اینکه کسی خواب رابا دست ازسرش بر داشته باشد بيدارشد . يك فكر ناحهاني مانند انفجاد غير منتظره كلو له توب او را ביوונה سוخت «וو آنیت را دوست دارد .» کشف این موضوع <mark>اورا تسکان داد و حستی</mark> دنمتاً نتوانست به آن اعتراف کند. طبعا او راجع به آنیت همیشه فکر میکرد امــا مطلقا به صورت دیگر . هائس فکر میکردگ اهر آنيت عاشق شود وهانسن افتغار خواهد كرد چيزيراك بزور ازائيت كرفته برايش شهاد کند ۱۱ما حتی در کله اشی خطور نکرده بود که آئیت برای او نسبت به میر زنی دیگری بر تری دارد .آنیت به مذا ق او نیست . آئیت آئقدر ها تودل برو هـــم نيست . كدام چيزى فوق العاده هم ثدارد . كسى چئين احساس عجيب ؟واين احساس نه تنها خُوش آیند نبود بلکه درد آور بود اما مانس فهمیده بود . این عشق است واو کرد که تا بحال چنان احساس خو شبختی از درك آن عاجز بود .دلش ميخوا ســـت او دا در آغوش بگيرد ،نوازش كند وبــا چشمهای پر از اشک او را ببوسد .او به

با تبسم بدهد . عجیب است او هیچ گاه آنیت را متیسم ندیده بود و هانس میغوا ست به چشمهای آنست نگاه کند وچشمان زیبای او . تا نگاه هایشان از میربانی ولطف بهمد یگرمعلو م شود . هانس نتوانست سه روز از شهر سواسون بیرون شود ودر ظی این سهشب وسه دود داجع به آنیت وطفلیکه بدنیا خواهد آورد فكر ميكرد بالاخره او موفـــق شد بهمزرعه بسرود . هانس میخواست که مادرم بيريه را تنها ودو بدو ملاقات كندو تصادف بااو کمك كرد . هانس او را نزديكي های خانهاش در بین راه دید . پیر زن د ر حالیکه پشتاره بزرگ چوب راکه از جنگل جمع کرده بود ودر پشت داشت بــطر ف خانه میرفت . هانس موتر سایکل خود را متوقف ساخت .او میفهمید که خوشی پیر زن تنها از سبب خوراکه هانی است کهاو برایش میآورد . و این موضوع کمتر هائس را محسوس میساخت وهمین کفایت میکر د که پېر زن بااو تمارف ميکرد . هانس به اوگفت که میخوا هد کمی

أنبت حس شهوانی که مرد ها به زن می داشته باشند نداشت او تنها میخوا ست که

ازآنیت دلجوئی کندوآنیت جوابش راآمیخته

صحبت كندو خواهش كردتا ييرزن يشتاره را زمین بگذارد . پیر زن اطاعت کرد. روزمه آئود وگرفته ای بود ۱۰ برهای سیاه در آسمان در حرکت بود ولی هسوا سرد نبود . هانس

سن راجع به آنیت همه چیز را میفهمسم پير زن لرزيد

ستو چطور آگاه شدی ؟ آنیت به هیسیج قبمت نمیخوا ست که تو با خبر شُو ی. -آنیت خودش بمن گفت :

ـ بلى ، تو آنوقت خوب دستة على ب آب دادی .

حتى در فكرم خطور ثميكرد كه آنيت ... حِرا شما قبلا بمن اطلاع نداديد .! پیر زن شروغ به قصه کرد .بعد از آ ن شب وحشتناك آنيت جندين روز رادر بستر باتب شدید وهزیان کفتن کلشتاند . تسرس أختلال دماغ ميرفت .او ساعتها وبدون توقف حيغ ميزد

پیدا کردن داکتر غیر ممکن بود. داکتر دهکده رابه جبهه بردهاند .درشهر سواسون دو دکتر مانده که هروو پیر هستند و حتی اگر امكان خواستن آنها ميبود .هيج وسيله برای آوردن آنها به مزرعه وجود نداشت واز طرفی دیگر توك دادن شهر برای آنها ممنوع است . بعد تب افتاد اما حالت آنيت همجنان بد بود و نمیتوا نست از بستر بسر. خیزد وبا لاخره وقتی بستر را ترك گفت چنان ضعیف و پرید ه رنگ بود که انسا ن را متاثل مبسأ خت حادثه برايش سنتين تمام شد . یکماه گذشت و بعد ماه دوم اما از بیماری ماهانه او خبری نبود کسالت او همیشه غیر منظم بود .مادرم پیریه اولین کسی بود که حادثه نا مطبوع را حس کرد زن از آنیت سوال کرد .هر دو بسه وحشيت افتادند ولى باز هم متقبن نبودند و به پدر چیزی نگفتند .وحتی ماهسوم گذشت آنگاه تردید بی جا بود ... آئیت آبستنبود انها یک موتر کهنه سبتر ولین داشتند که مادرم پیریه تا قبل از جنگ محصولات مزرعه رأ به بازار سواسون توسط آن میبرد ولى بعد اذ إشغال المانيها محصو لات بــه اندازه کم شد که ارزش آنرا نداشت که موتر را راه انداخته وآن را برای فروشس

نهر حرکت کردند ،در شهر سوا سو ن تنها موتر های المانی دیده میشید .در جاده ها عساكر الماني قدم ميزدند ، تمام اعلا نات بزبان الماني بود ولي پيام ها براي اهالي شهر با ملاحظه فرمانده به زبان فرانسو ی بود . بسیاری از معازه ها فروش را معطر کرده بودند .آنهانزد داکتر که اشتای قدیمی ایشان بود رانند وداکتر تصدیق کرد ، ک دختر شان بار دار است .داکتر کاتو لیك متمجب بود و کمك لازمه را به آنها نكرد وبه جواب سوال های آنها تنها شانه های خود را بالا انداخته وگفت : تو حامله هست همین ولی آثها قانع نشنده باز هم تــلاش كرده ميدانستند كه در شهسر يك نفر داكتر ديگر هم است ونزد او رفتند .زنگ زدند چند لعظه طویل کسی دروازه را برای آنها باز نکرد .بالاخره یکنزن که پیراهن سیاهی

به تن داشت دروازه دابروی آنها باز کرد.

وقتى آنهاراجعبه داكتر پرسيد ند، زن كريست

المانی هااو را از سبب اینکه عضو حزب بود زندانی و بقسم کرو کان نکیداشتند . و در اطاقی که غالبا عساکر وافسر ها ی

الماني جمع ميشدند ، بمي منفجر شد كه در

اثر آن دو نفر قتل وچندین نفر مجرو ح

سرند . دستیاب گردن نفت غیر ممکن بود

اما اینبار برای موتر نفت پیدا کرده بطرف

شد. اگر تا موعد مقرره کنهکار ها تسليم نشوند . تمام اشغاص که به گرو گان حرفته شده اند بقتل خواهد رسيك . زن مهربائى بود ومادرم بيريهقصه بدبغتي خود را برای او شرح داد.

حيو إنها دختر بيجاره

زن پیراهن سیاه ، با غیظ اینرا گفته وب طرف آنیت باد کسوزی نگاه کرد .زن آنهارا نزد قابله فرستاد واضافه كرد آنها ميتوانند به توصیه او متکی باشند قابله به دختردوا داد این دوا طوری بالای آنیت تا ثیر بد کرد که اوفكر ميكردكه خواهد مرد ونتيجة منتظر ه را نيز أز أن نكرفت وحامله عى آنيت خاتمه پيدا نكرد

تمام اینهارا مادرم پیریه به هانس قصه کرد. هانس چند لحظه خاموش ماند وبالا خره زبان باز کرد .

فردا روزیکشنبه است ومنبیکار مستم میابم تابا هم صحبت کنیم .کدا مچیز ی خوسمزه هم با خود مياوريم . _ ماسورن نداریم نمی توانی پیدا

_ كوشش ميكنم

پیر زن پشتاره را پشت کرده وروا ن شده هانس دو بهاره بطرف سواسون بسر ـ کشت ، هانس ترسید موتر سایکل دا بگیرد ودر روز بعد يك دو چرخه كرايه محرفت پاکت خوراکه ها را به چوکات دو چرخه۔ سیته کرده . پاکت بزرگ از همیشه ویك

بوتل شا مپاین در بین آن جا داشت .وقتی به مزرعه رسید هوا تاریك شده بــود و هانس مطمئن بودكه تمام فاميل بسعد از كاد روزانه دو باره بر کشته آند .اودرون آشیز خانه شد.آنجا مرفه وگرمبود .مادرم پیریه مشغول پخت ویز بود وشو هرش «پاری سبور» را مطالعه میکرد .آنیت چورا بها را رفو میکرد .



نقیهدر در صفحه ۲ه



and a presentation and the contract of the con تلاش برای خاروش ساختن صدا های کر کننده

صد اوآواز مای تامنجاد اثرمای ناگواری روان وجسم انسان میگذارد . اگرشیما در ستایی زندگی نمائید معضله صدا مسای ن حراش برای شما عطرح نیست ولی...



طياره رانشان ميدهد

هر کاهشما دریك شهرو به خصوص نزدیك میدان هوایی زندگی نمائید دیگر مساله صدا های کر کننده بیك پرابلم بزرگ مبدل می

مجسران أو سيابا بيش متوجه شيده المد م صدان حب د منگام پرواز ونفست حد د در انسان گذارده وروز ر افكار عامه رامية كشيه ما محصوص

ممالك پيشرفته روى سازند كان طياره هاى عول پیکن فشار میاورند تاطریقی راجستجو نعایزند که در اثر آن از ارتفاع زیاد صدا صدا از انجن جت از دو منبع حاصل میشود :

از نشار زیاد توربیان مای نشهاری و پکه مائی که موارا مکیده واز عقب بیسرون

البته بعضى ومسا يسمل داخملس نيز باعث ایجاد صدا مامیشود ، دریك توریــو جت تمام هوائی که بداخل انجن مکیده شده با موراد سوخت روشن شده واز عقب مانته یك جریان قوی داغ ودارای فشار بلنه خارج میکردند . در یک انجین توریوب یک موای خارج شده از دو سوراخ که در جلو انجن قرارداده شدهخارج میشود. درهردوحالت بخاركرم ازروى توربين مادرعتب كذشته تيفه مای توربوجت یاپکه رابه حرکت آورده وآنیا موارا مي مكد . عكس العبل جريان خارج شده باعث حرکت طیاه میگردد. انجن توربو جت ازمر دونوع فرق دارد زیراجریان خارج شده برای به حرکت آوردن پرایلر میگردد و در طرح چهارمی که آنوا بنام (توریو) یاد میگند موای خارج شده ازدوسوراخ که درجلو انجن قرار داده شده خارج میشود . جت های خاموش :

باجذب موا وكاز ماى كرم كسه توسيط توربین فشار داده میشود جای تعجب نیست که جت از خود صدا های کر کننده خارج مینماید . برای از بین بردن این مشکل انجنیران سمی دارند تا درون انجس راطوری منظم کنند که صدا کمتر بیرون شود .

یکی از پیروزمند ترین ایسن شوه انجنی است بنام ادبی ۲۱۱ که توسط کمینی رولز رويس سأخته شده است سه دانه از ايسن انجن ها در طیاره های غولپیگر نصب شده وتجربه نشان داده که سطح بلنه صلما پائین آمده است طوری کمه در تصویر دیده میشود شعاع صدا از ۱۲ میل مربع به ممیل مربع كاهش يافته است وبخش زياد اين کامش در مسیر حرکت طیاره بمیان آمسه است ومهمتر از همه اینکه صدای حاصله به شعاع زیاد پراکنه، نمی شود ،

علت اینکه انجن اربی ۲۱۱بهچنین پیروذی دست یافته بکار بردن دستگاه هسای جدید خاموش كنتده صدا است همچنان بخشى از صدا ها توسط مواد مخصوص چنب میشسود منوز مم پرایلم بزرگی در سواسرواه خاموش کردن کامل صدا های کرکننده جت هاوجود

دارد. ممچنان مشكل إست تاجت هاىموجود ا بخاطر مشكلات تكنيكي از خط استفساده بغش تیره تو ، شعاع نفوذ صدای کو کننده کشید . ولی انجنبران سعی مینماید تا داه های جدیدبرای خاموش ساختن صداهای کر كننده سايند .

این پدیده جالب از بیرون دیده نم

درماه سپتامبر ، مسولسسر داران انگسلیس امکان آنرا خواهندیافت تاچرخ تایرجدیدی که بر کفیدن ناکهانی تایر لگام میزند

این چرخ توسط فابریکه «اوان را بر بوجود آمده وطرح آن در ۱۹۷۳ برای اولین بار افشاء گودید

اکر نظر کوتاهی به منعنی حادثه ها ی ترافیکی که در آن عده زیاد رانندگیا ن وداكبين سربه ليستى الدارده الد ، بيندازيم قسمت زیاد آن ناشی از ترکیدن ناکمها نسی أتاير بوده است .

بمدار ایس موتریکه با چرخ معفوظ » اون مجهز میباشد میتوان تا با روان آرام به دانندگی پرداخته وازخطرترکید ناکهانی أ تابر نهراسيد

شود . ذيوا بغش زياد ان زيسر جسرم تایر پنهان میگردد . رابر روی چرخ یاد شده جری کانال مانندی کشیده شده کهدر هنگام نصب تایر توسط حلقه فلزی پر میگردد . این حلقه طوری نصب میگردد کسه منگسام تركيدن تاير، ازخارج شدن چرخ جلوكيرى نموده وبه این ترتیب آن را مصنون نکه مبدار د

تا حال كهينى اوان هيچگونه قيمتمعين روی انتکدارده است.ولی این عدم عقیدمداوند که هر چاد چرخ جدید تا ۲۰۰۱ء بوند اوزش خواهد داشت . اكنون چرخ مذكورتا الدازه پر ساست ولی امید میرود که طی یکی دو ا سال آینده از فلز ادران تر تهیه شود.

names state that there is the an included a state of the contract of the contr

كشف نوبراي مصئو نيت موتر

قلبسنجمچي

مچی است ،اخبر آساخته شده است و ب

بيماران قلبى امكان ميدهد خود شيان فعالبت قلب شان را کنترول نمایند .همچنین

ورزشکاران میتوانند با قلب سینج مذکو ر

أ بهنكام تمرين بر قلب خود نظارت نمايند . عمل سنجش بوسيله دوا لكترود كوچك

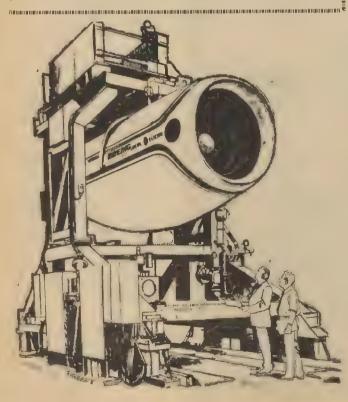
أنجا مميكردد كه ، با نوار چسب بر رو ى سبنه قرار داره میشیوند . یك نورسرخ كوچك بر روی صفحه قلب یك رادیوی خوب بیشتر نمیباشد .

این قلب سنج نوین که همانند یكساعت سنج، هر زدن قلب را نشان میدهسد ،در حالیکه یك دستگاه محاسبه كوچك جمسع

ضربانها ى دا در دقيقه تعيس ونسخه دا بروی صفحه قلب سنج منتقل مینماید .با

این وجود که جلدش فولادی است وبا یك باطسری ۹ ولتسی عادی کسار میکنند ، وزن قلب

سنج فقط ۲۰۰ گرام است وبهای آن ازبهای



زهره زن با دیه نشین پس از قتل شوهرش با دو دختس خود بشبهسرمی آید و دو سال بعد آنجا را تر گمیگوید. دختر کلانش هنا دی توسط مامایش ناصر بقتل میرسد، دختر کوچکش مدتی بعد از خانه پد ریمیگریزد و دو باره بشهر بخانــهمامور مرکز که سا بـقا آنجا کار میکرد پناهنده میشود و میخوا هداز انجنیر جوانی که خوا هرش ر ابدان سر نو شت شروم کشاندهانتقام بکشد و برای همین منظو ر مراسم نا مزدی خدیجه دختر ماموردا بادی برهم میزند و خود دد یکیازخانه های مربوط بیك فا میلسر و تمند بحیست خادم استخدام میگردد و در صدد آن بر می آید تابهر و سیلهٔ ممکنه بمنزل انجنیسومذکور راه بیا بد و پلانی دا کهنزدخود سنجیده است عملی سا زد و إسر انجام ز مينة أن مساعد ميكودد



آقای جدیدم شاد مان و متبسم نزدم آمد و مد تى نكاه خود رابسويم دوخت وآنگاه سرا یاب را مثل آنکه میخوا هد متا عی را خریداری نماید، بدقت ازنظر گذرا نیسد. هو گاه میتوا نست نز دیکتر می آمد و سرا پایم را بد ست خود لمسرمیکرد وامتحان مینمود، و لی ظا هرا بقیهٔ حیارا برای خود نگهدا شتوباهمین نگاههای طولانی کهمیتواند زنوا از لباسهایشن بیرون بکشد و مما ن طوريكه هست ببيند، اكتفا كبرد. این نکاهمای بر انگیز ندهٔ او مر ۱ رنجميداد و سخت بر آشفت اله ام ميساخت و بمشكيل ميتوا نسستم آنها را تحمل نما يم .

باوجود آن تا حدیکه ممکن بو د تحمل کردم و خو بشتن داری را از دست ندادم و کو شیدم تا هیچگونه علايم خشم واضطراب را بوچهره ام نخواند و هیچنوع حر کت بر خلاف انتظارشی از من سیر نزند .

او راجع به زند کی و فا میلیم سوالاتی نمورد نامم را پرسید، منهم آنجه را که لازم میدا نستم و تاجایی که میتوا نستم بر آن پیرا یه بند م بوی باز گفتم. او نیز در حا لیکه گفته ها یم را تصلیق میکسود بسخنانم کو ش داده بود و با اینکه اصلا بمحنواى كفتارم توجه نداشت رفقط ميخوا ست چكو نگے صدا وتأثير سخنا نم را در يابد. سيس دسنور داد تا به عقب و جلو بر و م نزديك بيايم و دور شوم، بطر ف راست دور بخورم، بطرف چپ دور بخورم، و من بدون كمترين مقا ومت تمام دستور های او را اطا عت کردم صفحه ۲۶

كم كم اضطراب وخشمم فرونشست در برابر خود استاده خوا هديافت. وحالت عادی خو یش را باز یا فتم چون ماری که آرام و بیصـــدا رو ی وباخود گفتم که این جوان بسر ای زمین میخزد و یا چون دردی که یا خریدن و تشخیص کر دن بر ده ، نفسهای قید شده گام بر میدا رد، چه مها رتی دارد ...! در تاریکی شب بسرا غم آمد ۱۸ما

اواخر شب بار دیگر نز دم آ مد هنوز به آستانه در گا منگذا شته اما تصور نميكرد مرا با لبان تبسم بود كه چشما نش بمن افستاد. مين

میگرفت پر سید: - چه واقع شده؟ خير تا اين موقع بیدار مانده ای؟ آیا میدا نی حه وقت شب است ؟ باسخ دادم : - شب از دو ثلث گذشته است ومن بخود حق نمیدهم قبل از آ نکه آقایم به خواب برو ند ، بخوابم که میداند، شاید ضرو ر تبی بر ۱ پش عاید کردد. در حالیکه ثبات و آرا مش روحی خود را باز یا فته و صدا پش همان لهجهٔ خشك پیشینخود را باز یافته

در حا لیکه تیسمی نظیر تیسم اشباح بولب داشتم دروسط + طاق استاده بودم، از دیسدنم لرزه ال بر پیکر ش دو ید و گامی چندبعقی رفت و با صدای گر فته که آهسته آهسته رنگ آواز طبیعی اش را بخود

سپیشس ازین بخا دمی بر نخور دهام که چون تو بتوا ند په آقای خو د توجه و اهتماممبذول دارد وتاآخرين لحظات شب باز گشت او را انتظار بكشد. من تصور ميكردم ما نئيد خدمهٔ سابق تو نیز غرق خواب باشی وبه تكليف خوا هم توا نست بيدارن سازم. نمیدانم خادمان چرا اینقد ر خواب سنگین دارند، طوری مخوال میروند که گو یمی روح از پیکر شان توانگران و آسوده ها لان که دوست ندارند شب را در منزل بگذرا نند، بر خود لازم دا نسته ام، درانتظا ر قدوم شان بيدار نشسته ام، ط لا آقایم عر دستو ری دارند بفرمایند. او با سما جت خندیده و د سن خودرا سویم دراز کرد و من آرز ر كردم ايكأش ميتوا نستم آنرا قطم نمایم، اما خود را کمی عقب تشبیدم تا دستش ببد نم نر سد و آنگا .

_ آقا یت دستور مید هد تاازعقب او بيا يي !

بقیهدر صفحه ۳ه



حادثه در ندمه ش

نوشيته از: بنتيزبليج مان

2 811

سط ا ار : : 3

ph

: 9

00

وبعقب

times

امتود

ا نکه

5 0

ياقته

زدهام

و د

فرين

ارت.

ند ر

نواب

شان

نند،

ال و

y b

مند.

13

پدرش پرسید : - برید فورد لارئیس درآنجا است ؟ . . الى گفت :

من ، تاحال ازاو خبر ندارم . يدرش گفت :

_ دربارهٔ آن مرد اسوار آميز باغبان چه

- أوراهم تاهنوز نديدهام. اماامشب مهماني ریم ومن متیقن هستم که دوین باره آنتی س چیز های خواهد گفت : پدرش گفت :

_ مناسف هسيتم كه زيادتر ازاين نميتوانم دراین باره معلومات داشته وچیز های از تو شنوم . حمهٔ آنرا برای وقتی که من دوباره رمی گردم نگهدا**ر** .

بدرتي درآن تابستان باكرويي ازباستان ساسان به جنوب غرب آسیامیرفت ومبخواست معرباتی درشهری که درزمان های قدیم بنام وريادمي كرديد نموده وآثار باستاني قايل نوحه ازآن بدست آورد . اوبطور يقبن ازهمه حوادث بدور ميماند ودست كسى به او سىد . نه دريعه تيلفون ونه دريعهمكتوب، بن دوربودن وعدم موجوديت اوتمام تابستان ر میگرفت .

پدر آی پرسید :

ـ همه چيزبروفق مراد است همين طور شده بود. ازوراي سنگفرش هاي حياط يا دست كشيده و گفت : نيسيت ؟

ازمعابل چشمانالی میگذشیت .امااوآنوا نادیده گرفته وگفت

ـ چرا ؟ مشكلبي هم اسيت پدر . درآنجا هیچ مردی برای اووجود تداشت وممينطور ميچكسى نمىتوأنست كه جاي پدرش رابگیرد . وهیچ فردی وجود نداشت کهبرای او کاری را از پیش ببرد . لى گفت

 همه چیز بروفق مراد است ، من از شما میخواهم که همهچیزرادربارهٔ من فراموشکتید واز حفريات علمي تان لذت بيريد .

آنها براى چنددتيته ديكر داجع بهموضوعات مختلف باهم صحبت كردنه وبالاخره بابى ميلى واكراه به أخرصحبت تيلفوني رسيده وبخوبي دانستند که در تمام تابستان یکدیگررانخواهند درکناردیگر این ساحه دلفریب معبد عشستی دید . بعدباهم خداحافظی کرده ولی گوشیك مدور وجود داشت که به سبك کلاسیك یونان دید . بعدباهم خداحافظی درده و نی توسیس در در در بعده بود . این معبد از سنگ تبلدون در درجایش گذاشته و آنرااتوسط گودی باستان ترنین گردیده بود . این معبد از سنگ خدانسدی در مشاند . مشاند . مشاند و کل های گلاب به قشنگی فوانسوى يوشائيد

اوسوی پنجرهٔ اطاق رفت تانگاه کوتاه به حياط وباغ هايباندازد . هيچ فرقي نمي كند که چه چیزهای راجع به تزئین وآرایش قسمت داخلي قصر گفته شود اماباغ هاعالي تزئيسن

جای که درخت های خرزهره ونارنج درجا های شبحاز لطافت بازى هاى آنتى به بسيارعجله مخصوص غرس كرديده بود يكنفر ميتوانست خبود را یه منحلتی بستر سائنه کیه که ازراه پرپیج وخم که توسط دوخت ما دروسيط آن اطاقي براي نشستن درروز هاي

آفنابی ساخته بودند . ازابهت وزیبایی اشی نميتوان دريعه الفاظ چيزهاي كفت : فقط ميتوان اظهار داشتكه بايد باحروف درشت وبرجسته برنجى نوشت :

- خىلى نارقت ازاين محل ديدن كردهايد . بعداز محلی که درآنجا درخت های خم در خم غرس گردیده بود باغ های قدیمی فوق العاده باعظمت وقشنك بود وانسان آرزو میکرد ساعتی درسایهٔ آن بیاسایه به عمارت که ازمرمر ساخته شده بود ودركنار آن حوض آب بازی خیره کننده وجود داشت می انجامید .

آن مي أفزود. تمام اين تجمل وتسزئينــا ت چشم هربیننده راخیره میساخت دراین آثنالی متوجه مردی شدکه لباس كاربرتن داشنه ودريائين ينجره مشغول كار بود. درخت های خم وپیچ دارآن ساحه را ترتیب وتنظیم میکرد. درنگاه اول لی تنها نوانست که قسمت عقبی اندام اور آبییند

چهاندام قوی وزیبایی داشت آنمرد.موهایش فوق العاده سیاه وبه إندازهٔ معمول کوتساه گردیده بود . بازو های آفتاب دیده وعقب گردنش مانند برنج جلادار درخشان بنظر میرسیه . مانند دختر های قرون گذشته لی روی زانوهایش خم گردیده وخودرا زیادتسر به ينجره نزديك ساخت تاخويتر بتواند أنرا نماشا نماید . در همان لحظه که آن مرد رخش وادور دادلى نفسش وادرسيته حبسس

آنمرد مقبول ترین مردی بود که او تا آن لحظه ديده بود. به اندازهٔ مقبول بودكه از ديدنش السان سير تميشيد . ونفس درسينه حبس میگردید . مانند قهرمان های قدیمی بازو هاى عضلاتي داشت يكنوع خندة غير قابل كنترول درداخل لى منفجر شد. اوهمان مرد روياهايش بودكه دربائين پنجرة اطاق ظاهر گردیده بود. این ظاهرشدن طوری معلسو م مى گرديد كه اوقصدا اين كارواكرده باشد.شايد اوروى اسب نيامده بود اماحداقل مانندگياهي هم درآنجا نروثیده بود. نی ... اوباید به صفت باغبان درآنجا ایفای وظیفه می نمود .

تمام رويداد هابراى أوبه اندازة تعجب آور ومضحك معلوم شدكه دفعتا به صداي بلند شروع به خندیدن نمود. هراین وقت مردمذ کور آواز لى راشينيد وسرش راسوى بالا متمايل ساخت . برای دقایق متمادی لی رانگاه کرد وبعد منقلب گردیده ودردل یکنوع ترس غرق كرديد . اين ترس شايد ازعدم اطمينان سو چشمه میگرفت ویاشاید فکر میکرد که به او اهانت شدهویا شاید از کدم منبعدیگر عدم اعتماد بودكه اوسوش رايائين انداخت . لـي همان طورروی زانو به عجله به عقب برگشت. ازجایش بلند شده وسوی طبقه پائین برای ديدنآنتي رفت. حالاليميتوانست كه به بسيار سادكي اسرار اين باغبان جديدرا برخود معلوم

آنتی دراطاق موسیقی کنار پیانو بسزرگ مطلا نشسته بود. اماهنگامی که لی رادر کنار دروازهٔ دخول مشاهده کسرد از نسواختین

ترجمه از : غزمان سدید

م عزیرم من فکومیکردم که تو هرگ<u>ر</u> باثين نخواهي آمد . وقت طعام رسيده . اودست لیرا گرفته وهر دو سوی سیالون كەنوسىط كىروپىماى قوىتنوير مىگردىد ب راه افتیده وبالاخره به زینه های که آنها رابه آشپزخانه تاریك ولی بهت آور و هنمایی میكرد بالا شدند

مهمانی برای آنتی فقط پختن آملت معنی داشت وبس . این یکانه عدای بودک او می توانست پخنه نماید وازپختنش بر خسود می بالید ، همینکه آنتی شروع <mark>بگار</mark> ودرجمع آورى مواه جهت پختن آملت خيلي سعی ودقت میکرد شیروع به صحبت بالی نمود واین صحبت جدید توانست موضوعی راک آنها قبلا روی آن بحث میکردند منشوش ساخته وبالاخره بدست فراموشي بسيارد. آنتي كفت : ـ شکستاندن تخم دربین یك كاسه براستي که انسانوا بدرد سرمی اندازد . قسمی ک توبخوبی میدانی باغبان های جوان رویدرخت مانبو نمی کنند ، چرا، مادروزنامه محلی اعلان کردیم که به این نوع اشخاص روزدو ساعت بدون هیچکونه دلیلی ضرورت داریم . لى گفت :

- آنتی عزیز، شاید برای شما این چیزها تازكى داشته باشد . امادراين روز ماآنقدر احنياج زيادبه باغبان مااحساس نميشود سیاری مردم به باغبانی می پردازنه وخودشان گیاه های هرزه راتوسط ماشین قطع می کنند. آنتی گفت :

تاجه إندازه رقت انكيزاست. اما بعدتر خواهی فهمیدکه چرا جوزف را در این جا نگهداشته ایم ، اوفقط هفته یکروز می آید . درحالیکه متوجه آملت بودادامه داد :

- یکروز پیش ماآمد وگفت که دنبال کار میگا دد

لى ياخودش فكر كود :

- جوزف؟ اسمش بهاسمای کهدر قصهما وداستان های پری هاذکــرگردیده واز آن شهزاده سخن رفته شباعت ندارد . آنتی اظهار داشت

ـ واین جای است که من روی توحساب

می کنم عزیزم . درین لحظه او تخم هارا از تخم پزی بیرون کشبیده وروی میزگذاشت . بعدکنار کی نشسته

ـ توبه من البته كمك ميكني كه جوزف وإدراين جانكهداريم

وهمينطور كه آنها مصروف غذابودند آنتي تشريح كرد كسه ويلسون ازجوزف خوشش نمی آید. . وهمینطورخانم ویلسون که وظیفه آشیزی راعیده داراست . آنها همیشه تقاضا می کتند که جوزف راازاین جاخارج کنم واز طرف دیکر آقای بیکس که باشبی باغبانها است مكويدكه جوزف حتما دراين جاباشه

_ اقامت آمای بیگس عین مدتی را دربر میکیرد که ازبودن ویلسون دراین جامیکذرد. آیانطریه اونمی تواند که تااین اندازه میم

تلقي گردد ؟ آ سی گفت

مادرا بن باره باهمة مستخدمين صحبت کرده ایم وجواب های که گرفتیم همه به پشتیبانی جوزف بود. من ازتومی خواهم که بهٔ اوصحبت کنی. توجوانتر هستی و توسیط جذابیتی که داری میتوانی اورارام نسایی

بقیه درصفحه ۱ه

حسر ذو منس

در شماره گذشته خواندید:

«ایرین» دختریست که در شرکت عطر فروشی یك وکیل دعوی بنام ژیو کار میکند وی اصرار دارد که کارشی کسل کننده است و می گوید که ایستادن در پشت میز وبغرو شی رسانیلن عطر او را ذله ساخته است او بعد از اینکه لز «ژیو» جدا میشود بخانه رفته و تعظه یک به یکی از هممنفان دور شاگردی اش تیلغون میکند . وگلشته هایش را بخاطر هی آورد .

واینك بقیه داستان





رواندل جرف واقد مزه مهلی در افتد برات داده عالا او مقارته از این دی مرف بعل می آدرد برف بعل می آدرد برف بعل می آدرد برف برف به و تاب ای ادرا شع و ایندو غذا این را نخته ی لیندو







X.

のなけるのかなかののなかの

年 いかから 田田 日本 ・ライコ



عالتعادي

ـ آيا باتو هيج گب نزد ؟ خانهی ازنوکرش برسید : - وقتى ديشب احمد بغانه آمد آيا حالش ثوكر كفت :"

آقا تازه تشریف آورده بود، میگفتند درآن

ملك هاى دوردوررفته كسب علم نموده و تا آنجا که درینجا میسر نیست مراتب عالیی دانش رابله بله طی کرده است، گفتند وقتی

که آمد سخت فیشنی وبه مودروز شده بود،

چنان تغییر فیافه داده بودکه رفقاوهمسلکانش

اورا دروهله اول نشناختند والبتهكه خودآقاهم هم مسلكان ورفقارا نشيناخت أوبسي اشخاص

رانشناخت وبامواجه شادن باهركس أبروهايش

رابشكل علامه سواليه درآورد ودرآن وقت

یکی پیش آمده آن شخص رابرایش معرفی

ــ فلانی جان ... ای آدمه نشناختی ؟.. ای

باباای خوهموفلانی جان ولد فلانی جان است

كه درفلانجا زُندكي ميكند وسالهادوست ورفيق

رابپایان رسانیده ودیپلوم های فراوان آورده

دوباره ابروهایش راازحالت سوالیه بشکیل

ـ ها... هوم ... بلی بلی . آقاباخویشاوندان ویستگان هم طوری پیش

آمد كردكه همه حيران شدند وندانستند چرا اواینقدر تغییر کرده، غافل ازینکه نتوانسته بودند آقارادرك كنند وبدانند که اودر چــه

شرایطی زندگی کرده ، چه جاهایی وادیده وچه

كارهايي كرده، بخصوص ايشهه سند تحصيلم

وايشهمه ورق ياره هامكر مفت بدست ميآيد؟

آقادر برابر جمعیتی یك ورق باده را بروی میزانداخته مخفت: این دیپلوم ۱۰۰۰ اینهم سند

ماستری ایشهم دو کتورا ... وایشهم سند ... ماستری ایسیم در صورا ۲۰۰۰ رایسیم سد جمعیت برایش گف ژدند، دم دردریان فراموش کود دربرابرش تعظیم کند، آقیا برآشفته شد... سرش راتکان دادوبری تربیتی

... (!) مردمان تاسف نمود، اودست هایش رااز

خُشم به هم ماليده به اشخاصي كه دوروپيش او

بودند وباتعجب اورا می نگریستند گفت : آخ ... میدانید درآنجا چطور بود ؟

مفایسه شده نمیتواند ، در هر موردی آقسا

ابرازنظر میکردازبی دانشیمردم عصبانی بود،

آخر همجكس بقدراونمي فهميد، البته اين مطلب

زیاد درست هم نبود، اوخودرا ازین ناحیه عصبانی نشان میداد ولی در دلش غیرودی

ایجاد شده بود، اصلا عصبانیتش هم یکنوع

خودسازی بود، برایش یك چوكی ساختند ،

خوشش نیامد، خردبود، بعدچوکی دیعری و

چوکی های دیگر... امااین نکته که او همه

چیزرا میداند ودیگران هیچ نمیدانند هیچوقت ازدماغش بیرون نشد. پشت میزی نشسته

بود، نکتایی خودرا اندکی سست کرد تـــا

گلویش رانفشارد، دو آرنجش راروی میــژ گذاشته دودست هشت شده اش رابهشقیقه

اصلا اینجا طوری است که باآنجا هیسج

استفهام راست کرده گفت :

بمدآقاى ازخارج بركشته وتحصيلات عالى

كرد وگفت :

_ چراخانم ... وقتی که آمد ازمن پرسید عادی بود ؟ يك آئينه بـ رايش بدهم تاببيند كه كــي

نوگر جوا**ب داد .** ــ بېغشىد خانم من متوجه نشدم . خاتم پوسیه:

نوشته : جلال نورانی

CONTRACTOR OF A STATE OF THE ST

های خود گذاشت ، سنگینی سرش را روی دست هانداخته بود وازافتادن سرش بروی میزبه اینوسیله جلوگیری میکرد، ازین وضع صبح اول وقت مكتوبي راامضاء كرده بود،

اتاقش خلوت بود، اندکی باتیلغون مصرو ف شد ولی این کار نتوانست خستگی ناشی از بیکاری اورا رفع کند، به چوکی متحرك خود تُكيه زده أندكي جرخ خورد، إينكار خوشش آمد .. ولی چقدر چرخ خوردن ...؟ .. ازینکار هم خسته شد ...

ناگاه دست خشیکیده وچروکداری روی هیزش چند ضربه نواخت ... آخ مگرباید این ضربه بروی در کوبیده میشد ، آنهم ازطرف مدیر تحريراتش وبراىكسى اجازه ورود ميخواست پس این کدام گستاخ است که داخل اتاق شده بروی میزش ضربه میزند، آخراین میزاست نه طبله .. این آدم هاچرا آدم نمیشوند ...

اونتوانيست پرخاش كند ... آنكه روىميز طبله زده بود قیافه مشخصی نداشت نه پیر بودنه جوان، معلوم نبودكه چه كاره است ... فقط دستان خشكيد ماش اندك وضاحت داشيت . . ازآن قیافه هایی بودکه آدم درخواب میبیند وبعداد بيداد شكل آثرا بخاطر نمى آورد ، تنها گفتگویش رابیاد می آورد .

قیافه نامشخص روبروی او آنطرف میسز نشست اوخنديد ... آقاهم خنديد ، بعدمرديكه قبافه نامشیخص داشت هردو دستش را روی ميز گذاشته به طبله زدن شروع کرد.. تق تق ته ته تق دیم ... آفاخندید ه گفت :

- من هم ياددارم ... خويتر ازتو ، قافه نامشخص دهن باذكرده عفت : - نه تونميتواني خوبتر ازمن بنوازي .

آقادست هایش راروی میز گذاشته شروع كرد: تق ديم .. ديم تق ... تق له تق .. فيافه نا مشخص تا خواست دهن باز كن وبى سروتال بودن طبله نوازى اورا انتقاد کند، ور آنطرف اتاق که پرده ای آویژان بود مردی از پشت پسرده بیرون شد اوخودرا خم راست میکرد وشائه و کمرراتکان ميداد ، آقابه نواختن ادامه داد. بالاي ميسئ طبله میزدوآن مردکه ازعقب پرده بیرون شده بود شانه و كمر تكان ميداد ، چشم وابرو بالا مي انداخت وغرق چميدن وخميدن بود .

آقااز طبله نوازى دست كشيد وآن مردديكر تعظیمی کرده دوباره درعقب پرده پنهان شد آقاگفت :

ـ دیدی که خوب می نوازم ... مردى كه قبافه نامشص داشت گفت : ـ نواختنت بسيار بدبود ، اصلانه سسر داشت ونه تال ... مثل اینکه طفلی بالای کند .

پیپ خالی روغن نباتی دمیك بزند . آقاسخت برآشفت وگفت : سه اگو سروتال نمیداشت آن مرد برقص نمی درآمد

مردىكه قيافه نامشخص داشت خنديده م رقصيدن اودليل خوب نواختن تونيست... أ

اصلااوهم بدون سروتال مي رقصيد، رقص اوهم خوب نبود، اما اوناچار است با همين طبلة بيسر توبرقصد، اكر اذاول كسىبرايش درست طبله میرد اوهم درست میرقصید . آقا رأ این حرف پسند نیامد ، تفست :

_ من هر کاری رابلد هستم، بکسی هسم اجازه نمیدهم بالایم انتقاد کند ، من حاضربه دادن مرنوع امتحانی هستم . درهردشته وهر مبوردی ... اسناد تحصیلی مرا دیده ای یسا

_ ديدهام ... ولي عيب تو اينست كه خيال میکنی هرکاری رامیتوانی انجام بدهی ، در حالبکه ندافی وچشم چرانی ازهمدیگر تفاوت دارد ونچاری چیزدیگری است ، آنیکه در نانوابي خمير را عمواره مكند وبخته ميكيرد نميتواند مانند استاد دكان خمير رابارفيساه درون تنور فروكرده درديوار تنودبچسپاند ...

آقافرياد زد : _ ولی من هر کاری دامیتوانم انجام بدهم آنگاه آقاوآن قیافه نامشخص تاچشم باز کردند خودرا دراناقی یافتند که دوطفل کوچك باهم بازی میکردند . مردیکه قیافه نامشخص داشت به پسرك سه ساله گفت :

_ جان کاکا ... ای آدم میک مه هرکاره یاددارم ... توچه میکی ؟

طفل خنديده روبطرف آقاكر دو كفت : ــ کاری که مه میگنم شماکده میتانین ...؟ آقا راخنده گرفت ... «يك طفل سه ساله می آید ومیگوید کاری راکه من میکنم توکرده

طفل منظورش دافهمید ، فورا در وسبط اتاق یك بالشت كوچك رابزمین كذاشت سر خودرا روی آن گذاشت و پاهای خودرا بلند كرد ، اوبه كمك دست هايش بغرق ايستاده شد ... پاهای کوچکش بطرف چت بود . طفل دوباره راس تایستاده گفت :

_ بفرق ایستاده شده میتانی کاکاجان ؟ آقابطرف مردیکه قیافه نا مشخص داشت ديده حيران مانده بودچه بكويد، نغواست به عجز خوداعتراف كند، سرش دادوي بالشبت الذاست وخواست لنگهای خودرا به هواکندو بفرق ایستاده شود، درهمینجابودکه مرومب بيك بغل افتاد ... وآقا ازخواب پريد زيراچند مكتوب دكررا برايش آورده بودئك تاامضاء

خندة مارانشاط انكبر ميكند .

نکتے خنده درزمان واحد نميتواند باهمج حالين دیگری جمع شو<mark>د زیرا هنگام بروز خنده ماههه</mark> حبؤرا فراموش ميكنيم وهمين فراموشي استاه

دو کیسه بر با هم کرم صحبت بودند _ آیاعکس تازمه اکه جاب شده بوددیدی؟ دومی جواب داد آ:... اولى كفت :

دستت درجیب کسی دیگر میبود در جیب خودت بود .

مادری برای درلا ذکاوت پسرش وی را صدازده وپرسید : ـ بجيم وقتى كه بزرك شهدى ميخواهي

پسر جوابداد : مادرجان میخواهم پولیس شوم.

ـ برای چه ؟

کردی شماراتحویل مامودیت گنم . " خداکندفکاهیات ارسالیمن بانهادباشدتانسادا خنده داده وودار سازدکه آثرا نشر کلید تا

u

מוכנ"

دعاثما يند . ادسالی : گل آشفته متعلمه صنف دهم لیسه رابعه بلغي

او زش پسری ازمادرش پرسید : ـ مآدر ارزش منبه پیش توچقدر است . مادرش جواب داد : _ زياده ازمليون هاافغاني . پسر گفت : ـ پس خواهش میکنم به عوض ملیون ها افغاني بيست افغاني برايمن بدهكه سينمابروم.

خوبنبود ؟

اولی گفت : - بلی دیدم ، اما ...

ـ اماچي آياخوب چاپ نشده بود . دومی جواب داد :ــ - نه خوب چاپ شده بود ولی بعوض اینکه

وقتىكة آفاغرق مطالعه ميشود

فكاهى ارسالي

چه کاره شوی ؟

پسر_ چون هروقت که توبابابه جائم جنگ

همه علاقمندان این صفحه بغندند وبنده دا



ون،

دوربنشينيد

دری رویه پسرش کرده کفت : احمد أينقدر شيريني نخوكه ميترقي ،

حمد جواب داد :

يروا تدارد مادر يكدانه ديگر هم براي بدهيد وخودتان دور بنشئيه



شرط استخدام شد ن تان اینست ازین درز بگذ رید!

بد در ين دشمن

درمجله ازقول یکی ازبزرگان نوشته شده ودكه بدترين دشمنان خودرا دوست بداريد . ودر صفحة ديكر مجله اين نوشته با خط وست بچاپ رسیده بود . بدترین دشمن تان الکول است .

مملم ازشاگردی پوسید؛ چین درگجاست. مادر کلانم ودر چادری مادرم .

تا بعداً اقدام شود

شخصى وارد دستگاه پوليس شدوگفت : قربان موترموا دردیده اند . آمر پولیس از او پرسید : موترشها نمبر پلیت داشت .

قہ بان

أشما بوك دائيت

س لطفا جریمه این خلاف وفتاری های تانرا بدهید تابعدا برای پیدا کودن موتر شما

ـنگفته بودم که ازدواج نکو؟

نوشته: گونچو گرو زوف

expension and endiables and expension and the ترجمة، غالمغا لي

= تشكر نگو ئيد!

یك دوست خارجی دا شتم ، نامش راك بودواز كشور فرانسه . البته درعا لم نا شنا سي با هم آشنا شده بوديم، همينطور باردو بدل كرد ن چندنامه ،مرد سبزه وزنده دل بود البته بسا نتر اين چيز ها رافهميدم يعنى وقتيكه بهوطن من يعنى بلغاريه آمدو مرا پیدا کرد. اومعلومات کسم ولىعلاقه زياد به بلغاريه دا شت ، إبااو هرطرف ميكشىتيم ،مناظر زيباو دیگر دیدنی های وطنم رابوی نشان میدادم، او هم مانند آدم هایی کهچیز هاى عجيب ديده باشدهر لحظه كامرة عكاسى خودرا از پوششس كشيد ه عكس ميكر فت .هرچيز عجيب راكه ازيك ديگر عكس گرفتيم .

مدرد میگفت . _اولولولا ٠٠٠

پیشس خود تصور کنیدکه من از ین خارجی من گفت : وصع چفدر بخود می بالیدم و چه حالتی بمن دست میداد، انتظار دانستم که هرچیز در وطن مناو رابه شكفتي دچار سازد و بهواهواه گفتن گفتم: وتحسين كردن وادار نمايه ،آخــر شدید است واز افتخا رات کشور م میکنیم . برخود مي بالم ،دود كشيس هياي های وسط جاده ها را. یكوقت قام در اتاقك مخصوص به نوبت ایستاده أزنان در راهرو بلاژيعني كنار بحس شده بودند. ولي مادونفررا بقرمائيد شائر**د جوابداد : معلم صاحب در پیشانی** ﷺ _{شسخو}ل نماشاً بودیم و یکا ن منطرهٔ ،بفرما شی**د گفته بالا** فرس**تا دند و**

دلچسپ رادرزيرشعاع آفتاب جستجو میکردیم .درکنار بحر آدم بهمنا ظر جالبي بر ميخورد ، بخصو ص وجود یك شتر درآن جا خالی از دلچسپی نبود ، دروهله اول آدم تعجب میکرد كهجوا شيتر رادركنار بحرآورده الد. امامن برای دوست خارجی خود

بزبان خودشس تشريح كردم وكفتم كهاين شير براى عكسس كرفتن است يعني هر كسس بالاي آن سوار شده عكسى ميكيرد .

بعدمن ودو ست خارجي من هــر كدام به نو بت بالاى شتر سوارشده

من در هرقدم برای دو ستخارجی خود درباره مملكتم توضيحا تميدادم واز محاسن وزيبايي هاى شمهرها ي وبعد ترق عكسي ميكرفت ، البته كشورم حرف ميزدم، بكوقت دوست

_نمی خواهی آب بازی کنی؟ من درحاليكه همراه بالو عقسب جمعیتی روان بودم به زبان فر انسوی

اگرشما میلداشته باشید حاضم بودند گفتم: احساسات وطن دوستيمن فوق العاده آببازي كنم، يعني هر دوي ما آببازي

> جمعیت بشکل صف درازی د ر فابريكات رانشانشس ميدادم ومجسمه آمده بودو براى تبديل كردن لباس

eneralarentarentarian antaran anterana de de la composita de la composita de la composita de la composita de l

نوبت خودرا بما دادنه.

من ودوست خار جيمن ا ز همه كنشته بهاتا قك نزديك شديم و لباسس های خودرا تبدیل کردیم ، درينحال دردلم كفتم:

_ آخ ... این مردم چقدر مهربان شدهاند ، نوبت خودرا بمن ودوستم دادند... فهمیده اند که ماوقت کمو پروگرام طولانی داریم ... وا فعاً چەمردمى بايد از يىشان ممىنىو ن

مزاز ينكه ازآنها يعنى كسانيك نوبت خود رابمن داده بودند تشكر نكرده بودم خيلى خجا لت كشيد م، آخر أنها لطف كردند ومر حمست نمودند ، نوبت خودرا بمنو دوست فرانسوی من دادند امامن بد بخت مردآن نشدم که اقلااً ازایشان نشکر

تصميم گرفتم موقع برأ مد نا ز اتاقك اينكار را بكنم ..

وقتی که از اتاقك با مایو خار ج شىدىم من بزبان خودما بەجمعىتى كە بشكل صف وبه نو بت ايسستا د ه

رفعا ... دو ستان ...وا قعيا متشكرم از ينكه نوبتخود را بمن دادید یك دنیا تشكر .. ممنونم .. ممنون دید م اشخا صی که در صف ایسماده بودند با تعجب بمن نگریسته بعد بطرف همدیگر دیدند .. یکی از

بقیه در صفحه ۱۱

سهارا

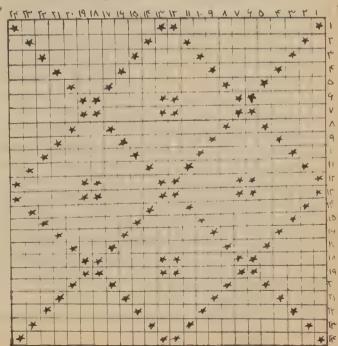
ه را



جدول كلمات ستقاطع

افقى

۱ - دواثر معوورف شکسپیر ،شاعر گرانمایهٔ طوس ۲- کو ه مشبهور درجاپان ــ حرفي ازانگليسييآبناي معروفي-٣ـ حرف نفي ــسرو كارش بامار است عازالقاب هندي ريست شناس انكليسي عقب پشتو ٤_ طمع غلط _ يكمده از تجا عيدنويس فرانسوى _تكرار حرفي _ ازحبوبات ٥- افتحار (پشتو) حماد بست صابران صميري کوهای چپه-۷_ صعودی نیست حصدرورها ،نهی از تابیدن دو پسنده چکوسلواکی مسخ ۸_ کره، سرطوب شاعری ازایران نفی پشتو شوهر مرده _٩_پیهوا _بوت صغیر_بعدازخلفای را شدین _ لباس، بکرارحرفی - ا باز عامیانه حدوبای تخصت اروپایی - عضو ناطق - ویسنده اتازُونی _ او-۱۱_یك كشوراروپایی-حرف نفی عرب _ معشوفه هیتلر_ ۱۲_ برنا ، لباسزنانه _ سورهای از قرآن ــرباعی سرای معــروف _ ۱۳_ نامها، بازی قلب ،رویی چون ماهدارد اسلحه (پشنو) -۱٤ نویسنده شاهزاده و کدا_ بگو (عربی) ، ریامت منر ۱۵ کریز آهو، مرتبش لقب ساماست ، از اجزای درجه باشنه مند ، از اسرار ۱۱- مزد، دنیا ، نام محلهای درهرات ، از اقواممادری، رنگی ناقص ۱۷- آب آلودهاست ، اثری ازجامی، سروپای قدرت، بخور(پشتو) ۱۸۰ آهنگساز کشور،خانه كلان ،مزد مى گيرد، تكوارحرفي-١٩-خـرابي وكنديدكـي ، امير هـا اهل یك شبهر ایتالیا ، سپرده شد وصحیح وسالم -۲۰ شبهری از یونان بایك حرف زیادی ،از طیاره های نظامی ، چریك ها ،نمی شنود، از آنطرف میروید-۲۱_ از آرااه ، مامای قلب ، بیان آنرا درهم بریزید خوب هستم ،سیاه پشتو- ۲۲ حضمیری ظرفی ازشیشه، ازمو تر ها خاطره ، گیاه قلم ۲۳ــ در یــایمعروفی درافویقا ، حرف ربط،اثر ی ازتاگور ۲۶_ مجله ،محبوب همه شاعر گرانمایه کاشان



طرج از _ غلام يحيى حمد

صفحه ۸٤

قطعاتي از همين شماره



اگر این شما ره مجله را به قسمطالعه کرده باشید به ایس سوا ا

هر یك از بریده های مضامینی کهدر کلیشه به نظر شمامیرسید از کدام صفحه همین شماره قطع کردیده است ؟

عمودی ـ

١ ـ نويسنده روسي ، از آلات برقى ٢- اذ پيروان سبك ناتوراليسم مکان، کشور ی اروپایی ۳_صابون میکند ، یک روز عزا ،معنی اش در پشتو ميبرم است. اينهم يك كشوراروبايي است از اعداد كـمرغي شوم نقویت وراهنمایی امواج ، یکما ر خطرناك ،یك عدد بهدو زبان، سر چپهاش ملايم است _ه_تجارت مي كننه ،شواب ، برگ يك درخــــن مناطق گرم ،حرفی از انگلیسی، یك نموع رك ، ٦-خراب ، كشوري افریقایی ، مرتبش بغض است با تغییر حرف آخر یك شهر بزرگ ٧٠ _ خطاب به گبر ،معكوسش پيشوا ئىمنھبى است ،ھمه ،اطاقك خار جى ٨_ كفش موتر ،عشــق بي انــجام، كراچىرا ميراند ،نيم ساعت ، ز ن ٩ ـخورشىيد پشتو ، باغ مشىهور ى جمع ميزان ،خاندان جعفر برمكى یك كلمه بیمعنی _ ۱۰ _از حرو ف نفی ، امواات ، دست عرب است كه به صورت در یجمع شده ، بهارها، تکراو حسونسی ۱۱ مدریایی در اوو پا، پروردگار، مخترغ تلفن-۱۲ــ جالبمیکند، چوکی، ثابتوآهسته، نیت ها ۱۳ ــجای بیما ، آشکار ، لمس میکند آدم بولدار ، ۱۶ ــ اهالی ایران، تکراد حرفی ، دوآلهٔ موسیقی ، ۱۵ الله ، مسیر ترن ، اذیت، در خد مت های همیشه بهاد ، بته خوشبو - ۱٦ -همراه باعدل ، آوازی ، مرتبش چند مروی است ، پیشقدم شعر نوربازهم تکرار یك حرف ۱۷- خراب(پشتو) از بروج پشتو ، زیبایی همسر ، منطقه نزدیك تهران ، انگشتری ۱۸ بك تعداد رندبااملاء غلط، پرورد كارا، معكوسش نام جاييست در هرات، يك نوع کامره ، ۱۹ نوایی پریسشا ن یکی از زوجین ، تهمت پشتو،عرب میگوید پروردگارا ۲۰۰ - آهنگ، مر غابی انگلیسی ، طرفدارها، مادر موج ال ۲۱ مرکن یک کشور ادو پائی، تو به کننده، در پشتوسراای او است ، یکنوع تکه ، ایدل ۲۲- از امراض ازمواد مخدر ، لعنت عامیانه پرسشها ،واحه پولی ۲۳ ـ از هنرمندان وآهنگسازان فرا نسو ی ماه خورد ، یك کشور افریقایی_۱۰۲۶ شری ازجك لندن، نویسنده ای ر





4 4

طوریکه شنیده ایم حکسو مست بهوری افغانستان در نظر دا ر د یلا حات عمیق وقابل نوجهی در ميستم تدريسس ومواد درسي معارف 🌉 جود آ**ررد** ،

كسا نيكه بادقت بيشتر مراقب رضاع بودندورضع تاسف بارمعارف تشور را ووضع تعلیم و تربیه را مجسمه سازی وسایر هنرها . نزدیك مشا هده میكر دند ،به مم و برهم و این انحطاط تعلیم تعلم اميله والر باشند ، جوا تا ن المدا بطرف فساد و بي بند و باري شویق میگردیدند ، پرو گرام تدریس مکاتب به اساسی معیار های رنجاعی وموادی که در تدریسی به ر برده میشد یا حاوی در وغ ها مبالغه ها و یا پر از مطالبی بودکه بست را پاسخ گفته نمیتوانست در مصروف بسازند . ملوی موا درسی آن هم **بشکلی که** سوم : تشویق **شاگردان به چـا پ** ود البته کتبی که در همینجا تهیه اه می بردند و از آن ها استفاده

> مضامین زیاد و مختلف بالای الردان تدريس ميكرديد درحاليكه چوقت شاگردان به اساس ذوق سنعداد خود در هر رشته تفكيك سه بودند ، آنکه ذوق و عملاقه و متعدادی در رشته مای منری داشت الجبر و فزيك در عذاب بود وآنكه سعداد در خشانی در سیانس از د نشان میداداز کتاب های ضخیم

بعلت نبودن مشغوليت ها و یحات در مکاتب و سقوط وارزشس نان برای گذراندن وقت اضافی بری جستجوی تفریحات و محل یح ، در سرك ها و كنار سينما ها میزدند ، فلم های مبالغه آمیز و بلی بیگانه ها را میدیدند و هرچه ستردر رویاهای دور ا**زحتیقتغرق**

عمیق سیستم درسی ، صورت داد ن این امور ضروری بنظر میرسد . طروف و اشیای کلی ، بافندگی

دوم نمایشس دادن فلم های تربیتی گردند . ببحوجه نمی توانستند بهآن وضع و ملم های هنری ایکه جنبه هـای آموزنده و سن گرم کننده داشته شوند که به مواد درسی تهیه شده باشد ، مساعد ساختن زمینه تبارز قناعت نکرده ، به تتبع و مطالعه در استعداد ها از طریق برپا کرد ن موضوعات نزدیك بهدرسس شانعادت تمنيل كنند و خود شان با آلات حداقل هفته يكبار دو سه ساعت موسیقی استعداد خود را یرورشی وقت خود را در کتا بخانه هـــا هیچ صورت نیاز مندی جوان قرن داده ، همصنفان وسایر شاگردان را بگذرانند .

> کر رفت از کتبسود مند خبری نه کردن جریده های کوچكذریعه ماشمین گستتنر ، تا ازین طریق جوانا نے دهباشد ، جوانان برای فرونشاندن که در شعر و شاعری و نویسندگی شس خود به مجلات و کتب خارجی استعداد و علاقه داشته با شنید فرصت مشق و تمرین را پیدا کنند ، از بین همین جوانان میتوا ن برای آینده مطبوعات نقطه هـا ی روشنی پیدا کرده استعداد های را پرورشس داد .

چهارم : درصورتیکه بودجهوزارت معارف اجازه ندهد ، از طریق اعانه

برای مصروف شدن جوانان بسه شاکردان جمع آوری میشود سامان تفريحات سالم ، البته بعد ازاصلاح و آلات سيورت از قبيل توب هاى هم موقع صرف غذا بى نظمى بود و فوتبال ، واليبال ، باسكتال ، ميز اول ایجاد کار گاه ها در مکاتب سیورتی تهیه شده در هر لیسیه یك خواننده و چند نوازنده چندنفر وتشویق صنایع ملی از قبیل ساختن جمنازیم ساخته شود و ورزشس به **دسته جمعی می خواندند و صدا ی** بهترین شبکل آن تشویت شده ، مبکروفون شان گوشس آدم را کر وغیره وهمچنان تشویق رسامسسی جوانانی کهآرزو دارندورزشس نمایند. م**یکرد مهمتر اینکه خواننده ها گاهی** توسط مربى هاى ورزشبى رهنمايي

تنفرانسس ها كنسرت ها و درامهها بكيرند معلمين مضامين اجتماعيات بدین وسیله خود شاگر دان باید وظایفی به شاگردان سیرده و نمایشنامه بنویسند، خود شان آنرا بدینوسیله آنهاراوادار بسا زند که دختر طویانه نمی خواهند .

44

چند شب پیشس باز هم به پـــك محفل عروسي دعوت شده بودم وجون وعده کرده بودم که حتما می آیم به عهد موفا کردم ،مدتهابو دکه به محافل عروسي نرفته بودم ، خيا ل میکردم درین چند سال بعضی چیز _{گفت :} ها اصلاح شده ولی بر عکسس درآن عروسی چیز هایی دیدم که سالها ی توشن کو .

وپو لیکه از کنسوت ما و درامه مای پیشس دیده بودم ، باز هم سالون از طفل های خرد سال پر شده بود ،باز: مسابقه دویدن ، منتهی فرقی که با های پینک پانک و دیگر ضروریات **سابق داشت این بود که بعو ضی** هندی میخواندند ، گاهی اروپا ئسی و گاهی ایرانی ، برادر داماد را دیدم پنجم: شاگردان باید طوری تربیه چند لحظه با هم صحبت کردیم، بخصوص درين موردكه آيادرترتيب و تنظیم عروسی ها نظر به چندسال قبل تفاوتی بمیان آمده یا نه . او خندیده گفت:

شكر الحمدالله كه حالا خانواده

4

یکی از رفقا در باره چرسی ها یك آ عالم قصه و فكاهي ياد دارد ديسروزيًّ وفتی که بدیدنم آمد ضمن صرف چای بمن رو کرده گفت :

ـ شرمندوك بچيم قصه هموچرسي

رهشنیدی؟... من گفتم:

_ قصه كدام چرسى را؟ .. تو تا حال در باره چرسی ها بسیار چیـز ها گفته ای .

او پیاله چای را روی میز گذاشته

ای قصه ره برت نگفتیم...

درزمانهای قدیم، یعنی سی چهل سال پیشس مردی با اسپ ها و نو کیس هایشس ازیك ولایت به ولایت دیگرمی رفت به هر جائی که شام میرسید به خیمه را افراشته اطراق میکرد ند و شب را سپری کرده در طلوع صبح دو باره براه می افتادند .

اتفاقا یك روز شام بجایی رسیدند جائی که سبزه بود و آب روان و نزدیك دهی شاداب و خرم ، نوبت مراقبت به یکی ازملازمان چرسی او رسیده بود که کاکا میگفتندشی دیگران درون خیمه ها رفتند و کا کا 🚽 بیرون ماند تا از اسپ ها نگهداری

نقیه در صفحه ۱۵

از : خ، ع، خرم يادتو

رفتسی ذہبرم یاد تو باشد بر وعدة خود و فا تكبردي صد داغ نهادی به دلم لیك ظلم وستم و جفای بسیساد از سود فراقت ای صنو بو بگذشت بدرد و آه ونالسه عقل ودل ودین وطاقت و هوشس

دور از نظرم یاد تو باشد ای عشوہ محسوم یساد تسو باشد داغ جگر م یاد تو باشد کردی بسرم یاد تو با شد من در شسسررم یاد تبو باشید شام وسحرم یاد تیو باشید بردی ز «خیرم» یاد تیو باشد تكراو

عرب

ای نو

ميانه

ر ی

PAUAWI

عرضتبريك

نمایندگی پانامریکن در کابل سالروز استر داداستقلال افغانستان رابعضور ښاغلیمحمد داؤد رئيس دولت جمهورى وصدراعظم وملت باشهامت افغانستان تبريك ميكويدوموفقيت جامعه رادر راه ترقى وييشرفت صميمانه آرزو مينمايد.

إسفرى به گذشته هاى دورا

هده نیزاز نقاط تاریخی کشور ما شناخته شده، این محل در هشت کیلو متری جنوب شمر جلال آیا د واقع گردیده واز قرن دوم تا ششم میلادی بکی از عبا دتگاه های مشهور بودائياني بوده است .

آثار هسنسرى مختلفى از قبيل حا شيه تزيين شده از اطفال، ايروس يارب النوع عشق كه حمايل بدست دارد، رب النوع در ماما و ابحار، صحنه های شراب نو شی و عربده جویی، مجسمه های که زیو بارخم کشته اند، پر یانی که دسته های کل در بغل دارند، مجسمه های ستو کی کو چك و بزرگ به كثرت ازهده کشف گردیده که بصورت واضح از خصو صیت های نژا د ی اقوام مختلف این چهار راه دنیا ی قدیم تر جمائی میکند.

در اتأق هده سر های زیا د یاز «بودا» و شیا طین به نمایش گذاشته شده که در بین آن ها مجسمه ز نی باسه گل لو تو س از فلسفه سه کانه بو دایی نما یند کی می کند، جالبتو به نظر می ر سد .

از هده مجسمهٔ کو چك د يگر ي كشف شده كه يك دختس محلسى

افغا نستان را طوری نشان میدهدکه لباس پو ست حيوا نات بتن دارد. اکر از اتاق با میان مو ز یمکابل که در آن مجسمه ها و نا شبی های ساسانو بو دایی و بو دایی چید ه شده بگذریم به محلی می ر سیم که در آن آثار فند قستان رابهنما یش كذا شته اند، مجسمه ها و نقا شير های دیواری فند قستان طرزوروش آسیای مرکزی را در آن زمان مجسم ميسازد.

از مشخصات سبك هنري آن ، اختلاط وآميزشس دقيق تا ثيرا ت ونفوذ مكا تب مختلفة هنري ا ست که قبل از عبور بسوی آسیای مرکزی وچین در افغا نستان نمو و نشأ ت

تاریخ این آثار به اسا س نوشتهٔ رهنمای مو زیم الز روی یك عددسكه ابتدای قرن هفتم میلادی تعیین شده

ښاغلی فريد يو نس عضو مو **ز**يم کابل را غني تر ساځت. مرا به اتاق دیگری رهنما ییمیکند که در آن مسکو کات تاریخی جمع آوری شده است .

درینجا سکیه های از دورهٔ کشف گردیده است . سلاطين يونان وباخترى افغانستا ن

گذا شته اند. در جملهٔ این مسکوکات دیوااری کهنه یی نظرم را جلب کرد گنجینهٔ مهم و گران بها یی و جود که بر دیواری آو یخته بودند، این دارد که در نتیجهٔ حفر یات«۱۹۳۲» پرده از ابر یشم خالص با فته شد از چمن حضوری کابل یافت شده و نظر به گفنهٔ یك منبع موزیم تحفا بود، این سکه ها بقول یك منبع امیر بیك بابا پاد شاه بخارا ب موزیم از نـقـود دور هٔ یو نا نیا ن امیر عبدالر حمن خان می باشد. است كيه نقود دو ره هخا منشیان نیز در آن دیدهمیشود. سابقهٔ تاریخی سکه های مذکو ر و بعضی زیورات نقره یی که با آ نها كشف كرديده به قرن چهارم تاششم میلادی میر سد.

در سال ۱۹٤۸ گنجينهٔ د يگر ي از لکه های چهار درهمی يو نا ن باخترى بدست آمد كه فعلا درموزيم نگهداری می مشود، این سکه ما در نسزد با ستسان شنا سان اهمیت حوزیم دیگ سنگی گذا شته شده ک فرااون دارد، زیرا قسمت های ۱ ز تاریخ کهن را تمثیل می کد که تاحال درآن باره آثار واستاد دیگری موزیم کابل در باره این دیگ جالب وجود تدارد.

> كنجينة تبة مر نجان كه درسال ۱۹۳۳ بد سبت آمد و تعدادی سکه ها در بین امیانی در نزدیك زینیه معبد بو دایی قرار داشت مو زیم دری حك شده است.

در تبه مرنجان دوازده سکه طلای كو شانو ساساني، و سه صدو شصت و هشت سکه نقره یی درحم

وقتی با نگاهی جستجو گر د ر داده شده است.

نا عصــر حا ضو را بـــه نما یش دهلیز ها مو زیم می گشتم پر د.

کمی پایانتر ازین پرده دوالماری كذا شته شده كه در آن اسلحه ماي قرن نوز دهم افغا نستان قرار دارد در بین این اسلحه ها تفنگچهٔ نگینه كارى اميرعبدالر حمنخان باشمشبر

او، بیس قبض امیو دو ست محمد خان و خنجر وزیر محمد اکبر خالا ازهمه جالبتر است. در برابر زینه های طبقه او !

ساخته کند هار بوده و منسو ب بو دایی ها ست . یکی از اعضای کفت: بعد از بو دایی ها این دیگا بد ست محرب ها افتاده ودرحواش آن رسم الخط عر بي ديده مي شوه ا همچنان در داخل دیگ رباعی بزال

ال جمله سنا يو كو شبه هاي ديدني بديد مو زیم یکی هم مسجد شخصی قصر سلطان محمود غز نو ی است . این مسجد تو سط هیأت فنـــ باستان شنا سي يه مو زيم ا نتقالا

ر بوتوقع دارم که روز آینده نزداو بروی و س نمایی . به او بفهمانی کی ارزشی اری رادرك نماید . تومیتوانی ک اورا به احترام گذاردن به ویلسون نمایی . کاری کند که ویلسون مجبود بست ام كردد وبالاخره بهاين همه مناقشـــه

حالیکه آوازی در درون لیغوغا می کرد

أه عزيزم آنتي ، من اين كار رايايد بكنم. تی بانگاه های تعجب آورسوی لی دیده

البته ، توبايداين كار رابكني عزيزم . بور خواهی بودچیزهای درباره ترتیب و يك خانة بزرك ودركشتن سيتخدمين شمار بياموزى وواقعا بهتر ازاين وقت پیدا نخوایی کرد . قسمی که میدانسی م، تصر ویودی یکروزی به تو تعلقی

ین کلمات را اداء کرد. اماهر گزقبل براین مای را که آندوراجع به یکدیگر میدانستند لب کلمات نریخته بود. اشك درچشمان ملقه بست . آنتی به چالاکی ازجایشسس سته ونزديك اوآمه

مرآغوش آنتی برای چندلحظه به آرامی ت ، گریه کردبرای اینکه اگر حقیقت ام کردد . برای خودش گریست . برای اس وبرای عدم کفایتش . بوای لطافت ان که اورادربر گرفته بود. بطور وحشت وتنها وقابل انتقاد خواهد بود وقتي كه برود . برعلاوه باتمام این ها، باقصسر 4 شدرياطون هاثروت إيليتون كه يصورت ايهام آميز ری شانه مای اومانند وزن بزرگی ستگینی چه خواهد کرد. لی از پولدار بسودن شدن این ثروت کلان آگساه بود و ت که جزای آن تنهابودن است. آنتی ازدواج نکرده بود. درموقعیت او حطور ست مردی واپیدانمایه که تمام عشق يقه واعتمادش رابدامن بريزد .

درحاليكه كلماتش نامانوس ومبهم بودبالاخره له های ان راسوی آنتی کرده وگفت : نمی توانم که اصلادراین باره فکسر ازفکرکردن واینکه من بدون شما چه دارد.

م کرد وحشیت دارم . تي دخسار اورابوسيده وگفت: أنجا، آنجاعزيزم ، مادراين باره بحث

منكأمىكه خسودرا مرتب نبود أنشبي ینی بعدازنان واآورده و گفت :

روزآينده توباجوزف صحبت مي این چیزهابجای اصلی اش برمی کردانی .

- كوشش مي كنم آنتي .

حالب

ندون

البته توخواهي كوشيد عزيزم. اكربداني تمام این چیزهاچقدر سیاده ومسهل است مجب دست و پاچه خوامی شد . درحالیکه بشقابی رابدست لی میداد ادامه

- وحالاتو بشنو که من راجم به تمجیی که شود امنگیرم شده باتوصحیت کنم .

آه آنتی، من کاملااین موضوع وافراموش رده بودم، تعجب شماازچه است ؟

أنتى درحاليكه ازآنكوشه ميزبروى لسبي 🕮 می زدباپیروزی گفت : - بريدفورد لارئيس .

لی درحالیکه ثوقع هاشت آوازش نلسرزد نتی نتواند این لرزش رادراد نماید به چالاکی

- برید فورد لارنیس ا نس گفت :

حادثهدر فيمهشب

یسر دوست داشتنی بیچاره . اودرحالیکه مطلقا موجودیت لی رانا دید، کرفته بود ادامه داد : - برید فورد سال گذشته به شدت کارکرد

ودرنتیجه به مرض سینه بغل سردوچار کردید. داكتر معالجش به اواستراحت چندماهه توصيه كرد، اين استراحت شامل تنفس در صواي تازه و بدنش را آفتاب دادن بود .واو طبعابه ماى لوج آمدتا بامادر كلانش زندكي نمايد . های آوج ، یعنی خانه لارنیس محلی بزرک فرسوده وبدقواره بودودر چند میلی شمسال قصردیورلی درمنطقه پابی سیندز واقع کردیده بود. این خانه تاریك و تخته پوش بود. سقف های آن ازدوطبقه ساخته شده، دارای ایوان های بزرگ وخالی بود. خانم لارنیس قربانی یکنوع مریضی ناشناخته کردید، بود، از چندین سال بودکه بااین مریضی دست و پنجه نرم میکرد ودربسترش محبوس گردیده بود. لی باخودفکر میکرد که این خانه چطور میتواند

ـ اماازچندین سال است که ... اومبخواست یك چیزی بكوید ومی كوشید كه گفتهاش تاجای امكان عدم الزام را وانمود كند. اوآروزنداشت كه خوشي آنتي راياگفتن سخنانش ازبين ببرد، لذاأدامه داد :

محل خوبی برای گذراندن دورهٔ نقامت یکمرد

- من بویدفورد رامدتی زیادی است ک نديده إم. فقط همين قدربياندارم آخرين هرتبه که اورادیدم پسر کوچکی بیش نبود. همینطور که لی صحبت میکرد. درحالیکه آرزو نداشت تصوير كودكى بريه فورد الارنيس درمغزش جای کرفت . ممآن بریدفورد باجاکت میاه آستین درازش ، باهمان بوت های چرمیی فراغش وباهمان كلاه پشمى آفتاب گيوش. او هميشه مي خنديد . بخاطرآوردن اين صحنه خاطرة ديكرى رادر مغزلي زندهكرد. بخاطر آوردن حادثه که اوسالیان زیادی را در راه فراموش كردنش صرف كرده بود. اين خاطره مربوط میشد به بریدفسورد باهسان عصای هميشكي اش ونكما هاى ترسيناك وعداب آورش. لی درحالیکه فریادمی کشید سوی آقای بیکس دوید بریدفورد رانجات بدهند . آقای بيكس أورا اذآن موقعيت خطرناك نجات داد امادفعتا بريدفورد ناپديد شد وقتي كه لي دو باره بااوروبرو کردید وبه اوچیزمای از آن حادثه گفت بريدفورد تنهاوتنهالبخند زودگذري بروی لی پاشیده ومراجی رفت .

لی درحالیکه میکوشید بریدنورد وا بخاطر نياورد پرسيد :

- خَانَم لارنيس چطوراست ؟ آنتي گفت :

- همان طوردرشوايط بديسو مي برد. من میخواهم که زیاد ترازاین خودرا زحمت داده وازاوخبر بكيرم . أوحميشه تميداند كه من ی مستم . ازطرف دیگردیدن اودر شرایط فملی برای من دردآوراست که میتوان ایسن عذاب رامافوق همه عذابها دانست .

. بريد نورد چندر وقت مي خواهد كدراين

آنتی گفت :

- فكرمى كنم تابستان را دواين جا باشد. تااندازهٔ زیاد یکمرد مؤفق است . از اقامت اردرمای لوج کمترازیك ماه می گذرد امامرروز یكجای میرود ودوباره بسر می كردد و به كار هایش میرسد .

ني پرسيد :

ـ برید فورد دست بچه نوع کارهای میزند؟

شانوا به قیمت ارزانتو بخوند.

الك آنقدر صبر كرد تا آندو نا پدید شدند آنگاه تا به انتهای جاده مقابل رفته، سپس به طرف چيدور زد. او تا به اخیر یك دیوار كهروى آنرا اعلانات چسیا نیده بو د ندرفته واارد يك رهرو باريك شد. اينراهي بود که از وسط کتاره های چو بی احاطه باغچه می گنشت یك را مرو تاریك و بهی چواغ که عرض آن حتمی به دو متر نمی رسید او در وازههای راکه به سمت چپ قرار دا شت به كمك يك چراغ دستى حساب كرده به نمره های آن خیره میشد پس از ا شمارش چند در وازه مقابل آخرین

فشار داد در وازه قفل بود اما قید قفل را نينداخته بودند الك ليخندي زده با ر ضایت خاطر از جیب خود يك خو يطه گك چـــر مى را بيرون آورد والزبين آن شئى مثل اسكنه راکه دسته چوبی داشت بر داشت با دقت تما م آن را به داخسیل قفل چرخاند و پس از اندکی کوشش قفل باز گردید الك یله های دروازه را آهسته باز کرد قسمت انتهای

🖁 عمارت در تاریکی فرو ر فته بو د. الك فكر ميكرد صحن حولمي يو از اشيا واجناس خوا هد بسود اما برخلاف تو قع در صحن بائينش به هیج ما نعی بر نخورد و بطورعجیبی صاف به نظرشس آمد الك از ومبط دروازه حركت كرد بر خلاف تو قم آويخته بودند. دروازه باز بود واو به یك تحویلخانه

مایحتاج و خوار و بار مورد نیه ز کوچك وارد شد سیس از طریق یك در وازه وارد دهلیز خالی کردیسه اذ آنجا به اتاقی رفت کهنور چراغ آن به بیرون تا بیده بود .

سردى بانقاب بقه

این آتاق مختصر و غریبانه فو شی شد ویك درااز چوكى فسر سوده که فنر های آن معلو جمیشددد کنار بخاری دیواری قرار داشت. یك بستر براكند ينظر ميرسد.

در واسط اتاق یك میز قرارداشت وبروی آن رو میزی کثیفی انداخته بودند چند حلد کتاب وید که مشت كاغذ كه باخط بجهانه وغيرماهوانه نو شته بودند ديسده ميشد الك با باکنجکاوی خواند مردیك سگهدارد مرد سک را صدا میسزند و سک بالای مرد عفعف میکند، به رو ی آن لختى متو قف مانده دستگير آنوا اوراق كاغذ ازين قبيل مطا لب زياد نوشته شده بود. كتابها شامل افسانه ها برای صنف ااول بود.الك به اطراف نظر انداخت و یك یایه كرا مفون ارزان بيع وا ديد كه يك تعداد ریکارد های کهنه نیزدر پهلوی آن روی میز قرار داشت .

او وال گازرا باز کرده کوکرد زد وقفل در وازه را بست در واازه ر ا بخا طری قلفك كرد الز امكان بروز بعض اتفا قات غير منتظره مصنو ن بماند محقر بودن اتاق در رو شني شعله آتش او را تكان داد فرش اتاق ف سوده و سوراخ سوراخ بو د هیچ یك موبل ثابت و نشكسته به نظر نرسیه به دوی یك میز چو کاتی و جود دا شت که چها و گوشه آنرا سیم بسته مروارید ها را حویلی گذشته به سر عت با نب درسیخها به رشته کشیده در آن

«باقىدارد»



اقسام بو تهای شبیك ومدرن

زنانه ، دستکول های زیبا ارزان ، بمود روز .

آدرسس :سر ك اول شير شا ه مینه ونما یندگی در منزل تحتا نی فروشگاه بزرگ افغان

عرضراك منسوبين موسنه جراب اسب نشاك بهترين تبركات خود را بناسبت سالكر دخن عطل وطن محضور مؤسس جمبوریت و رئیس دولت ناعلی محرّدا و د و کا فرملت نجیب فعال هم : ما علی محرّدا و د و کا فرملت نجیب فعال هم : اميدوارم دريرتو تحولات تاريخي كنوني -ملکت ادعرصنعت و سایر ساحات رند اجماعی برزقیات روزافزونی نابل بد.

آ هنگ شباويز

مد م راه اطاق خود راپیش گرفت ن نيز از عقب او روان شدم ... سجاره باور کرده بود کهمن در ظار ش نشسته بودم، اما ا كس را نسب بقليم تفوذ كند وسيخنان را بشننود، پی میبرد کهمن قطعا ظار ش را نميكشيدم، بلكه با اء سرخي سر کرم گفتگو بودم هر گاه میتوا نست آنها راببیند شدت هراس توازن خو یش وااز ت میداد و راه فرار را پیش می ا مكر او فقط مرا ديد و فقط

ارة من الد يشيد، اسا سا اورا اشباح سرخ چه کار!

ما عتى بعد در حا ليكه كا مسلا خود راضی بودم و به نیس و ی - اطمینان کا مل دا شتم، با طاق د بر گشتین، زیرا یا حر پیف ود درمیدانی کهخوداواختیار کرده د، پنجه نـرم کرد بودم، درين المجنه باوی داخل مقد مه بسیکار يدم ودر جريان آن بدون آنك نرین احساس ضعف و نا توا نی يم ويا توس وهراسي در دلم يابد يا كمال ثبات و استقا مت داری نشان دادم و در حا لی ازوی شدم که احساس ر ضا مند ی نسمش را بر انگیختم و در بیسن و امید واری قسرار ش دادم و كار چندان رنجو مشقتى متحمل

بقيه صفحه ۳۹ سا ز ندگان

انی اگر محمد (ص) زاده نمی شهد سلامیت زاده نمی شد و پر دهٔ ه براد وکشی وجاهلیت تاهنوز ال زندگی انسا نها راغبار اندود

بس بر زنان فهمیده و بادرایت ، تا مو قف خو یش را نیکو در كرفته وظيفه مقد سس ما در ن را به حد کمال آن بر سا نند سا ختن یك اجتماع رو شنفكر مند و زحمتکش نقش سا زندهٔ دا طور یکه شا ید و با یدتبارز تا باشد مصدر خدمت مطلوبي اجتماع خو یش گردند و نسل ن ونسل های بعد رو طور ی ر آورند که خلا هاواز همگسیختگی ال وصله شوند.

نكرديدم، فقط با تبسمي انحوا كنندِه أَ نهية غذاى اطفال بزرگترخود مصروف که جوا نه های امید را **در قلب ا و**ی بوده وطفل کو چکشس نیز تو ا^ه ن زنده میسا خت و متا نتی آ میخته آنر اداشته باشد تابین هر و قست با حشمت وو قار که هر گــو نـه عناتی خود بیشس از چار سا عـت اراده ای را کند مینبود، باوی مواجه ی غذا نخورد وبا وجود اینکه آرز و

> نخست تصور میکردم که صحنهٔ اول کار زار باوی خیلی شدید و پر مخاطره خوا هد بود و سر انجام به ضعف و شکست و یا توا نایس و

پیروز مندی منجر خوا هد کردید و الله مخصو صاکه طفلشس از آن اطفالی از پی آن بشد ت از منز ل را ند ه انجاشد که انگشت خودر ایجوشد . خوا هم شد، اما هم او و هم مسن

خویشتن را کنترول کردیم ،طوریکه ازا نسبت به پرو گرام سه وقتـــهٔ در نتیجه آن صحنهٔ بر خورد او ل عنایی در طی روز برای طفل خویش

> حیشت مقد مهٔ کار زار را بخو د گرفت و بر خورد قا طع و نها یسی 🖥 بعقده او به آینده ای نز د یا و معقدة من به آينده اي دور مو كو ل

بعداز آنكهاورا درانجام بعضي كارحا یاری رساندم و پر خی ضرو ریاتش را تا مین نمودم، در و ضعی آمیخته با تاير ورضا تنها بش گذاشتم

و شنیدم که میگو ید:

_ فرق نمیکند! تو هنوز به تر بیه

و تمرین احتیاج داری .

قولی ما هیچ چیز نداریم .

قانیت حتی چشم خود رااز کاد بالا نکود همینکه باطاق خود قدم گذا شتم قامادیم پیریه بطرف معتوی پاکت حریصا نه در را از داخل بستم، خوا همرم و قانظر انداخت ساله هایی که او را دنبال مینما یند

> درنظرم مجسم گردیدند ، گو یسی ريسرم ... م آنها انتظارم را ميكشيد ند تا الأمن الحقه مقابل آنيت نشست . معلومات بخوا هند و ما جدراى برخوردم را با دشمن بشنو ند . خواستم با آنها داخل صحبت كردم و تمام آنجه را که دیده و شنیسده

بودم و تمام آنچه را که انجام دا ده و ما از انجام دادن آن ایا ور زیـــده اً بودم، برای شان حکا یت کنم. ۱ ما چرا ؟ آنها بمن مينگرند و سپس أنكلي ديگري بغود كرفته ومن به آنهسا علایم خشنو دی و ر ضا بر چمهره

> های شان پدیدار میگردد و با لبا ن متبسم الز نظرم نا پد ید میشوند، گویی تاریکی آنها را در کام خو د فرو مي بود .

> > (باقيدارد)

بقيه صفحه ۲۸ يروگرام غذايي طفل

مورد نیز دلیلی وجود ندارد که جرا فكتور ديگر موضوع استرا حت این اطفال به پرو گرام چارسا عته نشدم وبا هیچنوع دشواری مواجه مادر میباشد . اگر ما دریکه برا ی نسبت به مدت ارسطبرای و قست طولاتى تر باقى ئمانند . بعبارتديكر کدا قاعده ای در باره جنین تغییودر بك طفل عادي وجود ندارد .

بعد از آنکه پرو کرامسه و قسب غذاب درروز بری طفل تنظیہ میکردد، ساعات تغذیه طفل عمد تا به عادت او قاتخورد ن غذا يسي فا میلی و تااندازهای روی گرسنگی اشس استوار ميباشد . معمو لاوقت ناشتای صبح بین سا عت هفت و هشست بوده واكر طفل خواسمه باشد

بعدتو هم شده مي توانه ، بين صبح وجا شت غالبا طفيل حیزی ضرورت دارد صر ف ناید که تاوقت غذای چاشت کمك شد ه بتوانه . ازین روشه ربت نا ر نسج والمثال أن برايشس خوب است.

رمترجم: محمد حکیم نا هض)

ىقىە صفحە ٤٠

واشته باشد بخورد

محينان ما درنيز ميخو اهدطفل

كوچكشس به پرو گرام سه سا عته

غذائي مانند اطفال ديگر شي قرار

گیرد ، کدام دلیلی وجودندارد که مادر

حت شرايط فوق ااين كاررانكند ،

همین سان مادرا نی هم دیده می

شوند که بروگ رمفناایی چار ساعته

منا سبتر میابنه ، پس دریسن

ـ ببینیه .برایتان سوزن اوردم . هانس در حالیکه پاکت را باز مکسود چنین اضافه کرد

ـ این پارچه هم آنت برای تو .

ـمن به آن احتیاج ندارم . ــ راست ۱ـهانسن نشخند زه ـآیا وقت

آن نوسیده که شروع کنی به دوختن لباس مادرش مداخله کود .

ـدرست است ـآنیت ـوقت آن رسید ه

۔ شامپاین ۔ خالا برا ینان میگویم که چراشامپاین اوردم .برایم یك مفكویه پیدا شد . لحظه هانسن متردد ماند وبعد یك چوكی

روستی نمیفهم از چه آغاز کنم .آنیت من از واقعه که گذشت تاسف میکنم .گناه

من نبود . تو میتوانی مرا ببخشی .؟ آنیت نگاه متنفرانهخود دابروی اودوخت.

. هیچگاه ! تو چرا مرا آرام نمیگذاری ؟ آیابر ایت کفایت نمیکند که زندگی مراسیاه

ساختی ؟
اتفاقا من هم راجع به همیسن موضو غ
صحبت مبکنم .ممکن اسست سیاه نشو د
وقتی من شنیدم که تو طفلی در بطن داری!
در داونم تمام ها واژگون شد. حالا تمامیآ

افتخار میکنی ؟.. .آئیت تند بهاو تگا ه

ر. _ آئیت .من مخیواهم که طفل را تو لد کنی .من خوشحا لم که تو موفق نشدی ازاو ـ چطور پرروئی تو کفایت میکند کهاین

۔ چَطُور پُرروثی تو کفایت میکند کهاین را بمن بڑئی ؟

عمي وا بمن بؤني ؟ - او ... تو عوش عن ا الخو من تشهدا ا زينت بخشيد

تسخير نا پٺير

راجع به همین موضوع فکر میکنم .بسمد از نیم سال جنگ تمام میشود .در بهارما انگلیس ها را به زانو در میاوریم آنو قت من تر خیص میشوم وبا تو عروسی میکنم. _ تواچرا ازیر پوست آفستاب زده او سرخی دوید او نتوا نست که این علمات را به فرانسوی بگویه واز همین سبب به الماني گفت :

«من ترا دوست دارم» او میدانست که آنیت اندکی المانی مسسی فهمد مادرم پیر یه پرسان کرد . - او چه گفت:

ـ میگوید که مرا دوست دارد .آنیتاسو خود را عقب انداخته وبه قهقهه خندید . اوبلند وبلند ترقبقهه ميزد ونميتوانست از خنده خود داری کند

از چشمها یش قطرات اشك ویختسن عرفت .مادرم پیریه سخت به رخسارهایش

ماررم پیریه خطاب به هانسن گفت : ـ توجه نکنید .رستیر یك، در حالت حاهى پيدأ مشود

بقيه صفحه ۳۹

يختويز

مخلوط تبوده بكوشت اضافه تماثيد . تصاف ومرج رایم علاوه کرده باهم خوب مخلوط کنید ، بعدیکدسیته کندنه واشمنته وریژهاش کرده بالای آن بیندازید وقدری که سوخ شد آنرا ازروغن بكشيه . پنج دانه تخم مرغ راباآب مغلوط كرده

خوب بهم بزنید ، روغن دادر پریبان خو ب داغ کنید، بعد مایم آرد و تخم دابین دوغن بریزید ، وقتی که یك روی آن صرخ شده روی دیگرآنوا بگردانید و منگامیکه مردوروی آن سرخ گردیه از پریبان بیرون نموده بسا چهار قسمت تقسیم کنید و بلای مرقست آن مقداری ازموادی که قبلاتیه نموده بودید قرار دهید ولوله کنیه ودرطرفی گذاشت. اطراف آنراباکچسالو وحلقه های تخم وپیاز

صفحه ۵۳

شناخته شده است .

أآنها فعا لبتو بروسهاي سرطاني

أ تحقيق قرار ميد هند .

سرطان به اثر فعاليت ويروس ما

عامل بروارسرطانويروسي بولادهوبنه

بر این باید عین ویروس سرطانخون

در انسان وموش دو گانگی مشابهه

برای آزما یش این فر ضیه دا کتر

ملمن طوریکه حو دش در جلسه

رونه برویلی پس از مشاهده تابلو شدیدا

تکان میخورد وهمینکه میبیند تعلل بگرسی نمی نشیند ،بعد از تحقیقات دامنه داد با سر خمیده اعتراف میکند :

«آری .در شب ۲۰ جنسوری ۱۹۷۳ ،

رادی دو سب ۱۰ جسسوری ۱۸۲۱ م مویس دوال دا که مانع عشقهن با همسرش «شتیلا» بود ،بقتل دسانیدم .من از فوست کوتاهی استفاده کردم وموقعیکه دیدمشتیلا

با دوستانش سخت مشغول است ،آهسته

باد دا ترك داد م.دستانم دا با دستكـش

پوشا لیدم ومرمی را از خیلی نزدیك بــه

مَنْز موریس جا دادم .سپس اثر انگشتا ن او را روی تفیکچه عرفتم وجسد او را ب

سبولت نزدیکی پلهای رود خانه زاینه نقل

دادم ... حقيقتش اينست كه من هركز قبل

ازان با موریس دوال اشنایی اداشتم ودرشب

أاعاده كند.

ریگنالهای خطر در

نقش قاتل

معنى خاصى بدهد . كمان ميكند واقعة بدى بانتظارش هست ، آنجا، دراتاق خواب ... ولى اتاق خواب خالى است و بستر شوهرش دست نخورده ... باوصف آن ، وي نميتواند احساس ترس آوری راکه هرآن به پهنایش ميفزايد وتارو پودش را بهارزه مى اورد ءاز

بالاخره ، خستكى بسروى غلبه ميكند. بيخودانه ميرود به بستر و بغواب عميقي

رؤیای وحشتناکی پی آزارش است.قیافه های مغوف پیرامونش حلقهمی بندند. تصاویر یکه از تراکم دمه و غبار تشکیل یافته اند، بسوی وی دهن میکشایند ... از پهنای یك حجاب نازك چهره اى بيرون مى آيد .

این چهره بزرگ و بزرگتر میشود ،با رنگ پريده و مضطرب ... اين چهر موريس دوال است ... اندكى دور ميرود و همينكه برمیگردد ، بقیافهٔ «رونه» میدل میشودوسیس چهرهٔ سیاه شیطانی بخود میگیرد . شیتیلا نفرهای کشیاه ، از خواب میجهد.

صدای زنگ دهلیز بشدت در منزلمیپیچد. شتیلا از بستر بر خاسته ، کوت خواب دا بشانه می اندازد ومیرود تادر را بکشاید. مردى بايونيغورم نظامىدر بيرون ايستاده است . پولیس امنیتی شهر ، بعداز تعارف

ه شما مادام دوال هستید ؟» شتیلا واقعهٔ وحشهتاکی واحدس میژندوبا لكنت زبان ميكويد :

«بلی ، چهاتفاق افتاده؟»

پولیس سعی میکند کلمات خوبی دابرای افادة مطلب خود بيابد :

« مادام دوال ... مادام ، مستاسفانه من مجبور هستم حادثة بسيار غم انكيزى دا بشيها اطلاع بدهم : شوهرشها ... اورا امشب پیداکردند ... اورا مرده یافتند . خودشرا بافیر کلوله از پا در آورده است ...»

لحظهای سکوت برقرار میشود . شتیلاچند تانیه باقیافه یی که گویی هیچ حادثه آی رخ نداده است ، روی چوکی مینشیند. بعدنمرهٔ تکان دهنده ای میکشد :

« نه... این حقیقت ندارد ؛ این هر گــز ممكن ليست ! موريس ٥٠٠

آواز پولیس بشکلی در گوشش می نشیند کویی ازفاصلهٔ خیلی دور حرف میزند : « جید شوهر شمارا در انستیتوت طب عدلی چههٔ کالبه شگافی برده اند ...»

جسد موریس دوال درشب ۲۰ جنوریسال ۱۹۳۷ بزیر یکی ازپلهای رودخانه «زاینه» بدست میآید ، درنزدیکی وی تفنکچه ای وا میابند که یقینا موریش بوسیله آنانتحار کرده است . نتیجه کالبد شکافی (اتووسی) ميرساند كه مرمى از فاصلة بسيار قريب بمنز موریس دوال فرو رفته است . پولیس درینمورد هیچکو نه شك و تردید نساردو حادثه را باكثريت آرا بعنوان وانتحاره مي

عكسالعمل رونه بر ويلي ، بعداز انتشار خبر انتحار موریس دوال ، بسیار شادیداست بقدرى شديدكه باعث تعجب شتيلا ميكردد، زيرا اوميداند كمرونه از موريس نفرت دارد، نخست برای آنکهموریس درمورد زنش، شتیلا، کمان بدکر ده بود ودوم اینکه او میان شتیلا

ورونه قرار عرفته بود . بهمه حال ، رونه ازیس حادثه بقدی متأثر میشود ، گویی برادرش انتحاد کرد ه

شتیلا طبعاً تکان خورده است ،ولسی اندوه عمیقی احساس نمیکند ولمیتواند به المحقق فرو رود. روئه هم سعی خودش اصرار شتیلا حاضر به تعقیب حادثه مس را مینهاید تا با نوازشهای مداوم تالسرات مردد وتا بلوی نقاشی موریس دوال راب او را از بین بردارد .مدت کوتا هی بعد اذ_{حیث} یك سند قاطع در جریان می اندازد .

مرکث موریس دوال ،آن دونن ماتم زددفراد ازدواج را با هم میگذاردند ،وئی قبل ازهمه نستیلا میخواهد سفری به آلمان کند ، دو برسلا وسری بزند ومنزل قدیمی خود را وارسی نماید ویا بفروش آن اقدام کند. وی بروز ۱۶ ستیا مبر وارد برسلاو می شود .دوستا نش در غیاب وی مانع از آن

شده اند که انسانی وارد منزل متروك آنان بشوی .شتیلا از ممانعت دوستان ستا یش ميكند وبا قلب لرزان وارد منزل ميشو د. کار گاه نقاشی موریس دوال با همان بی انتظامی ودر هم بر همی سابق بنظر میآید موقعیکه گردو خاک دا از روی تابلو ها مبزداید ،اضطراب آشکاراییدن خوداحساس مبكند .او همه اين تابلو ها را ميشنا سد

عاقبت چشمش به چوکات بزرگ تابلویی مجسم میگردد ...در حالیکه برق وحشت از چشمانش میجهد ،مقوای تیره را با احتیاط تمام از روی تابلو دور میسازد . تابلو با ميپرد وفرياد هواس آلود وي در فضاي کنگ اتاق می پیچه ... در تابلو قیافه دو شتیلا چہرہ های اندو مرد را بغوریت میں

شتيلا با چشمان الشاده آن منظر وحشتناك را می بیند ودر حالیکه موازنهٔ خود را از کف داده است ، بهمه چیز پی میبرد. ویحالا مطمئن است که موریس دوال ،در آن شب برویلی که دراینده بعیث رقبت سر سخت قراد مينمايد

وی قیافه رونه برویلی دا بمهارت ترسیم از وقوع قتل ، ترسیم میکند . آیا موریس دوال بعد از معرفی با رونه برویسلسی در پاریس ،نگفت که رونه یك جنایتكار و یك

دیگر دنیای ساختهٔ تصورات شتیلا درهم میریزی وی نمیخواهد فرصت دا از دست بدهد .. در عین حال احساس میکند کسه عشق وی به رونه ،دفعتا بیك نفرت عمیسق وسوزان مبدل شده است . تا بلوی شوهر فقيدش مائند يك وثيقة روشن مانند يك سند داغ به وی دستور میدهد که ماجرا را از طريق قانون تعقب كند وشتيلا يقيناً اين كار را عليه رونه انجام ميدهد .

فردای آنروز ،شتیلا در برابی یسکتن اذ ماموران عاليرتبة قتل وجرح قرار ميگيرد و ماجرای قتل شوهرش رااز آغازشب توفانی ۲۷ می تا کشف جسد خونین موریس دوال شرح ميدهد .مامور موظف قتل وجسر ح نخست اظهار شك وترديد مينمايد وبينا

آثرا افسائه میشمارد ،ولی بعد در اکسر اصرار شتیلا حاضر به تعقیب حادثه مسی عردد وتا بلوی نقاشی موریس دوال راسه

بکیار دیگر خاطرات گذشته در ذهنش بیدار مگردد ..

میخورد که با مقوای تیره دنگی پوشیده شده است در اینوقت صعنه وحشناك همان شب توفانی پر رعد وبرق بار دیگــر دربرابرش زغال كار شده ...شيبلا چند قدم عقب ميرود تا ماهیت تابلو را بدرستی تشخیص دهد، آه ... چه می بینه ؟... لرزش محسو سی سراپای شتیلا را فرا گرفته ، ونک ازرخش مرد نظر میرسد . یکی از آندو لوله تفنگچه رابه پیشانی نفر رومی متوجه ساخته است شناسد .آن یکی که تغریچه بدست دار د، قیافهٔ روئه برویلی را بوضاحت نشان می دهد و آند یکر که هدف تفتکچهٔ رونه قرا ر گرفته است ،موریس دوال میباشد .

توفانی ۲۷ می ۱۹۳۱ ،احساس عجسیسب و وحشیتناکی داشته است ، وی گویی با رونه عشق وی ظاهر خواهد شد ، تماس روحی بر

میکند ، بدون آنکه او را دیده باشد . با او حرف ميزند ،بدون آنكه او حاضر باشد در حقيقت موريس دوال قيافه قاتل خودراقبل

قاتل است ٩

توفائی ۳۷ می ۱۹۳۳ هم در کار کامنقاشی او نرفته ام ... اینکه چگونه قبافه مرا با تذبکچه با حالت تهدید رسم کرده است ، برای من جزء معما است ا....

یك نوغ سر طا ن می گــردد، در دانشمندان در هایده روشینی افكند آنصورت باید عین همان ویروس را ابتدا بك نمونه تهیه شد از ماده درموش تز ریق کرده آنقدر صبیر اارثی ویروس لویکیمی در موش وا نمود تا ویروس مذ کور با لای جسم نهیه کرده سیس به کمسك آن در موش اثر نماید . در حدود ۸۰نوع سلول های خونانسانها یمر یک اویروس سر طانی درمیا ن حیوانات مصاب به لویکیسمی به جسستجو ی ویروسهای مشابه آن برآمد.

درموردانسان بچنین یك تجر به این تلاش به نتیجه میرسد.وداكترپس حكمقتل نفس اطلاق ميشود. زيراهيج ازيك مقدار معاينات مسلسل نمونه كس قادرنيستسلامت شخصى داكه هاى خون انسان بيك نتيجه هيجا ن عمدا بمرض سرطان مصابحتده باشد آورواصل ميشود تمام مريضا ن سر طانبی خون (لو یکیمی) ماده \$ باوصف این اشکال تعقیب کرد ن ارثی و پروس عامل سر طان را در او ير وس ها ي سر طا نـــى سلول خون خود داشتند ودر خون إدر وجود انسان، دا نشمنهان سالم از آن ويروسها بمشا حده أراوامندارد بيك خدعه متوسل شوند نوسيد ،

يك تن الز مريضان تحت معا ينهبه أرادر حيوا ناتمطالعه كردهسيسسعين اثر كرفتن ادويه مسلامت خودرا باذ ويروس دا در انسانهايي كه به عين يافت ومرض لويكيمي به الراستعمال مرض سر طان مبتلا باشند مسورد دوا عقب زدهشه ودرنتيجه هر قدر مدنال ماده اد ثن ويروس سرطاني در خلال این تلاش داکتر بیوشیمی درسلول خو ن مریض جستجو شد رود کر هلمن از یونیو رستی کلمبیای ازری از آن بمشا هده نرسید داکتر نيويارك كه اصلا آلماني نژادميهاشد علمن نتا يج حا صله از تلا ش و مك ميتود فو ق العاده جا لب واطرح آزمايشس مايشس را اين طورخلاصه كرده. الومعتقدالست كهدرموشهامرض كرد .

ما طوریکه درمو شمها به ویروس بروز میکند. یحتمل درانسانها هم لویکمیی بر میخوریم درخون انسان های مصاب به این مریضی نیز به عین ويروسها مواجعمى شويم يكدانشمند دیگر در حصه مرض سرطان براساس همين نظريه چندين لا برا توار رادر یونیورستی کولمبیا ی نیویادك به منظورادامه مطالعا تش رويكار آورد. اسم این دانشمند بیو شمی دا کتر برنی می باشد دا کتر بیو شمی برنی براى ييدا كردن وكشف ويروس تلاش کرد. طوریکه امیدوار بود یك انزایم افشاء کننده راکشف کرد في الحقيقت اين انزا يم مانند يك زیگنال حیاتی در پالاز مای خون تمام مريضاني پيدا ميشودكه بمرض اویکیی مبتلا هستند .

دا نشمند مذ كوربر اساس اين كشف خوداطمينآن دارد كلمستوان يك آزما يش ساده راانجامداد داكثر برنی نظریه داد کله :هرناخو شی لويكيمي بتدريج وبشكل غيرميحسوس شروعميشود ووقتى مريضي متوج بقیه در صفحه ۱۷



د در در ض ض

و ته ا س ا س اده در خون خون

سه به سال سال طانی سدو طانی سد

س و الاصه روس نسان بهعین

سیاس رادر آورد، آورد، د کس

روسن روسن د یك کرد، یسك یسك پمرض

، يس بيتوان ..راكر و شي

و شي مدوس مدر جا يحه ۱۷

بر ه گک

ممكن بود ازينجا ببعد تيروبيرشويم من کو ماه ترینراه را انتخاب ب کردم چه بسیارامکان دا شت او هم همین راه مستقیم را در باز گشت از شمهر پیشس گیرد .

این راهاز مقابل منزل کارتــــو برنت میگذشت. الما منزل کار تسو درین لحظه در تاریکیکا مل فر و رفته بود ، در عمار ت سلو یــا صرف يك جراغ ميسو ختودرداخل اتاق کسی کیتار مینواخت، بــــا انگشت به درواز مکوبیسهم ودر لحظا تركه منتظر ماند م بمن روشين شد که صدای موسیقی از صفحه ریکاردی بر میخاست، یك آهنگ ازباخ در دمول و یکی از آهنگها ی دلخواه من بود .بسیار عا لی بو د ودر آن لحظه به بره گك خود فكر ممكر دم كه جهقد رسا وجه انهام دلفريب داشت وتاجه انداز ملطيف بود. سلویادروازه رابازکرد. نه، او بره کك رانديده بود . نه در مهمان خانه بو دو نه در جای های دیگر ی که تصور مينمودم. اوتمامساعات بعداز جاشب وشام را در خانه گذشتاند كارتر خواستكه به داخل عمار ترفته چيزى بنوشم، اماني بيشتر بفكر زیگو و با بودم تا به یاد نوشید ن. بهر حال ازاو تشکر کوده راهم را دنبال كردم . وضع يك ماليخوليايي را داشتم ابكاشس بخانه برميكشتم بصورت غير منطقى خشم طغيان کردواین به خاطری بودکه نمیدانستم بره گك من در كجا بود اگر اود ريخ همين حال پيدا ميشيد بدون شاك همراهشس پرخاشس میکردم و مزاز ای پر خاشس کری و خلق تنگی سخت ، متنفر بودم . البته نه بمفهو م ایس ی كه دربين من وبره كك خلقتنكي زياد وحود دارد . نه ما هردو تسما حدى باگذشت وبرد بار بوديم وبين ماتفا هم وجود داشت . مسا يل خرد وریز ، را اصلا در زند گیی نادیده میگریم واینکه بره کك تاكنون بهخانه بر نگشته بود يكواقعـــه جزیی بشمار میر فت .

كرجهاز مهمانخانه نسبته دوربودم معهذا صداي كو شخرا شس مو زيك بكسس را ميشنيديم وابن صلح ا بهيچو جه برايمن سرور انگيزنبود اكنون ميتوانستم الز كلكين مهما ن خانه داخل سالون را ببینم بره گك

نه در سالون میمانخانه بود ونسه در بشبت بار. اما چند لوز هم وجود داشت شاید یکی از کسانی که در مهمانخانه بودند میفهمید او د ر كحاست ؟

دو جفت مرد وزن پشت بار نشته مودندمن آنها والميشهاختم چار لي وابوا حاند لرو ديك بر ميسوف، بایك دختر اذ لاسس انجلسس كه یك فاريااو آشينا شده بودم امااسمشس فراموش خاطرم شده بود. یك مرد دیگر هم در آنجا تنها بود وسعی داشت مذل مك شكارى با استعدا د از هاليود جلوه نمايد . شايد هم در حقیقت همان آد می بود که جلو ه

داخل مهمانخانه شد م . خدا را شكر. درلحظه ايكه قدم به دا خال سالون مي گذاشتم موزيك خامو شس شد. مطرف بار رفته نگا هی بهلوژ ها انداختهیره گك در آنجا نبود . به آن چار نفر که میشناختم و آن مرد تنهاوها ری میکسر بار- سلام هارا سوء تعبیر کنید .مزابه آثار

البنجابود؟ هاری در حالیکه زبانش به لکنت افتاده بود جواب داد: نه خه خه خيو واين ! اورا نديده ام . از ساعت ششس به بعد که منسرو وظيفه آمده ام اورا نديده ام . ميل دار بد چیزی بنوشید ؟

من دلچسپی خاص برای نوشید ن نداشتم إما نخواستم چنان إحساس شود که محض بدنبال برمگا مه آنجا آمده ام ولهذا چيز ي بر ١٠ ي خود فرمایشس دادم .

حار لی جاند لر از من پرسید : کارو بار نقاشی در چه حال است؟ اوبا این سوال خود در مورد كدام تابلوی خاص صحبت نمیکرد ،وهم ازنقاشی وهنر رسا می چیز ی نمی دانست ولهذا اگر در باره کدام تابلوی خاص هم حر ف میزد نظرش درصور تیکه معقول بنظرنمی رسید، ارزشس نداشت . چار لى كتابغروش محل بود وبصور ت تعجب آوربين كتاب توماس ولف مثلا يك كتاب كميدى نميتوانست فوق قايل شود وهمچنان فرق بین کار دو کاریکاتور يست امريكايي ال كر يسووالكاپرا نميدانست اما نبايد شما اينحرف

گفته از هاری پرسیدم : بره کك ال كاب علا قمندم .

بقیه از صفحه ۱۷

الكساندراستراووسكى... لموتو لستوى بهاستراووسكي

«عمیقرین تبریکا تم را بخاطر کمیسدی شغل پر منفعت «برایت تقدیم میکنم از انظر مردم ، که ما برایشان می نویسیم بسه صورت شگفت انگیز موفق است . کمیدی با نظر مردم ، که ما برایشان می نویسیم بسه صورت شگفت انگیز موفق است . کمیدی با نگاهی در عمق آن در می بایم که تمام شخصیت ها علیه زند کسی روزانه کنونی قراد دارند . این تصویر رامادد زندگی یوسف منشی ، آن رشوه گیسر پیر دیدهمی توانیم اورادای گترکتر افسونگراست . ژدفنگری این اثر ،قدر تعدای آن به و گیابی آن معجزه گراست . این نوشته در ژرفنای قلیم نفوذ نموده است .

جایو کووسکی بهاستراووسکی «مدر نود نوده است .

«بعد از کسا یش » «قلب گرم» درموردتیاتر نظرم تغییر نموده با آن علاقمندی نوی کروتم و به نظرم هر کلمه این اثر یك توته طلاست

توركنيف استرا ووسكي

«نهایش نامه «وی وود »تار های قلبسیهرا به لرزه آورد .هیجکس چنین زبان عالی و دسکفت انگبز روسی راقبل از استراووسکی بکار نگرفته بود

بقیه از صفعه ۷

چارسین کنفرانس

مخصو صا بادسته بندی های که در ملل متحد ایجاد شده نقش این کشور هادر امور اً

برخی از مبصر بن غربی هیوز هم بروش جهانی کشور های غیر منسلك انتقا ی می کنند ومیگویند این کشور هاراهی وادرامور جهانی درپیش الرفته اند که تهایل زیاد بطرف چپ دارد حالا نکه هدف اساسی این کشورها در نهایت امر دمو کرا سیز ه کسرد ن زُنْدُكَى بِينِ المللي است ودرينٌ راه روشوراديكال را در پيشگرفته الله نُعراه چــبرا امروز بازی کنند .

من در جوابشس گفتم ررعا لے است ، اینجوابیست که عموما در برابر يك سسوال غيس جدى داده مشود. ياك جرعه از مشرو بي نوشیدم که هاری جلوم فراز داد ه بود پول مشرو ب رابردا ختهاز خود پرسیدم :چه مدتی باید آنجا مسی ما ندم تا کسی متو جه نمیشد که قصد من از آمدن به آنجا جستجر بره کك بوده است . نميدا نمينا بر چه علتی مجلسس سقو ط کردبمجرد ورود من كساني كه آنجا بو دنــ حرف شانرا قطع كردند . من ا ز گوشه چشم نکا می به ایوا نداخه متوجه شدم که اوپا زیر گیلاس مرطوب مارتینی خود حلقه های به روی میز شیشم رسم میکود. دانهٔ زيتونى بهروى مشروب داخسال كيلاسس تكان ميخورد ولى دفعتا متو جه شدم که رنگ دا نه زسون همان رنگ مطلوبي است كه من ميباليسات یك یا دوساعت پیشنو تر كیب می کردم ،درست پیشس از آنکه تصمیم كرفتم نقاشى را معطل كنم رنك زیتونی کهبا جین وو رموت مرطوب شد میاشد ، همین رنگ برای رنگ كردن قسمت عمده تيه بزرگـ و قسمت سایهٔ تاریك آنبكاربود، من بهطرف رنگ دانه زیتون خیرهشدم وسبعي نمودم آن رنگ رابهحافظه ام درست بسپر م تابتوانم فر دا صوبح تركيبشس كنم.شايد هم بمجرد رسیدن به منزل سعی برای ترکیب آن میکرد مومنتظر نمی نشست که روشننی آفیاب فردا بلند شود. حقیقتا منا سبترین رنگ بر ای کار کردن قسمتهای تیه بود . آن وضع مالیخو لیایی که چند لحظه پیشس داشتم به تدریج مرفوع گردید خودم را بسيار بأنشاط ورا.ضي

احساس مينمودم، اما بره گك من در كجا مي توانسن باشد ؟ او چرااتاآنوقت به منز ا

و تگشته بود ؟اگر بخا نه بر مسو گشتموار را نمیدیدم ، آبا م توانستم به نقاشي بير داز م ؟ي اینکه بیهوده سو دای بره گك داک م باره بسرم سي زد واحتمالا باعا بروز ناراحتی وعود درد معده ا

ديدم كه گيلاسس من از مشرو علمزم تهى شده است ، اينقدر بهسرعا آ نرانوشىيدە بودم ؟ حالا مىتوانس بی دغ دغه یك گیلاس دگر پنو شه درغیر آن مردم فکر میکردند که جر وبه چه منظور به آنجا رفته بودم

ژوندون

داده

رسی

. او چلم خود را کنار شس گذاشته . د تنبا کورا از خریطه بیرون آورد نم كرده با كف دست ما ليد و د و در سر خانه چلم همراه يك به چرسس بر کرد آنگاه یك فو غ س از درون خیمه خواسته رو ی خانه گذاشت و شروع کرد ب ، كشيدن، قل قل في الم بلند شد دیگران که او را خوب میشنا خیند نند کاکا چرسه زد خدا خیر کند. بك وقت آقا از درون خيمه صدا

_ كاكا خريت الست ؟

لازم چرسي جواب داد . _خيريت است قربان ...موا ظب

بسيار خوب ... بخصوص متوجه س من بانس که خیلی اسب با ارزش وقیمت دار است ، ملازم سرفهای کرد وگفت :

بيغم باش قريان ... كاملامتوجه م. نيمساعت بعد بازهم آقا از ن خيمه صدا كرد .

- آهای ... کاکا ... در کدام چرت

م پاسخ داد :

فربان در چرت اول .

جرت اول كدام چرت است ؟ ملازم بالحن متفكري جواب داد . درین چسرت هستم که وقستی در زمین فرو رفته، البته میخی الیگویم که ریسمان گردن اسب در آن وصل است ، يسس خاك کجا رفته . یعنی وقتی که میخ دمین فرو رفته و جای یك مقدار را کرفته پسس آن گل کجا شد . تا خندید و به دیگران گفت .

. ملازم خوب كيف است .

- ساعت دیگر هم گذشت ، باز

أفا صدا كرد .

هوی ... ملازم ... درچه کدام عسنی ؟ ملازم چرسی جوا ب

قربان درچرت دوم ... چرت دوم کدام چرت است ؟ زم جواب داد .

رین چرت هستم کهاسپ شما چیزی فکر میکند و در باره چه

البيز داد .

سديده گفت:

سماره ۲۶

هز ۱رویك گي

- خوبست ... اما هوشت طرف اسب ياشد .

-بيغم باشيد قربان. بعد نيم ساعت دیگر هم سپری شد ، آقا از درونی خيمه صدا کرد .

_ کاکا... اوهوی کاکا... در کدام حرت هستى -

ملا زم که خوب چر سس کشیده کیفشس کوك بود ، صدا کرد :

قربان در چرت سوم ، _ چرت سومت چیست ؟

ملازم باز هم هما نطور بيخيال پاسخ

_ قربان فعلا درینچرت هستمکه اسب شما را کی برده که من خبر نشيده أم .

20

سوالي مطرح شد ، اين سوا ل چنين بود:

آیا نویسنده کم بنویسد و خوب بنویسد و یا اینکه پر نویسس باشد

وهر روز بنویسد ؟

طبعا اكر نويستده اخوب بتويسد که نور اعلی نور و نویسنده خو ب نویسنده ای را میتوان گفت کهخوب بنویسد ، اما مشکل اساسی در برابر بعضى از نويسنده ها مشكل تامين معیشت است ، بخصوصی نویسنده هایی که به خاطر چند شکیو تهیه مخارج زندگی خود و زن و فرزند خود می نویسند و حرفه شـــا ن نویسندگی است بحکماجبارباید زیاد بنویسند تا با دریافت پولی بنا م (حق الزحمه) مخارج زندگی خود را تامین نمایند درینحال پر نویسی شان اجباری است و پر نویسی باعــث آن میشود که بعضا انوشه های یك نويسنده خوب هماندكي مست باشد. ااین موضوع درممالك شرقیو نا

منكشف بيشس بنظر مي رسد إزيرا پولی را که نویسنده و مولف از نوشته های خود بدست می آورد آن قدر زيادنيست كهبتواند تمام مغارج زندگی او را تامین کند .

بیاد یکی از مصاحبه های عزیسز نسین کمیدی نویسی شهیر تر کی افتادم روز نامه نگاری از عـز یز نسين پرسيد .

شما نویسنده پر کاری هستیدمی

فر ضيهجديد٠٠

ها پیالا می آیند وپوسیته زمس بعنی اسوب سفس ۱۰۰ کیدو متری آثرا ر طرفس مسسی فسارد واز هم جد می کند .

سال قبل افریقا و امریکا ی جنوبی را از هم حدا کرده و هنوز حدا نگاه سمیداری ، معلول بك سلسیله حبال زیر دریانی در انلا بتبك است که ، از ایسالید تا فطب جنوب ادامه دارد در امتداد شابه این را جسنگی نشار منابها در حوره نامبرده سالیانه لینور

سفر رانا شش سانتيمتر بطرف شرق وغرب

حال طبق این فرصبه باید که انبو ه مذایهای سیهاه سنگ بنحوی مجدد نا پدید احتمال دادهمسرود كوديهاى اقيانوس که تا ۷۰۰ کیلو متری عمق دارنــه مذاسهای یاد سیده را می بلعند .اما در جا هانیکه چس کود یهائی نباشیه ..از جمله در سواحل افریعا وامریکای جنوبی ،بایدکه حرکات کف در با همساری کنند بد ینگونه دو قاره مزبور ازهم جدا میشوند وفاصله آنها از هم پیوسیه بیشتر منگردد.

TRECORDON CONTRACTOR C

بقيه صفحه ٢٤

برای برنج و جواری

شش مرکز نحقیقایی مذکور عبارتند از. سبتیتوت تحقیقاتی برنج در فلپین سم کز نوسعه گندم وجواری در مکسیکو ومر کین

کچالو در پابرو این مراکز نحقیقاتی سعی دارند سورت های مقاوم وحاصلخیز این حبوبات راترویج

مهچنان مرکز تحقیقات زراعتی حاروی در کرلمبیا ـ ویك ، رکز مشابه آن در نایجر یا انستیتون نحفیقاتی حاصلات تروپیك داهند ستند که در زمینه های بهز آز مراکزی ه محلف توسعه وبهبود حبو بات دراعتسى

antwermen Benfrentententering einen imteringen mennetenteringen unter گویند تا حال در حدود دو هــزار داستان نوشته اید ، درین مورد چه ميگو ئيد ؟

عزيز نسين تخنديده باسخ ميدهد

درست است که من تا حال دو هزار داستان نوشته ام و از ایسن مطلب شما تعجب نكنيد ، آخر من پدر چهار فرزند هستم ، یعنی در حيقت مسوول شكم ششس نغر اكر بعوض چهار فرزند، منهشت فرزند ميداشتم حالا چهار هزار داستا ن نوشته بودم .

این پاسخنسینموقف نویسندگانی نظیر او را بخوبی آشکار میسازد با اینکه نوشته های عیز یز نسین طرفدادانی دارد و او شهرت بیسن المللي حاصل كرده و آثارشس بــه ذبان های مختلف ترجمه شده ، باز هماو از ضيقي وضع اقتصادي خود شکوه نموده واز طریق آن یاسخ به همه فهمانده است که در نوشتین داستانهایشس اجباد اقتصادی رو ل اصلی داشته است .

زیگنال های خطر ...

میشود کهمرض ریشه ها پش رادر وجودخون او دوانیده می باشد. اینکه سيرمرض ازآغاز تازماني كهتشخيص میکردد چه مد نبی را احنوا میکند، تا كنون كسى درآن با ره چيزې نميداند وتصور میشود یك سال را در بس میگیرد تا مریض متو جه بر و ز این 🖥 ناخو سنی در و جو دش میکردد .

در خلال همين يك سال بايد آنزايم ويراوس نيزدر و جود پيدا شــود ه گاه بایك تست مناسب و جودا نزایم نبيت شود درآنصورت مريض يك سال زود تر متو جه مرض در خون خود میشود واز مصاب شدن بــه الویکیمی مطلع میگردد .

به-این تر تیب می تواان به معالجه مرض پرداخت، پیش ازآنکه مرض، خون را به پیما نه زیاد تخریب کراده باشد دا کتربرنی میگوید ما سعی میکنیم دریا بیم که چقدر و قت برای ما باقبی می ماند تابه مداوای مرض - پردازيم

اگر ثابت شود کهمامیتوانیمدرظرف ششیماه یا کمی زود تر از آغساز ناخوشى با خبر شويم درآنصو رت ارزش مجاد له علیه مرض را داشته واطيا مو فق به معا لجه مسريض خوا هند شد .

TOTAL O TRANSCONIPCIONES DIAGONIS DEL CONTRACTORISMO DE LA CONTRACTORISMO.



پیوری تاب دفع کننده میکروب های مضره آب

اگر می خواهید آبهای نو شیدنی شما كاملا اطمينان بخش با شد. وبه امراضنی از قبیل کولرا، محرقه، پیچش و دیگر امراضی مکروبی دچار نشوید از تا بلیــتــ های ساخت انگلستان که شهرت جهانی دارد استفاده کنید . مراجع فروش : طور عمده نمایندگی ممدرد محمد جان خان واټ

وپرچون : تمام ادویه فروشی ها

ع فرين يناه والمركب معلوا وطرع را شركت و داولیت و کارمندانی کورناعلر کر القور مورو رُ دُولِ عِي اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ العَالَمَةِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ بريكي وقي نظم نوسر را دراه الاوراكتور عرز (زرر المورد المورد

چشمهاور نگها

من درسال پیش یك یادراشت كردهبودم به باشکوه ودرخشا نزرد تارنجها .در ی نانج ومالعه ،لیمو بی رنگ بنظر م . این مطالب رابا غرور کامل درتعریف ق وادراك زيبايي خود نوشتم .

کسی بمن گفت: ه نارنج زرد نیست در كه به لكنت زبان مواجه شده بودم پرسيدم زردتیست پس چهرنگ دارد، آخیلی ما میچوقت متوجه نشده بودم که اسم ورنگ آن یك وجهه مشترك دارند و أنها ازهم ناچيز است مادرم حتى امروز بت میکند که اونتوا نسبته بهمن وبرادر در قسمتشناخت رنگها کمك زیاد کند ید .اکر من به پسر هایم رنگسها را . معرفی کرده بودم آنها به این دوز

شی در ممین تازگی ها بدیدن مادرمرؤتم به دو طفل همسایه مرچ دانی هایرنگه داده واز آنها هیپرسید تا هر کدام از بای کار شده به روی مرچ دانی ها را کنند یك مشكل دگر من در اینست وتر خود را در مسافر تهای طولا نی زود تبدیلمیکنمدر سفرهایکه بمنظو ر , وطيفه بعمل مياورم مجبور ميبا ش سواری یابه امانت بگیریم یابه کرایه. نی موتر دا پارك كرده برای اجرا ی میروم دور بازگشت حیران میمانم که يك موتر من ميباشيد بناه بخدا ازروي وشکل نمیتوانم موترم را بشناسم اگر به بهداخل هرمو تر نظر میاندازم درسیت وى موتر هايد نبال كدام شي آشناهي كەمتعلق بمن باشد ،چندى ييشر يك منوحه نگاه دزدانهام شدو مین ناچار لفتم کسوتر رفیقم راآورده در ینجسا کرده ام کنون در یافتندو بارهٔآن دچار

افظ بارکنگ نگاهی سر تا به بارسم

اظهار امتنا ن



شاغلى معمد اسحق

زحمات ورويه نبك ښا غلمي سحت اسحت متخصص اس کو شو کلو شفا خانیه (۱) اردو که در تشخیصی الله و تداوى موفقانه بسراد رم - محفوظ سعى بليغ نموده انسد تشكر مينمايم و موفقيت شان وظیفه محوله اشس از بارگاه ا تمنادا وم .

مد آصف کتابدار ریاست ف نه های عامه وزارت اطلاعات

متاسفانه باوجود سمى وتلاشس كاركتانمعله افکارلمه پُرُسيد .موتو چه رنگ دارد ؟، 🥊 دوندون درشماره کشته اغلاطهاعتی زیادی دای دی د دی دیاره چه دغه کتاب

پاسید ، و تو چه رحت دارد ، ه پاسید دادم : رنک ندرواری مثل این موقع دریجله و خداده بود که بعداز طلب پوزشساز دنمتا نظرم به سلس مایم خورد که درموش خوانندگان محترم اینک به تصحیح عمده ترین گذاشته بودم و به محافظ گفتم : این خودش فافلاط می پردازیم . است حمین موتر راگم کرده بودم ، بسیاد تشکر پیدایش کردم ، وقتی کلید رادر مولی بزرگ مضموق هردوصفحه از نشوباز مانده میجرخانیم او مرا زیر نظر داشت و دید که عمدهان درصفحه ؛ بعد از سطر جهاده هاین مجرخانهم او مرا زیر نظر داشت و پید دروازه را بازکرده بداخل موتر رفتم برای مجله اضافه کنید :«به عقیده نگارنده ملت اینکه کفیه مایم را باور کند سلیر مایی افغان زیادمتر اشمولدستفدوم ماخواهدبود» را بهاکردم : پسانتر دوستم گفت که رنگ

موترش آولادی بوده نه تسواری .

بلی آنجدرا بشما شرحدادم پرو بلمهای «ایادی» تصحیح شود درصفعه پنجم ستون

یک مرد است که قربانی کور رنگی شده .

«پیهلوی» تصحیح شوددرهمان ستون درسطر

«پهلوی» تصحیح شوددرهمان ستون درسطر

«پهلوی» تصحیح گودد همراه دارد .

«پهانعی همراه دارد .

مه منافعی همراه دارد .
مثلا لکه مای کثافت و نکتایی های سیاره

رنگه را نمیتوانم فرق کردمنمی توانمزیبایی

دختران را تخمین بزنم ولو انکه رنگ موی متاسفانه بعلت مسافرت نوسینده بادداشست

دماد دا از بلدند تفکیك هم توانهه.

ماد دا از بلدند تفکیك هم توانهه.

نعط آنجه مرا ناراحت ميسازد جوابدادن ناديكي ها «نتوانستيم دنيا له ياد داشتهادا به اینست که کسی بیرسد این شی یا آن بهست آورده درین شماره تقدیم کنیم. شی چهرنگی دارد ؟ومانقدرکه برای پرسنده انشا البه بعداز مراجعت باعافیت همکار عریز حراب من تعجب انگیز است برای من نیسز ماهدیده بان» آن سلسله بصورت عادی نشر

پرتاب برای کار مای آزمایشی سیست

لابراتو اركر فضا



مالای آسیما در بازهٔ حویان آبهای دریسا دستگاه مرکب است در آینده قریب پرواز**و**رد دی د دایری نشیه چه په یسوه اها ردر باره منابع کتافات آبها وغیره ارقام های منظم ترا نسیور بی کندی های کیهایی کرنبه پری شویده د فعا لیست معجه بدست آورد مامیکران نیز میتوا نند آن امکانیت را میسر خواهد ساخت کست از بن میتوا نند آن امکانیت را میسر خواهد ساخت کست از بن در باره جاما ثیکه مقادیرزیاد دستگاه در باره بزمین مراجعت کرده رتحت نبود و نکی ده چه دلته د مسگرت مامی از آن بهست میاید اطلاعات زیادی ترمم قرار کبرد و یا بعضی قسیمت های آن شکول منځ دی د لاسس نبیه پسه حاصل تماید که با ساس مشا هسدات عوض قرار کبرد و یا بعضی قسیمت های آن شکول منځ دی د لاسس نبیه پسه حاصل تماید که با ساس مشا هسدات عوض قرار کبرد و یا بعضی قسیمت های آن شکول منځ دی د لاسس نبیه پسه حاصل تماید که با ساس مشا هسدات عوض قرار کبرد و یا بعضی در اید کرد از با ترو ځایو کمی د (خدمت ته چهتو) بیولو دیکی ازین ایستگاه موجود است . به در ایستگاه های مداری انجام مبتو در دیاترو ځایو کمی د (خدمت ته چمتو) سررت عمومی مبتوان گفت که مطا لعه ثروت های جمع آوری حاصلات ومو نتاز ساختمانی به عنوان استعما لیری اویاد اخطار های طبیعی زمین از کیبهان جریانات اتمبو آن به سیسیتم رهنمائی واتصال کشتی هنا معنی ورکوی د چلولو د مخصوصو

بادداشت

ایمکابس شماع لایزر وجود دارد. آیا ایستگاه مداری چه امکانیت صای ایستگاه مداری با الشینان نوی بحیث یک وی را وینبدوی . جدید دابرای مطالعه تاثیر شراً بیط پرواز قرار کاه فیرو پرتاب برای کشتی های بن وی را وینبدوی . های کیهانی بالای بشر میدهدامکانیت بیشتر السال کا فیرو پرتاب برای کشتی های بن های کیمانی بالای بشر میدهدامکائیت بیشتر السیاروی بحث بسیج كزندة كشرتى کسانی را میدهد .بی وزنی تغییر سا یکل که پرواز های طولانی پیشرو دا رنه .

یعی در اور باورم سی معلی سیدن با ری آن خلای عمیق، بیوزنی ، بائین بردن در جه ملنودمو سسی د متخصصینو په بهترين شرائط شركت شخصى واتوميا ت خصوصيات نضاى خارجي بوده وتعام ا ين مطالعه تائس شخصي دو بعضي حا دلا ت ما دليسب است .

را چنگور شرح میدهد . در ایستگاه مداری در حقیقت یك میسید آن ساحهٔ تكنالوژی بوجود خواهد آور د. ایستگاه مداری در حقیقت یك میسید آن ساحهٔ تكنالوژی بوجود خواهد آور د.

فرهنک پیژند و نکی په عقیده (نشی دا سی سنگینی لری چه توری یے نه لري) ځکه يوه د ليکلو وړ توري باید په ستر کو ولیدل شی مگر له ليدلو څخه وروسته بايد د هغه په رمز و پوهیدل شی ، حالی دا نچه تصو یری نښی په مستقیمه تو گ

كومه ژبه چهدهغي

ديولو ميوادو داستفادي و د وي وفهرست ئی یه ۱۸ ژبو لمکار شوی

واو منتن يي د نښو د منشا او دهغو

د استفادي د موارد و په باره کیله

المعلو ماتو څخه دك دى دمثال يه

ودول د ريفوس وايي چه څرتگه يي

همغه د بلي له مسكو شخه امريكي ته

واليوله چه نښي په کې ايستل شويوي

که څه هم دغه ډېلې د استا ميو ل

ييراو لسوس او لز بسين له لا ري

مقصد تهو رسيده ، مكر نسى ئىسى

په دغو لارو کې ټولو خلکو تــه

پښودلي چه د ډلی کومه خوا بايــد

ير مځکه کيښودله سي او دا چـــه

ددېلي محتويات ما توونکي دي او

دېلى بايدىيە وچ ځاى كى وساتله شىي

دغه نښي په شپن وژبو څرگندي

اشوی وی او دومره روشانه وی چه

په هر ډول بيسوادي او د ژبي د

نه پوهیدلو په هر ډول شکل یی بری

دمار گریت مید نامتو انسان او

موند ىلا شو .

به سمدستي ليدلو سره د يوهيدو سفیر ممکن است شرایط مساعد اقتصلهی دا دادای آنتنهای بزرک وقوی برای انجا مامور ممکنی ور نوی د چنونو د معصوصو بین تمم مسیر برد گرام های کیما نی به بجومی وارتباط کیما نی تشمشے اورتیکی و ننبو متوازی کربنس دمو آروچلوونکی

دامریکی په ملی پار کونو کی په سیمانی بادی سو سیمان دید ایستکا های مداری بکار خواهد رفت مخصوصو نسو سره د کب نیولو ، امکانیت آزما یشیان بیو لوژیکی طبی راداده کربراتوار برای تدریسی و تمر ین کیها ن کمبور هلو ، استواحت او لو بسو ومطالعه بنیادی تاثیر شرایط برواز های نوردانی در ایستگاه زمیه مساعد خواهد شد کامبور هلو ، استواحت او لو بسو

دن دستگاه در رهنمانی پرواز بسوده و جریانات ایدون استثنا برای تکنا لوژیست مرسته به پارکو نو کهی د موجوده اسانتیا و د ښود لود پاره ۷۷ نښی دد مطبوعات به مطالبی داجم ینکه ایستگاه علم کسهان برای تکنه الوژی بو جودمی آورد و ایستگاه علم کسهان برای تکنه الوژی بی دخت مدادی دلجسیسی ذیادی برای سازند می ن بیش بینی کرد، امها بدون شك می توان گفت و نسبی اوسس به څلور ولو یو بار کو نو تغنيك كيهاني داردبر ميغو ديم اينموضوع كاساحتمان فابريكه ماووركشابها ي تخبيكي كي داسفادي وردي او به راتلو نكيو در ایستگاه مداری یك انقبلاب بزرگ رادر وختو كی به په نورو باركو تو كی هم په کاز ولویږی .

اسلام دعد الت، مساوات أوبرابرى، دين دى

کی ، مریی دمریی پهځای او ښځه دښځی په عرض وژل کیږی .

کانسان دی ته عمیق نظروکری چه په هنو شرانطوکی چهښځی همتاع حبثیت همنه درلود اود نارینه سره خویی هیچا مقابله حتی په خوله هم تهشوی واوړی میگر پیه همداسی نامناسيو شوايطو كيبياهم أسلام ابلاغوكي: كه خوزايو عجيب بادار يوه بي وزله وبيچاره

ښځه پهظلم سره ووژنی سیاستي په هغه د قدرت خاوند بری قصاص شی ، نسوداخبسره بهنيه ورته روښانه شي چه اسلام په خپلو انفرادی او اجتماعی مقرراتوکی بشر دمساوات او برابری لهنهائی مراتبو شخه برخوردارکی اوانسانی ټولنی ته یی دعه الت او مساوات عالیترین اساس کینبود تردی اندازی چه حتی دبدن اندامونه او زخم يىهم هيرنه كي اوهر غړی يې دهمنې غړي پهمقابل کې قصاص کړ سره يوځای کاندي . یاك خدای قرمایی :(په پهودو باندی مویه تورات کیداخیره مقرره کړیوه چهتن په تن ، سترګه پهسټرګه ، پژه پهپژه، غورپ غور ، غاښ پهغاښ او زخبونه په زخبوتـه قصاص كيږى اوكه څوك ورڅخه تيرشي هغه ییدگناؤ کُفاره ده او هرڅوك چه دآسمانسي مقرراتو سرهسم حکمونه کړی هغهظالمان دی داودخیل ظلمسزابه وگالی،)

خوارلس پیسری پسخوا اسلام دسیاوات او عدالت داعلان سرمسره خيل پيروان دنژادي امتيازاتو له وخيمو تتاييعو څخه وساتل اود اختلافونو إو بي خايه تو پيرو نوله منځهوړلو یه وسیله یی خیل ټول پیروان دیرابری او درور ولی تربیراغ لاندی سره یوخای

دىكى شك نشته چەدغه ټول تجاوزات او انحرافات جه په مختلفو دوروكي ددنيايه ځينو برخوكي مشاهده شوى اوياكيوى بهحقيقتكي یی دمساوات لدنه عملی کو لو خخه نششت کړی په دی ترتیب چهیوه ډله پهدي اعتقادلري چهٔ دوی دنورو په نسبت دمزیت او لوړ مقام خاوندان دی او ددوی بیسخ او بنیاد له تورو نژادونو څخه ښهاو لوړدي نوله همدي کيله دبشری عالم پهمره گوښه او کونج کیمنازعی او هرج او مرج روان دی او دخلکو ژوندیی تريخ كرى اودعلم او پومى لهسريع اوبىسادى

دپښتو نستان سليور خ

دافقانستان اوپاكستانمناسيات ددواړوهيوادونو دگتی او په منطقه کښی دسولی د پرمغتیا او ټینگیدلو دمنافعو سره مطابقت لری . هیلهارو چه په پای کښی پهدغه کار بريالي شو .»

دغه داز دافغانستان په لويو، ملي اوقومي غونهوكښى دپښتو نستان دخلكو سره دافغان ولس ملاتي ديوه روشائه واقعيت اوملىوظيفي يه حيث څرگند شويدي .

مونن باور لرو په هماغه شان چه دنري دورو أو مظلومو ولسولو اداده دلويو قوتونو دتوپونو ، ماشينگڼو ، ټانکونو او الوتکو پ وسبله ماته اوغلى نشوه ، ، دحق خود اراديت داتيلو دباره به دبښتو نستاني ولس سپيڅلي اوتینگه اداده مم دهیخ قبوت په وسیله ونهشلیری اود پښتو نستان خلیك بهخیل مزجودیت او واقعیت یووخت اثبیات ته

پەداسى حالكېنى چە خپلو حقەلومشروعو غوښتنو تە دېښتو نستان دولس درسيدودپارە خپلی دزیه هیلی خراعندوو ، د پښتونستان دملی ورخی به مناسبت خیلی مبارکی وراندی کوو اود افغانستان او پشتو نستان داولسونو

ورور گلوی .

پرمختگ سرسره بشرنه دی کړیچهدنژا دی امتیازاتو ریشی له بیخه وباسی او مغادستنی اوجنگونه او ترخی حادثی چه دنژادی تفوق داحساس بهاساس منخته راخى أود ژوندانه منهوم او لذت محركوى له انساني محيطخخه

المشمور ليكوال يخيل كتاب همع الاسلام ، كي ليكي: میشکله ترنن ورخی پوری یوه جامعه ناده ليدل شوى چەداسلام پەشان وكولشى دېشوى افرادو پهمنځ کي سره لهمنو ډيرو تفاوتونو او امتیاز اتو چه دنژادونو او ملتونو په منیڅ کسي موجود ؤ مفه كامل اتحاد ، الفت ، برابرى ال ورور ولي چلاسلام دوي ته ور په يړخه کړي وه ثابته اوبرقراره کړی او ټول افراد تريوه بیراغ لاندی چهحقیقی او واقعسی مساوات او عدالت ددوی پهمنغ کیجریان او حاکمیتولری

مومغه اساسى عامل چهدمساوات اوعدالت برابری او برادری په روښانه لمر دافغانستان مبواد رياكوليشي مليجهاد اوله خرافاتو او انحرافاتو سره مسلسله مبارزهده تودمرمسلمان مخصوصاً هرافغان وظيفه ده چه پخپل نهائسي قدرت او دوامداره كوشيش اوزيار سره لهمغو عراملو سره شدیده اولا ینقطمه مبارزه وکری چەزمونن افغانستان لەركود او قبقريت ميره مخامخ کزی او پخیل ملی او مدبرانه جهادسره د توپيرونو او امتيازاتو ، توره پرده لهخپل افق څخه محوکړی اود مساوات دلمرلهوړانگو څخه ټول خلك يو شانته مستفيد وګرڅوي او هغه أسباب او علتونه لهريشو سره لــه بيخه وکاری چه زمونن امنیت او هوسایی متزلزله کوی اود ساری او خطرناکی مریضی په شان زمونن جاممه تهدیدوی .

توښائي ووايو چه سل په سلوکي زمونږ موفقیت یهدی کی دیچه مونو ترټولو دمخه لومړی لهخپلو تاوړو اومننی!غیراضو اوحرکتونو سره مبارزه وکړو اود څان لهاصلاح کولوڅخه وروسته دنوروپه اصلاح شروع وکرو .

اشك داغي برگو نه پدر داغ ديده

« ای داغتو المر وفایم تاحشر غم تو آشنایم » پدر داغدیده ای در مرثیه پسر چوانمرگخویش ، این خطاب راکرده است . وی ، غلاممعمد وفا ، پدر بریالی وفا، چواننامرادیست کهدر یك سانحه ترافیکی پدر

حیات مفت . در یاد داشتیکه شاغلی وفارعثوانی رئيس معكمة ترافيك نوشته است ، ضمن رُدُّ كُو جَرِيانَ اصلى وَإِ قُمَةً تَـوا فَيكَى عَمِلَ ناجوانمردانه دريور مجرم و تمام رائند كانروا که بعد ازسانحه ترافیکی فراد میکنند ومجروح دادر معرض مرک قراد میدهند نکوهش کرده

شاغلى وفاء درياد داشتيكه بهادارة ژوندون سرده است این دوبیت بدیع وشیوارا نیز که برای تسلی خاطر خبویش سروده ، درج نموده است که باقتباس آنما نیزدعا میکنیم که خدای بزرگ متوفی را بیامرزد ، فامیلوپدرش راصبر جمیل عطاکند ودریوران بی میالات را هدایت فرماید :

بسكن تووفا زآءو زارى منمای دموتو بیقراری هرچند که زخم تست کاری تسلیم بشو به امر باری

بقیه صفحه ۷٤

تشكر نگو ئيد

 وای... ای خو خارجی نیس . ـ آن بخدا .. خارجی نیس ، _ مهخيال كدام كهخارجيس .

ــما چه بفامیم خوبزبان خارجی گپ میزد .

ــ وای...چه آدم چشم سفیدی .

ـ چه حقه باز وچقدر هرزه . - چشم ها يشهسيل كنين. أجاتهم هايشس بدجنسي شعله

ادم احمق .. ماره بازی داد. این گفتگو ها بین جمعیت کرد، بالارمیکی از آنها رو بنا

ـ تو ... تو چوا بی نوبتی کر بحویات ادادم .

آخر ... من ..، خود تان الله عم دادید که پیشتر از شما ن بگیرم -

ــولى تو حقه باز وانمود كردء خارجي هستي ... ما هم بالدين خورديم و لحاظ كرديم .

_ خوب چەفر ق مىكنە -روز هم په يك هموطن خوا لطف نموديد .

۔ خے ا ك بر س خوب بود که دوست خــــار ج از حرف های آنها چیزی نس کردن در دلم گفتم كاشس حرف ا تا نمی فهمیدند که خارجی ىك تشدكر گفتن بلاى جانمشه و رد ديكو ... ازين واقعات كالله

بالله و دوا

سهار

است ،علاوتا اویك فوق العاده كے كه ابوا پيلارووا از جندين سال بــه ديكرهم دارد كه تعريفش مشكل است. ايين طرف بادسته الركستو خوديمه ظرافت های آن باخیر استنه صدای در روسیه شوروی کنسرتهای داده اودر چنین اشخاص اعتماد وقبوت است . قلب بر میانگیزد .

روانی صدای پیلارووا بالای مردمیه چکوسلواکیارا درجشنواره ما ی تحقیق برداخته ااند اینطور تعریف

ابواپیلارووا در دیدگان شنوند. های خود تصویر مریمرا مجسم مسی شده است واما پیلارووا در زندگی سا زد بر شمرد ن مو فقیت های خصوصی چطور معلوم میشود ؟ چشمکیر ودعوتنامه های که برایش تهيه شده تيبهاى رادويى وظاهر كمره تلويزيون حتى براىلايقتر ين متخصص احصائیه هم کار سهلی بخت ویز غذایش را تهیهمیکنه .

برای کسانیکه کمتراز عشق و روی سن ظاهر میشود وچندین بار

اد همیشه برای تلویزیون چکو س منتقدین و کسانی که در ماره تا ایرات سلواکیا کار میکند وموسیقی یا پ کان، دور یوورزینر وو آتن معرفی کرد ه اغلب اوقات به كيوبا ميرود، او بحيث أَ خواننده محلى حنجره طلايى اعلام

اوزنى راام أشدنى والنزوا بسندى است بسیار میل دارد وقتش را به یخت ویز بگذراند، ازغذای های چینایی تا خوراکهای چکوسلواکیا سر رشته دارد. وازروی نسخه های بسیارعالی

بقيه صفحه هنرسندان

رسيده ، تعداد ريكاردهاى كه باآوازش شه نهای مکرر پیلارووا در برابر نیکمرغی اوهوسایی غواده نیکمرغی اوهوسایی غواده ژوندی دیوی بنبتو نستان میخصص احصائیه هم کار سمهلی تودندی دیوی بنبتو نستان نمیباشد اماباین تخمین قناعت میکنیم تلدی دی

اتفاق مي افتد .

عشق ما دلين باعث

كتخود نزد ر ئيس هيئت مبلغين يس جبي كهدر عين حال ولي ماد لينهم

ر مراجعه کردو تقا ضای ازدوا ج ماد لين وانمود .

در روحانی ابتدا سعی کردهولگر از یك چنین وصلت منصر ف ازد و به او حالي ساخت که مادلين توند دریك شهر بزرگ اروپایی

کی کند . هو لگر کسی نبود که زیر بار

را چنین تصور شد که هو لگر

ن رهنمایی ها بوود .

وصيه رئيسس هيئات مذهبي را و فته با شد زيرا دفعتاً تصميم به

مافرت گر فت اما کشفیا ت مانتر واضح ساخت که او بهارویا

فرت نكرده بود همينطور مادلين ا به توصیه ولی خود عمل کرد اولله باقى ماند اما خنده هاى

و همچنان آمادگی دایمی

کار مثل سابق نمانده اغلیب ان اف غمگین و آرام مینمود .

با چهار هفته پس از عز يمت گر یك رو ز د فعتا متوجهشدند دلين غايب شده است. ما دلين اللت کوتاهی برای ولی خودبجا الله ، طي آن از رهنما ثيهاو او نسبت بخود تشکر کرده له اکنون باعث ند وه او میشد ت خواسته بود .

نمام تلاشس و جستجو برا ی کردن مادلین بی نتیجه ماند مال تمام از مادلین هیچ خبری

و دو بای ما لیندی را تا به

گاهه کسا نیز پیدا کردند و بیشتر پایان گوانستند تعقیبشس کنند .

تا اینکه درین اواخر میسیو ن مد هبی او الله خبر تکان د هنده از ديو زسه جوانده از كامرون حاصل دا شتند . ماد لین دریك خانه محقر داو طلبانه انتحار کـــر ده خو دشررا ازبند زندگی رها نیسده است به ضمیمه نامه یك صليب کوچکی هم ارسال شده بود کــه

مادلین از ولی خود و رئیسس هیئات مبلغين مذهبى دريافت داشته بود وقتی مادلین دست بخود کشی زد واو را به شفاخانه منتقل کردند .

هنوز زنده یود و خودش آن صلیب را به یکی از پرستا ها سیرد تا آنرا به هیئات مذهبی اولله بـر

تحقیقات نشان داد که مادلین همراه یك اروپایی به كامرون آمده درمنزل او سكونت اختیار كرد اما اینــكه

آن اروپائی همان هولگر هالندی بوده یاخیر تاکنون معلوم نشده اســـت

بهرحالهمين موضوغ سبب شد كه تعقیبات و تحقیقات پاولیس در

قسمتهای وسطی و غربی افریقا صورت بگیرد در نتیجه یك حلقهاز فعاليت دختر فروشبي درين قسمتها كشف گرديد .

ليسهرابعهبلخي

پو هنتون قرار گرفتیم به این ضرورت بيشتر معتقد كرديديم زيرا شخصس مذكوردرآنروز نتنهاما رامنحيث يك سهو رتمين نشناخته شايد هم تصور کرده با شند که ما بسرا ی دز د ی إبه آنجا رفته بوديم زيرا رويه آنها أنما يانگر چنين فكر بود .

با آنهم آرزو داريم به خاطـو بهبود وضع ورزشمي بواي ما اجا زه داده شود تاباتيم با سكتبا ل پوهنتون مسا بقا تي انجام دهيم تا از اين راه نوا قصبی که در تیم ما موجود است اصلاح گردد .

این ده نفر نه تنها از ریاست تربیه بدنی وزارت معارف و پو هنتو ن چيز ها گفتند از اداره مكتيب موسسات نشوا تى نيز گفتنى هاى داشتند که ما به خاطر ضیق بودن صفحه بطور مختصر آنرا خد مت خوانندگان محترم خویش تقد یسم المي داريم .

ادارهٔ مکتب را چنین بیا ن کردند که خدا نخوا سته دشمن و ر ز ش باشند زیرا ادارهٔ مذکو ر نه تنها خيرش نمي رسد بلكه بعضاً ما نــع هم میشود گاهی بیك بها نه وهنگامی هم به طریق دیگر یاز انکشاف سپورت جلو گیریمیکنندمثلا معلمی بهائر اسرار مااز طرف ریا ست تربیت بدنی وزارت معا رف مو ظف أشدتا مارا (ترين) نمايد و لي يخاطر

اینکه مرد بوداز طرف ادارهٔ مکتبرد كرديد مادر حاليكه از طبقــهٔ انا ث تعلیم یافتهٔ در سیور تنداریم حطور اميدآمدن يك معهمة سيورت راداشته باشیم .ادارهٔ مکتب تنها در موا قع كه تورنمنت ها نزديك ميشود مار ا تشویق و تر غیب وبعد از آن اصلا نمی شناسد بازهم آرزو کردند که وضع ميدان با ستكبال ازطر فاداره بهترو پاکتر شودو فرصتی راهمجهت پرکتس برای و رزشکا دان اختصاص بدهند تا سيورت ليسهمارونقي يابد. از موسسات نشراتی درد دل خود را چنین بیان کردند.

اخبار سيور تيكه آنهم ندرتا بهچاپ میر سد متأسفا نه در آننیز توجه نشده وغلط بهنشى ميسر سد چنانچه در تور نمنت خیر که تقریبا يكنيم سال قبل برياشده بود ليسنة **زرغونه را قهرمان اعلان کردند د ر** حاليكه حقيقت غير آ نابود.

وهم بعضاً اگر كدام مو قعي براي تبارز ورزشکاران از طریقی را د یو ياكسام نشر يه دياكر داده ميشو د سوالات معهجواب آن از طرف موسسة نشراتي قبلاء تهيه شده وبدسترس ورزشکا را ن میگذارند .

آنها آرزو بردند تابعد از يـن موقعی هم برای ورزشکاران داده شبود تاآنچه بدل دارند بهزبان بیان نمایند تا آنا نیکه هنوز هم گوش ها یخود را پخته زده اند بعدازین آ نـــرا شبنید ه وبرای رفع آن اقدا ما تی

بقیه صفحه ۳۶

بجوابدوستان

در حصه چاپ کردن عکسس های سپورتی و سبور تمین های کشور بجای تصویر های ستاره هایفلمی در پشتهی مجله باید بنویسم که این امر تجویز گرفته شده و بعد ازین جامه عمل پوشانیده خواهد شد جه

همین چاپ کردن تصویر سپورتمینها و جمعیت های سپورتی باعث تشویق آنها کر دیده بیشتر علا قهودلچسپی بهسپورتخواهند رفت در اخیر متذکر میگردیم که: همکاریورزشکسارا ن دارای اهمیت بــودهو انتقادات آنها در بهتو ساختن صفحه که به منظور خدمت برای ایشا ن است موثر میباشدپساز تمامورزش کاران وشایقین سپورت دو کشور خواهشمنديم تانظريات و انتقا داتخودرا ارسال داشته وحمكارى خودرا

باماشروع کرده وادامه دهه تــا هرهفته وجه احسن نیکو طرفه بــــه ایشان تقدیم گردد که از آن مستفید گردیه ومارا من**ت گذارند** . (اورمر)

د مجلا تو نشراتی مو سسه دموسسی رئیس : سراج الدين وها ج تيلفون : ٢٣٨٣٤ مسؤول مدير: حسين هدى ددفتر تيلغون : ٢٦٨٤٩ دكور تيلفون ١٦٥١ (٣٣) دچاپ مدیر : طورانشاه شهیم دارتباط اوخبرنگارانو مدير: روستا باخترى فوتو را پور تر: مصطفی (نعیم) عكاس: محمد ظاهر پته: انصاری واټ داشتراك بيه به باندنیو هیوادو کښی ۲۴دالر دیوی گئی بیه ۱۲ افغانی په کابل کښي ٤٥٠ افغاني

دامتياز خاوند:

فروشگاه بزرگافغان بابهترین وقشنگ ترین یخچال های جهان در خدمتشما



يغچال اندست ساخت ايتاليا داراى شهرت جهانى يغچال اندست كه دربيش ازيك سدو بيست كسود جهان مردم باعلاقهندى زيادازان استقبال كردماند. جهان مردم باعلاقهندى زيادازان استقبال كردماند. مغعال اندست مدرن قشنگ وخوش ساخت.

یغچال اندست درگرمای تابستان غلای صعی را برایتان نگهداشته شمارافرحت میبغشد . یغچال اندست راصاحبان ذوق وسلیقه عالی انتخاب میکنند.

بخعال اندسترا ازفروشگاه بزرگ افغان بدست آورده میتوانید.

تبريك



عرض

حاجی میرمحمدنعیم یعقوبی رئیس وکارکنا ن نمایندگی فلیپس یعقوبی تبریکات صمیمانه شاندا بمناسبت پنجاه و پنجمینسالگرداسترداد استقلال کشور بعضور مؤسس ارجمند جمهوری،اردوی ملی افغان وکافههموطنان عرض نموده سعاد ت و ترقی افغانستان را تحت رژیم جوان جمهوری تمنا دارند.



يخچالفليپس،يخچال بخچالهتاست

نهایندگی فیلیپس ، نهایشگاه فیلیپس ، ور کشاپ فیلیپس درخدمتشها. آدرس : ۳۰ معمد جانخان واچ ، تیلفو نهای ۲۰۵۸ – ۲۰۶۸۲ – ۲۸۸۰۶

دولتي مطبعه



طیادات بوئنگ جت د آریانا افغان موایی شرکت مسافرین محترم خویش را بدهه نقاط جهان میوساند. برای پرج ازخویش از کپنی هوالی ملی خویش استفاده کنید برای برای ترکن تبلغ نهر ۲-۲-۲۷۲۱ توننات بیلونه تراست نیرکن تبلغ نهر ۲-۲-۲۷۲۱ توننات









AIRLINES

قیمت یك شماره ۱۲_افغانی